



BOREAS

VERBALE DI VERIFICA

D.C1.2^{1.0} 20.

N° 43341

PERIODICA STRAORDINARIA

Data 20.03.2013

BOREAS S.R.L. - Via Sant'Ottavio, 43 - 10124 TORINO TO - Tel. 011 8174896 - Fax 011 5692074 - Email:info@boreas.it
Organismo di certificazione ai sensi della Direttiva Europea 95/16/CE, notificato presso la Commissione Europea con il N° 1090

Il sottoscritto Ing. ILGENIA COSTA ha eseguito la verifica dell'impianto ascensore tipo AE
matr. 12321452 marca SAS n.f. 10006 portata 370K fermate 5 data collaudo 16.03.11
ubicato in TORINO Via POBONA 3
di proprietà COMUNE DI TORINO Ditta manutentrice SAS

VERIFICA PERIODICA	ESITO	PRESCRIZIONI / RACCOMANDAZIONI / NOTE
1. Prescrizioni precedenti	POSITIVO	
2. Annotazione delle verifiche del manutentore	POSITIVO	
3. Funi o catene	POSITIVO	
4. Dispositivi di chiusura di sicurezza e di blocco	POSITIVO	
5. Dispositivi di extracorsa e di rallentamento	POSITIVO	
6. Paracadute (a vuoto e a velocità ridotta)	POSITIVO	
7. Limitatore di velocità	POSITIVO	
8. Condizioni delle protezioni	POSITIVO	
9. Isolamento dei circuiti e collegamento a terra	POSITIVO	
10. Allarme bidirezionale	POSITIVO	
11. Valvola di sovrappressione	NA	
12. Valvola di blocco	NA	
13. Ripescaggio	NA	
14. Tubazioni flessibili	POSITIVO	
15. Targhe e avvisi	POSITIVO	
16. Funzionamento dell'impianto	NORMALE	

VERIFICA STRAORDINARIA in seguito a: Verifica con esito negativo Incidente o infortunio Modifiche rilevanti Richiesta del Cliente

Il controllo della documentazione e i risultati delle prove hanno dato esito positivo? SI NO

PRESCRIZIONI / RACCOMANDAZIONI / NOTE

DISPORDE IN BASE ALLA TORSA DI IMMATRICOLAZIONE

L'IMPIANTO PUÒ ESSERE MANTENUTO IN ESERCIZIO? SI NO

Verificatore: [Signature] Manutentore: SAS



0034-B-2002



BOREAS

VERBALE DI VERIFICA

D.C1.2^{1.0} 20.

N° 43341

PERIODICA STRAORDINARIA

Data 25-03-2013

BOREAS S.R.L. - Via Sant'Ottavio, 43 - 10124 TORINO TO - Tel. 011 8174896 - Fax 011 5692074 - Email: info@boreas.it
Organismo di certificazione ai sensi della Direttiva Europea 95/16/CE, notificato presso la Commissione Europea con il N° 1090

Il sottoscritto Ing. ILIANA COTTO ha eseguito la verifica dell'impianto ascensore tipo AF
matr. 1272/4752 marca SAS n.f. 1006 portata 370K fermate 5 data collaudo 16-03-11
ubicato in TORINO Via BEATRICE
di proprietà COMUNE DI TORINO Ditta manutentrice SAS

VERIFICA PERIODICA	ESITO	PRESCRIZIONI / RACCOMANDAZIONI / NOTE
1. Prescrizioni precedenti	OK	
2. Annotazione delle verifiche del manutentore	OK	
3. Funi o catene	OK	
4. Dispositivi di chiusura di sicurezza e di blocco	OK	
5. Dispositivi di extracorsa e di rallentamento	OK	
6. Paracadute (a vuoto e a velocità ridotta)	OK	
7. Limitatore di velocità	OK	
8. Condizioni delle protezioni	OK	
9. Isolamento dei circuiti e collegamento a terra	OK	
10. Allarme bidirezionale	OK	
11. Valvola di sovrappressione	NA	
12. Valvola di blocco	NA	
13. Ripescaggio	NA	
14. Tubazioni flessibili	OK	
15. Targhe e avvisi	OK	
16. Funzionamento dell'impianto	OK	

VERIFICA STRAORDINARIA in seguito a: Verifica con esito negativo Incidente o infortunio Modifiche rilevanti Richiesta del Cliente

Il controllo della documentazione e i risultati delle prove hanno dato esito positivo? SI NO

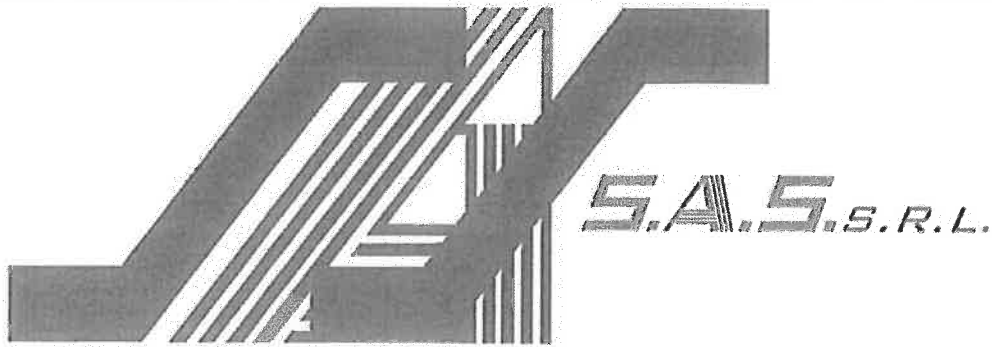
PRESCRIZIONI / RACCOMANDAZIONI / NOTE

DETERMINARE IN AGONIA LA NECESSITA' DI INTERVENIRE PER IL RIPARO

L'IMPIANTO PUO' ESSERE MANTENUTO IN ESERCIZIO? SI NO

Verificatore: ILIANA COTTO Manutentore: JASIO





Società Ascensori e Servizi

SOCIETA' ASCENSORI E SERVIZI
81020 SAN NICOLA L.S. VIA BRONZETTI 62B - CASERTA
Tel. 0823/452313 Fax 0823/453754

Dichiarazioni di Conformità

e

Certificati di Tipo

IMPIANTO ASCENSORE

N° 10006

VIA P. PAOLI, 15 - TORINO

IRIDE SERVIZI S.p.A.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE
(allegato II di cui all'art. 7 del Decreto 22 gennaio 2008, n. 37)

Rif.:12/09024/FC/fm/11

Il sottoscritto CALANDRA FELICE

Qualifica AMMINISTRATORE UNICO

Responsabile dell'Ufficio tecnico interno dell'impresa installatrice (ragione sociale)

SAS S.r.l.

operante nel settore METALMECCANICO/ASCENSORISTICO

con sede in via P. BRONZETTI, 62/B

comune SAN NICOLA LA STRADA (prov) CASERTA Tel. 0823 45 23 13

fax 0823 - 45 37 54

e.mail

@

esecutrice dell'impianto (descrizione schematica):

37/2008 - IMPIANTO ASCENSORE N° 10006

inteso come: nuovo impianto trasformazione ampliamento manutenzione straordinaria
 altro ⁽¹⁾

Nota - Per gli impianti a gas specificare il tipo di gas distribuito: canalizzato della 1° - 2° 3° famiglia; GPL da recipienti mobili; GPL da serbatoio fisso. Per gli impianti elettrici specificare la potenza massima impegnabile.

installato nei locali siti nel Comune di TORINO

(prov.) TO Via P. PAOLI

n° 15 Scala _____ piano _____ interno _____ di proprietà di (nome

cognome o ragione sociale e indirizzo)

IRIDE SERVIZI S.p.A.

in edificio adibito ad uso: industriale civile commercio altri usi

DICHIARA

Sotto la propria personale responsabilità, che l'impianto è stato realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'art. 6, tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio, avendo in particolare:

rispettato il progetto redatto ai sensi dell'art. 5 da ⁽²⁾

seguito la norma tecnica applicabile all'impiego ⁽³⁾

installato componenti e materiali adatti al luogo di installazione (artt. 5 e 6);

controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge.

Allegati obbligatori:

progetto ai sensi degli articoli 5 e 7 ⁽⁴⁾

relazione con tipologia dei materiali utilizzati; ⁽⁵⁾

schema di impianto realizzato; ⁽⁶⁾

riferimento a dichiarazioni di conformità precedenti o parziali, già esistenti; ⁽⁷⁾

Allegati facoltativi: ⁽⁸⁾

Certificati Tipo e Conformità impianto ascensore

DECLINA

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

Data 16/03/2011

IL DICHIARANTE


S.A.S. s.r.l.
Sede legale: Via Santelli Parco La Perla
Sant'Elia C. (CE)
Sede Amministrativa: Via Bronzetti, 62B
San Nicola La Strada (CE)
P.IVA 02 69 77 10 610
(timbro e firma)

IL Legale rappresentante dell'impresa


S.A.S. s.r.l.
Sede legale: Via Santelli Parco La Perla
Sant'Elia C. V. (CE)
Sede Amministrativa: Via Bronzetti, 62B
San Nicola La Strada (CE)
P.IVA 02 69 77 10 610

(timbro e firma)



Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - E-Mail: info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
C.F. e P. IVA: 02697710610

Spett.le OCERT S.r.l.
Via Spalato,65/B
10141 - TORINO

C.a. Ing.Luppino

OGGETTO: Lavori di fornitura e posa in opera di impianto ascensore N°10006, ubicato in Via Pasquale Paoli,15 – TORINO.

Il sottoscritto **CALANDRA Felice** nato a Caserta il 24 marzo 1953, residente in S.Nicola La Strada, via Bronzetti, 62/b – 81020 (CE) qualità di **LEGALE RAPPRESENTANTE** della **S.A.S. S.r.l.** con sede legale in Via Santella P.co La Perla – 81055 Santa Maria C.V. (CE), avente C.F./P.IVA 02697710610/2000, e domiciliato per la carica in San Nicola L.S.(CE) alla Via Bronzetti n. 62/B, assumendosi la piena responsabilità, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art.26 della Legge 15/68 e s.m.i.

Dichiara

che il peso del nuovo impianto installato non è maggiore del peso complessivo dell'impianto preesistente.

Caserta, 24/02/2011

In fede





Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)

Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)

Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - E-Mail: info@sasascensori.it

Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671

Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890

C.F. e P. IVA: 02697710610

Spett.le IRIDE SERVIZI S.p.A.

C.so Svizzera,95

10143 Torino

C.a. Dott.Fracasso

Rif.:16/09024/CF/fm/11

OGGETTO:Lavori di fornitura e posa in opera di impianto ascensore N°10006,ubicato in Via P.Paoli,15 – TORINO.

Il sottoscritto **CALANDRA Felice** nato a Caserta il 24 marzo 1953, residente in S.Nicola La Strada,via Bronzetti,62/b – 81020 (CE) qualità di **LEGALE RAPPRESENTANTE della S.A.S. S.r.l.** con sede legale in Via Santella P.co La Perla – 81055 Santa Maria C.V.(CE),avente C.F./P.IVA 02697710610/2000, e domiciliato per la carica in San Nicola L.S.(CE) alla Via Bronzetti n.62/B,assumendosi la piena responsabilità, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art.26 della Legge 15/68 e s.m.i.

Dichiara

che i lavori sono stati eseguiti a regola d'arte,con personale specializzato,relative prove e messa in esercizio.

Caserta,16/03/2011

In fede



ATTESTATO DI CONFORMITA' CE

n° TO/49/2011 (Allegato X)

**L'OCERT s.r.l. – ORGANISMO CERTIFICAZIONI TECNICHE –
QUALE ENTE NOTIFICATO N° 1362 AI SENSI DELLA DIRETTIVA 95/16 CE**

CERTIFICA

Di aver eseguito, **con esito positivo**, le verifiche previste in sede di collaudo, in conformità alla norma di riferimento, al seguente impianto:

ASCENSORE ELETTRICO

Norma di riferimento: **EN 81.1**

COSTRUTTORE:	S.A.S. SRL
INSTALLATO DA:	S.A.S. SRL
N° DI FABBRICAZIONE:	10006
PORTATA DELL'IMPIANTO (Kg):	370 Kg
CAPIENZA PERSONE:	4
CORSA (m):	15.70 m
N° FERMAE:	5
VELOCITA'(m/s):	0.80 m/s

UBICAZIONE DELL'IMPIANTO

PROPRIETARIO:	IRIDE		
	V. PASQUALE PAOLI		15
	(Indirizzo)		(n°)
TORINO	(10151)		(TO)
(Città)	(Cap)		(Prov.)

DATA DEL RILASCIO: 28/4/2011

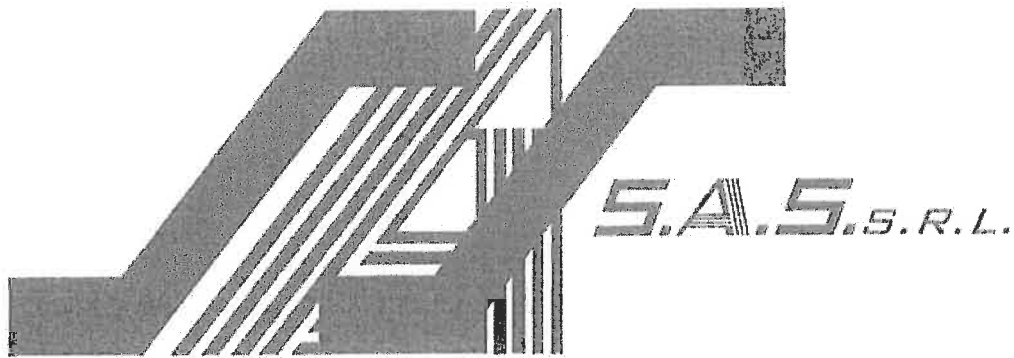


OCERT
ORGANISMO NOTIFICATO CE n° 1362
OCERT S.R.L.

OCERT S.r.l. - Organismo Certificazioni Tecniche

Notificato CE ai sensi della Direttiva 95/16 (Ascensori) - Abilitato alle verifiche di cui al DPR 462/01 (Impianti di messa a terra)

Sede legale e operativa Via Spalato 65/B, 10141 Torino - Tel 011.3191611 - 011.3822752 - Fax 011.3804222
Unità locali Via IV Martiri 97/B, 15122 Alessandria, Tel e Fax 0131.39139 - Via G. Battistini 10, 28100 Novara, Tel e Fax 0321.450759
Numero di iscrizione al registro delle imprese di Torino, C.F. e P. IVA 08463950017 - R.E.A. TO-975150 - Capitale sociale € 16000 i.v.



Società Ascensori e Servizi

SOCIETA' ASCENSORI E SERVIZI
81020 SAN NICOLA L.S.VIA BRONZETTI 62B - CASERTA
Tel. 0823/452313 Fax 0823/453754

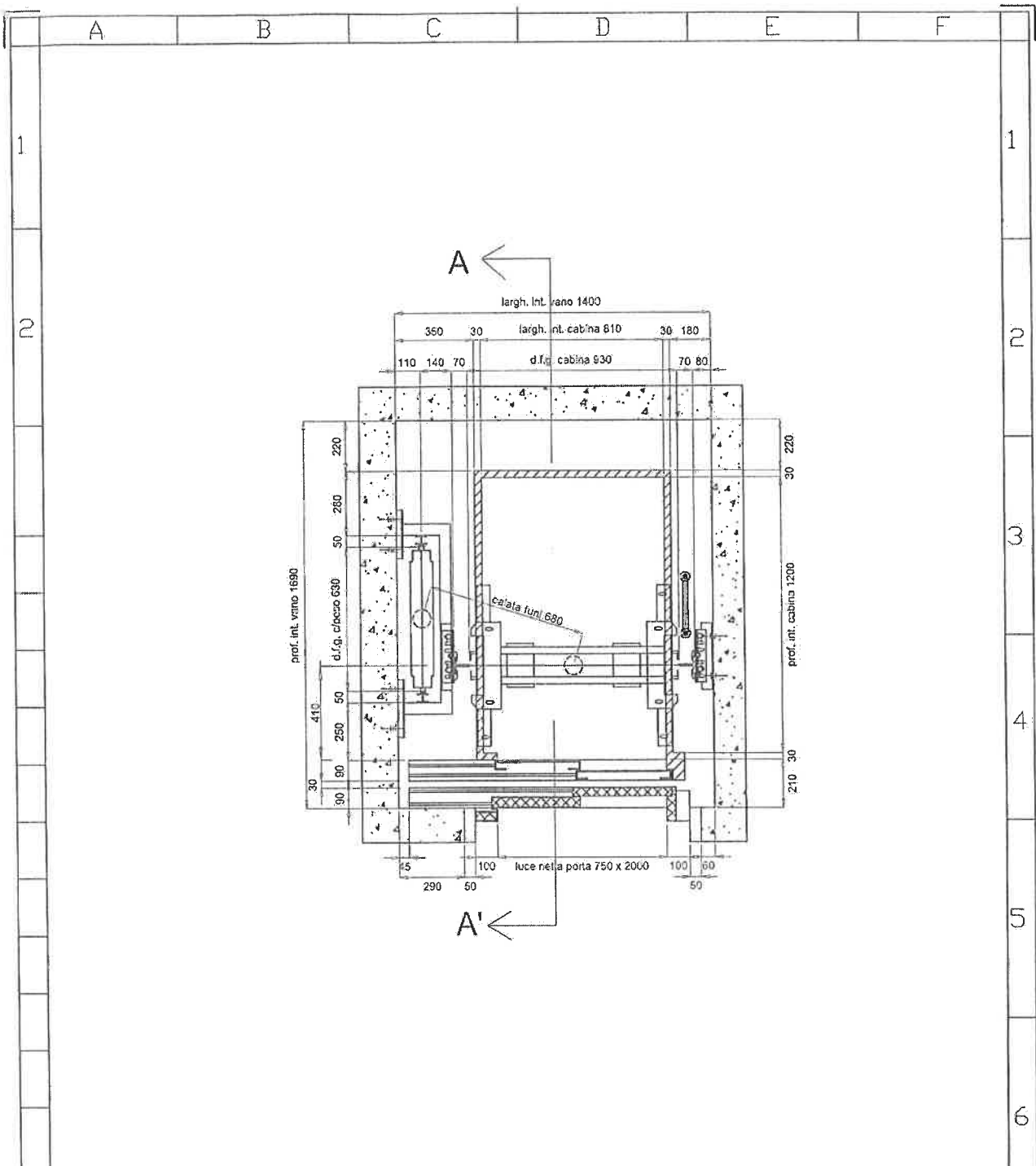
Relazioni di Calcolo
e
Progettazione

IMPIANTO ASCENSORE

N° 10006

VIA P.PAOLI,15 - TORINO

IRIDE SERVIZI S.p.A.

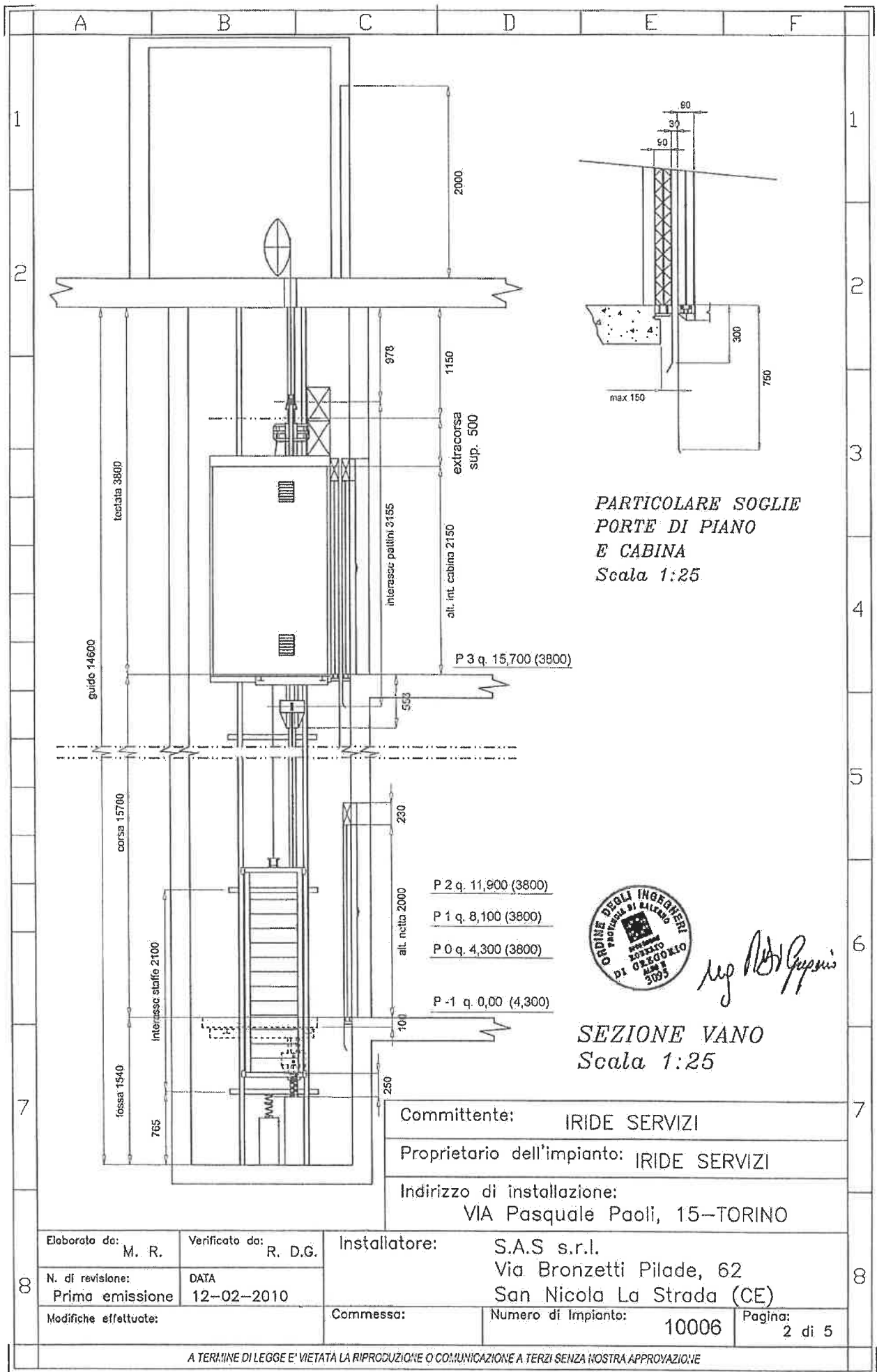


VISTA IN PIANTA VANO AL P0 - Scala 1:25



Ing. M. R. R. D.G.

Elaborato da: M. R.		Verificato da: R. D.G.		Committente: IRIDE SERVIZI	
N. di revisione: Prima emissione		DATA: 12-02-2010		Proprietario dell'impianto: IRIDE SERVIZI	
Modifiche effettuate:		Commissa:		Indirizzo di installazione: Via Pasquale Paoli, 15 - TORINO	
		Numero di Impianto: 10006		Installatore: S.A.S s.r.l. Via Bronzetti Pilade, 62 San Nicola La Strada (CE)	
				Pagina: 1 di 5	



PARTICOLARE SOGLIE
PORTE DI PIANO
E CABINA
Scala 1:25



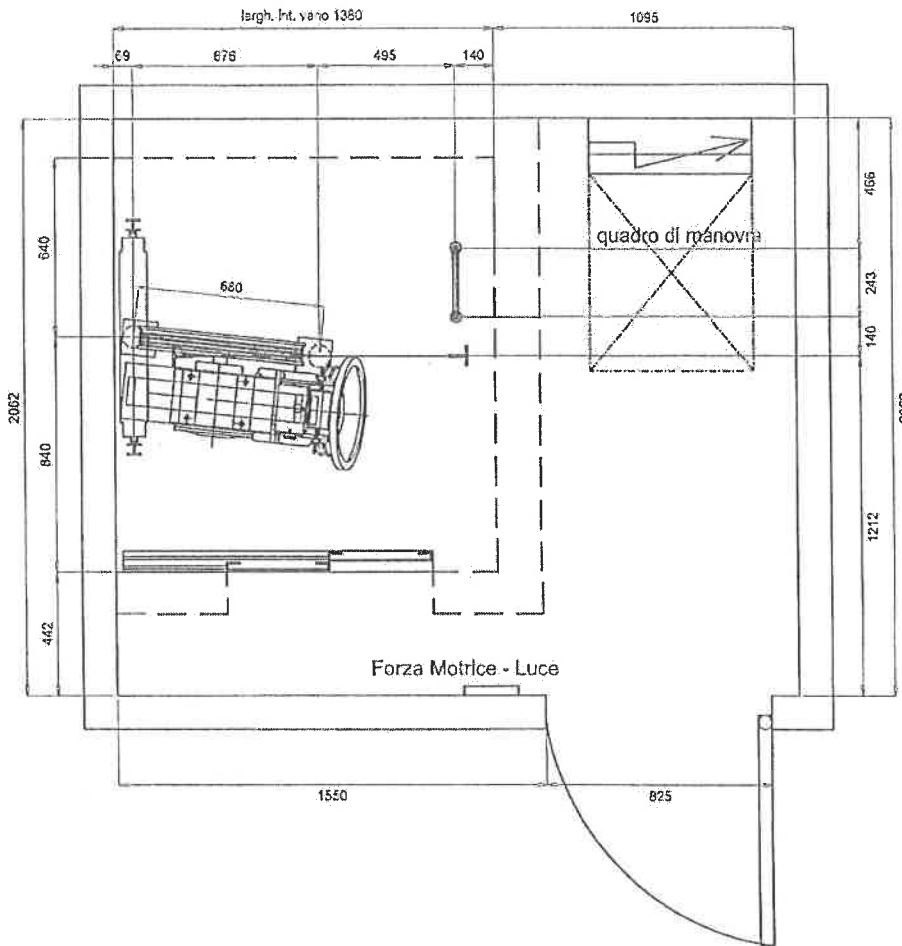
Ing. M. R. Pappas

SEZIONE VANO
Scala 1:25

Committente: IRIDE SERVIZI
 Proprietario dell'impianto: IRIDE SERVIZI
 Indirizzo di installazione:
 VIA Pasquale Paoli, 15-TORINO

Elaborato da: M. R.	Verificato da: R. D.G.	Installatore: S.A.S s.r.l. Via Bronzetti Pilade, 62 San Nicola La Strada (CE)
N. di revisione: Prima emissione	DATA 12-02-2010	Numero di Impianto: 10006
Modifiche effettuate:	Commessa:	Pagina: 2 di 5

STATO DI PROGETTO
PIANTA LOCALE MACCHINA
Scala 1:25



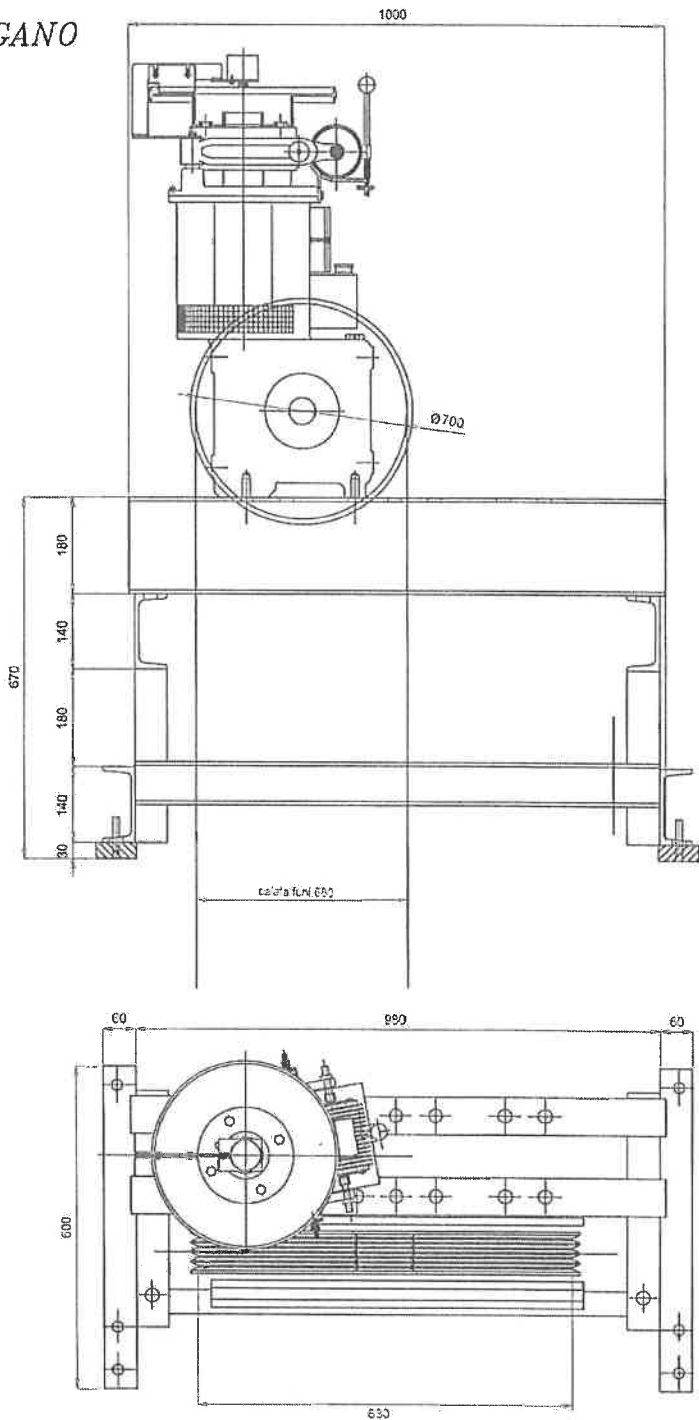
Ing. Roberto Gazzoni

Committente: IRIDE SERVIZI
 Proprietario dell'impianto: IRIDE SERVIZI
 Indirizzo di installazione:
 VIA Pasquale Paoli, 15-TORINO

Elaborato da: M. R. Verificato da: R. D.G.
 N. di revisione: DATA
 Prima emissione 12-02-2010
 Modifiche effettuate:

Installatore: S.A.S s.r.l.
 Via Bronzetti Pilade, 62
 San Nicola La Strada (CE)
 Commessa: Numero di Impianto: 10006 Pagina: 3 di 5

PARTICOLARI ARGANO
Scala 1:10



M. R.

Elaborato da:	M. R.	Verificato da:	R. D.G.
N. di revisione:	Prima emissione	DATA	12-02-2010
Modifiche effettuate:			

Committente:	IRIDE SERVIZI
Proprietario dell'impianto:	IRIDE SERVIZI
Indirizzo di installazione:	VIA Pasquale Paoli, 15-TORINO
Installatore:	S.A.S s.r.l. Via Bronzetti Pilade, 62 San Nicola La Strada (CE)

Commissa:	Numero di Impianto:	Pagina:
	10006	4 di 5

A B C D E F

1

Il progetto è compilato in base alle norme EN81.1 05/16 - Per altre norme, di qualsiasi specie (comunali, vigili del fuoco, ecc.) riferentesi alle opere murarie, il cliente è direttamente responsabile e dovrà quindi curarne l'attuazione.

Il vano destinato a contenere l'organo ed il quadro di manovra devono avere un accesso diretto. Dovrà essere dotato di porta apribile verso l'esterno e con serratura sbloccabile dall'interno senza ausilio di chiave. Il locale dovrà essere adeguatamente areato verso l'esterno.

Le dimensioni del vano di corsa dell'impianto devono essere garantite con la tolleranza di ± 10 cm ed i muri perfettamente a piombo.

Nessun impianto esclusi quelli a servizio dell'ascensore, possono essere installati nel vano

Il vano ascensore e gli accessi ai piani devono essere illuminati in modo adeguato.

La temperatura nel locale macchina deve essere sempre ad un valore compreso tra 10°C e 40°C

Nessun luogo accessibile deve essere realizzato sotto il vano ascensore

La struttura portante della soletta di fondazione deve essere calcolata con un coefficiente non minore di 5

2

Caratteristiche

Organo	GeKo Repp. 1,55 ASMM	Quadro di controllo	Microprocessore
Motore	3,7 kW 4 poli	Finitura pareti interne cabina	Inox rifinito
Puleggia di trazione	mm.700 - 4 f - ϕ 10	Finiture parete esterne cabina	Antiruggine
Puleggia di deviazione	no	Finiture ante porta cabina	Inox rifinito
Arcala	Diretta	Finiture ante porte di piano	Inox rifinito
Distanza tra le guide cabina	930 mm	Finiture telai porta di piano	Inox rifinito
Peso arcala	98 dcl	Illuminazione cabina	Inzetta o soffitto
Paracadute	Progresso Sd./Vsc.	Pavimento cabina	Linoacum
Contropeso	Bocchi in ghisa	Bottoniera di cabina	Su esterno-gong-ml/fono
Guide cabina - Inter. stoffe	RT 70470/8 - 25 m	Corrimano	N. 1 diambo
Guide c/peso - Inter. stoffe	RT 50450/5 - 25 m	Specchio	N. 1 mezza parete
Ammortizzatori Cabina	2 - 1 polluc.	Peso cabina	(160 + 90) dcl
Altezza ammortizzatori	100 mm	Peso funi di trazione	20 dcl
Temperatura locale macchina	min. 5° - max. 40° C		45 dcl

Carichi dinamici

A = 1300 dcl daN	B = 1100 dcl daN	C = 1100 dcl daN	D = 790 dcl daN	E = daN	F = daN
G = daN	H = daN	K = daN	I = daN	L = daN	M = daN

Dimensioni dei fori

N = 100 mm	O = 100 mm	P = 250 mm	Q = 75 mm	R = 200x120 mm	S = mm
------------	------------	------------	-----------	----------------	--------

Specifiche impianto

Norme di riferimento	EN 81.1 - Direttiva 95-16/CE	Tipo di porte	Automatiche
Dim. interne cabina	largh. 810 prof. 1200 mm	Dimensioni porte	largh. 750 all. 2000 mm REI 120
Dim. interne vano	largh. 1400 prof. 1690 mm	Manovra	Simplex - Coeltra Cassa
Alimentazione	N. di fasi 3 - 380 V 50 Hz	Corrente nominale	10,2 A
	N. di fasi 1 - 220 V 50 Hz	Corrente di avv.	20 A
Sez. cavi - caduta Tens.	25 mm ² - 9 V	Dispo. di protezione	Fusa - 125 A

Tipo di ascensore Elettrico a frizione con organo

Portata kg. 370 Capacità persone n° 5

Velocità m/s 0,80 AC VVF Corsa m 14,60 Female N° 5 (0,1,2,3,4)

Vano Cemento Numero di funi N.4 x 10 - 8 tref.

Locale macchina Direttamente sopra il vano

ACCETTAZIONE DA PARTE DEL CLIENTE

Si approva questo disegno garantendo che le pareti del vano sono a piombo.

DATA:

Firma del Cliente



M. R.

Committente: IRIDE SERVIZI

Proprietario dell'impianto: IRIDE SERVIZI

Indirizzo di installazione:
VIA Pasquale Paoli, 15-TORINO

Elaborato da: M. R. Verificato da: R. D.G.

Installatore: S.A.S s.r.l.
Via Bronzetti Pilade, 62
San Nicola La Strada (CE)

N. di revisione: DATA
Prima emissione 12-02-2010

Modifiche effettuate:

Commessa:

Numero di Impianto: 10006

Pagina: 5 di 5

Data: 12/02/2010

RELAZIONI DI CALCOLO

secondo DIRETTIVA EN 81-01:2008 95/16/CE

DATI GENERALI IMPIANTO:

Tipo impianto:	ELETTRICO
Ditta installatrice:	S.A.S. Ascensori s.r.l.
Committente:	Iride Servizi
	Torino
Ubicazione impianto:	Via Pasquale Paoli, 15
	Torino
N° impianto:	10006
N° disegno:	10006
N° meccanica:	10006

DATI IMPIANTO:

Portata Q [kg]:	370
N° Persone:	4
Tipo di impianto :	1 : 1
Velocità d'esercizio [m/s] :	0.80
Corsa impianto [m]:	15.67
Fermate:	5/5
Accessi:	1
Superficie cabina [m ²]:	0,98
ARGANO Marca:	SASSI S.P.A.
Modello:	Geko 1:37 AC VVVF

Data: 12/02/2010

Dott. Ing. Roberto Di Gregorio



Roberto Di Gregorio
.....
Ordine degli INGEGNERI
PROVINCIA DI SALERNO
Iscrizione N° 3095

S.A.S. Ascensori s.r.l.
 Impianto: 10006
 Progetto: 10006
 12/02/10

Committente: Iride Servizi
 Torino
 Ubicazione impianto: Via Pasquale Paoli, 16
 Torino

VERIFICA GUIDE CABINA

(Secondo Indicazioni APPENDICE G UNI EN 81-1:2008)
 secondo DIRETTIVA EN 81-01/02:2008 (95/16) CE

MASSE:

PORTATA	Q =	370	kg
CABINA	m_cab =	190	kg
ARCATA	m_Arc =	98	kg
OPERATORE T1	m_Op1 =	90	kg
OPERATORE T2	m_Op2 =	0	kg
OPERATORE T3	m_Op3 =	0	kg
OPERATORE T4	m_Op4 =	0	kg
FUNI	m_funi =	37.0	kg
	P =	415.0	kg
	P+Q =	785.0	kg
AUX APPESA ALLE GUIDE			kg
ARGANO	m_argano =	0	
CAVALLETTO	m_cavall =	0	
AUX TOT:		0	N
CONTRAPPESO	m_c-peso =	600.0	kg
M		692.5	

DIMENSIONI:

dim. Cabina X	Dx =	810	mm
dim. Cabina Y	Dy =	1200	mm
distanza ancoraggio guide	l =	2500	mm
interasse pattini arcata	h =	3475	mm
	xQ1 =	201.25	mm
	x_Cab =	100	mm
	x_Arc =	0	mm
	x_Op1 =	0	mm
	x_Op2 =	0	mm
	x_Op3 =	0	mm
	x_Op4 =	0	mm
	x_s =		mm
	yQ1 =	0	mm
	y_Cab =	100	mm
	y_Arc =	0	mm
	y_Op1 =	550	mm
	y_Op2 =	0	mm
	y_Op3 =	0	mm
	y_Op4 =	0	mm
	y_s =	0	mm

COSTANTI E COEFFICIENTI:

n° GUIDE	n =	2	
accelerazione di gravità	g =	9.81	m/s ²
coefficiente dinamico int. Parac.	k1 =	2	**
coefficiente dinamico MARCIA	k2 =	1.2	
coefficiente dinamico Parti AUX	k3 =	1	
	ks =	0.4	
coeff. sicurezza interv. paracadute	St,sic =	1.80	prosp. 4
coeff. di sicurezza esercizio norm.	St =	2.25	
Modulo di elasticità	E =	210000	N/mm ²
UTILIZZO CARRELLI A FORCHE?		NO	
Coeff. in cond. di carico	KFS =	0.40	***

St:

Da prospetto 4 pag. 50 di 154 UNI EN 81-1:2008

Allungamento A5

	8%<A5<12%	A5>12%
coeff. sicurezza interv. paracadute	1.8	3.00
coeff. sicurezza esercizio norm.	2.25	3.75

Da prospetto G.2.5 pag. 114 di 154 UNI EN 81-1:2008

Coefficienti per forze su Soglie per Carico Scarico

KFS	portala
0.4	< 2500 Kg
0.6	> 2500 Kg
0.85	> 2500 Kg con uso carrelli a forche

TIPO E DATI TECNICI GUIDA UTILIZZATA

CARICO DI ROTTURA:

Rm = 360 N/mm²

GUIDE:

70x70x9

SERIE

GF770

ISO 7465

0

Materiale

360

S235JRG2

Dimensioni guida:

b1 =

70

h1 =

70

k =

9

0

sezione (S)

A =

1122

mm²

peso distribuito

q1 =

8.83

Kg/m

dist. asse baricentrico-fondo guida

e =

21.1

mm

Momento d'inerzia asse X

Jxx =

527700

mm⁴

Modulo resistenza asse X

Wxx =

10790

mm³

raggio giratorio asse X

ixx =

21.7

mm

Momento d'inerzia asse Y

Jyy =

246200

mm⁴

Modulo resistenza asse Y

Wyy =

7030

mm³

raggio giratorio asse Y

iyy =

14.8

mm

spess. Raccordo tra anima e ali

c =

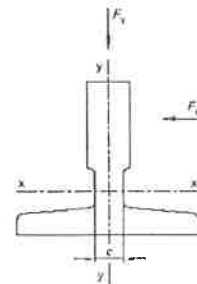
8

mm

Lguide =

21.00

m



***) Vedi prosp.G.2 norm pag.115

****) Vedi pros. G.2.5 pag 114

*****) verificare esattezza dati guida con catalogo produttore.

**CALCOLO GUIDE CON INTERVENTO DISPOSITIVO DI SICUREZZA :
(PARACADUTE)**

Sollecitazione di flessione (G.7.1.1.1):

DISTRIBUZIONE DEL CARICO Caso 1 relativo all'asse X (vedere disegno caso 1):

Sollecitazione di flessione relativa all'asse Y della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{Y, sic, 1} = \frac{K_1 \cdot g \cdot (Q \cdot x_Q + m_{Cab} \cdot x_{Cab} + m_{Arc} \cdot x_{Arc} + m_{Opi} \cdot x_{Opi})}{n \cdot h} = \boxed{369.604 \text{ N}}$$

$$M_{Y, sic, 1} = \frac{3 \cdot F_{Y, sic, 1} \cdot l}{16} = \boxed{173252 \text{ Nmm}}$$

$$\sigma_{Y, sic, 1} = \frac{M_{Y, sic, 1}}{W_Y} = \boxed{24.64 \text{ N/mm}^2}$$

Sollecitazione di flessione relativa all'asse X della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{X, sic, 1} = \frac{K_1 \cdot g \cdot (Q \cdot y_Q + m_{Cab} \cdot y_{Cab} + m_{Arc} \cdot y_{Arc} + m_{Opi} \cdot y_{Opi})}{\frac{n}{2} \cdot h} = \boxed{386.754 \text{ N}}$$

$$M_{X, sic, 1} = \frac{3 \cdot F_{X, sic, 1} \cdot l}{16} = \boxed{181291 \text{ Nmm}}$$

$$\sigma_{X, sic, 1} = \frac{M_{X, sic, 1}}{W_X} = \boxed{16.80 \text{ N/mm}^2}$$

$$\sigma_{m, sic, 1} = \sigma_{X, sic, 1} + \sigma_{Y, sic, 1} = \boxed{41.45 \text{ N/mm}^2}$$

DISTRIBUZIONE DEL CARICO Caso 2 relativo all'asse Y (vedere disegno caso 2):

Sollecitazione di flessione relativa all'asse Y della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{X, sic, 2} = \frac{K_1 \cdot g \cdot (Q \cdot x_Q + m_{Cab} \cdot x_{Cab} + m_{Arc} \cdot x_{Arc} + m_{Opi} \cdot x_{Opi})}{n \cdot h} = \boxed{263.847 \text{ N}}$$

$$M_{Y, sic, 2} = \frac{3 \cdot F_{X, sic, 2} \cdot l}{16} = \boxed{123678 \text{ Nmm}}$$

$$\sigma_{Y, sic, 2} = \frac{M_{Y, sic, 2}}{W_Y} = \boxed{17.59 \text{ N/mm}^2}$$

Sollecitazione di flessione relativa all'asse X della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{Y, sic, 2} = \frac{K_1 \cdot g \cdot (Q \cdot y_Q + m_{Cab} \cdot y_{Cab} + m_{Arc} \cdot y_{Arc} + m_{Opi} \cdot y_{Opi})}{\frac{n}{2} \cdot h} = \boxed{700.109 \text{ N}}$$

$$M_{X, sic, 2} = \frac{3 \cdot F_{Y, sic, 2} \cdot l}{16} = \boxed{328176 \text{ Nmm}}$$

$$\sigma_{X, sic, 2} = \frac{M_{X, sic, 2}}{W_X} = \boxed{30.41 \text{ N/mm}^2}$$

$$\sigma_{m, sic, 2} = \sigma_{X, sic, 2} + \sigma_{Y, sic, 2} = \boxed{48.01 \text{ N/mm}^2}$$

$$F_{X, sic} = \max[F_{X, sic, 1} + F_{X, sic, 2}] = \boxed{369.604 \text{ N}}$$

$$F_{Y, sic} = \max[F_{Y, sic, 1} + F_{Y, sic, 2}] = \boxed{700.109 \text{ N}}$$

Sollecitazione dovuta ad elementi ausiliari:

$$\sigma_{AUX,sic} = \frac{k_3 \cdot M_{AUX}}{A} = \boxed{0} \text{ N/mm}^2$$

Carico di punta:

$$\text{sigma_AMM} = \boxed{200.0}$$

lambda

$$F_{K,sic} = \frac{K_1 \cdot g \cdot (P + Q)}{n} = \boxed{7700.85} \text{ N}$$

$$\lambda = \frac{l}{i} = \boxed{169}$$

$$\omega = \boxed{4.81847}$$

$$\sigma_{K,sic} = \frac{(F_K + k_3 \cdot M) \cdot \omega}{A} = \boxed{33} \text{ N/mm}^2$$

Sollecitazione composta:

$$\sigma_{m,sic} = \max[\sigma_{m,sic,1} + \sigma_{m,sic,2}] = \boxed{48} \text{ N/mm}^2$$

$$\sigma_{sic} = \sigma_m + \frac{F_K + k_3 \cdot M}{A} = \boxed{55} \text{ N/mm}^2$$

$$\sigma_{C,sic} = \sigma_{K,sic} + 0,9 \cdot \sigma_{m,sic} = \boxed{76} \text{ N/mm}^2$$

Torsione:

$$\sigma_{T,sic} = \frac{1,85 \cdot F_{X,sic}}{c^2} = \boxed{11} \text{ N/mm}^2$$

Freccie:

$$\delta_{X,sic} = 0,7 \cdot \frac{F_{X,sic} \cdot l^3}{48 \cdot E \cdot I_{YY}} = \boxed{1.63} \text{ mm}$$

$$\delta_{Y,sic} = 0,7 \cdot \frac{F_{Y,sic} \cdot l^3}{48 \cdot E \cdot I_{XX}} = \boxed{1.44} \text{ mm}$$

$$\delta_{sic} = \sqrt{\delta_{X,sic}^2 + \delta_{Y,sic}^2} = \boxed{2.17} \text{ mm}$$

VERIFICA DELLE GUIDE USO NORMALE MARCIA :**Sollecitazione di flessione (G.7.1.1.1):**

DISTRIBUZIONE DEL CARICO Caso 1 relativo all'asse X (vedere disegno caso 1):

Sollecitazione di flessione relativa all'asse Y della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{X,1} = \frac{K_2 \cdot g \cdot (Q \cdot (x_Q - x_S) + m_{Cab} \cdot (x_{Cab} - x_S) + m_{Arc} \cdot (x_{Arc} - x_S) + m_{Opi} \cdot (x_{Opi} - x_S))}{n \cdot h} = \boxed{221.762} \text{ N}$$

$$M_{Y,1} = \frac{3 \cdot F_{X,1} \cdot l}{16} = \boxed{103951} \text{ Nmm}$$

$$\sigma_{Y,1} = \frac{M_{Y,1}}{W_Y} = \boxed{14.79} \text{ N/mm}^2$$

Sollecitazione di flessione relativa all'asse X della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{Y,1} = \frac{K_2 \cdot g \cdot (Q \cdot (y_Q - y_S) + m_{Cab} \cdot (y_{Cab} - y_S) + m_{Arc} \cdot (y_{Arc} - y_S) + m_{Opi} \cdot (y_{Opi} - y_S))}{\frac{n}{2} \cdot h} = \boxed{232.052} \text{ N}$$

$$M_{X,1} = \frac{3 \cdot F_{Y,1} \cdot l}{16} = \boxed{108775} \text{ Nmm}$$

$$\sigma_{X,1} = \frac{M_{X,1}}{W_X} = \boxed{10.08} \text{ N/mm}^2$$

$$\sigma_{m,1} = \sigma_{X,1} + \sigma_{Y,1} = \boxed{24.87} \text{ N/mm}^2$$

DISTRIBUZIONE DEL CARICO Caso 2 relativo all'asse Y (vedere disegno caso 2):

Sollecitazione di flessione relativa all'asse Y della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{X,2} = \frac{K_2 \cdot g \cdot (Q \cdot (x_Q - x_S) + m_{Cab} \cdot (x_{Cab} - x_S) + m_{Arc} \cdot (x_{Arc} - x_S) + m_{Opi} \cdot (x_{Opi} - x_S))}{n \cdot h} = \boxed{158.308} \text{ N}$$

$$M_{Y,2} = \frac{3 \cdot F_{X,2} \cdot l}{16} = \boxed{74207} \text{ Nmm}$$

$$\sigma_{Y,2} = \frac{M_{Y,2}}{W_Y} = \boxed{10.56} \text{ N/mm}^2$$

Sollecitazione di flessione relativa all'asse X della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{Y,2} = \frac{K_2 \cdot g \cdot (Q \cdot (y_Q - y_S) + m_{Cab} \cdot (y_{Cab} - y_S) + m_{Arc} \cdot (y_{Arc} - y_S) + m_{Opi} \cdot (y_{Opi} - y_S))}{\frac{n}{2} \cdot h} = \boxed{420.066} \text{ N}$$

$$M_{X,2} = \frac{3 \cdot F_{Y,2} \cdot l}{16} = \boxed{196906} \text{ Nmm}$$

$$\sigma_{X,2} = \frac{M_{X,2}}{W_X} = \boxed{18.25} \text{ N/mm}^2$$

$$\sigma_{m,2} = \sigma_{X,2} + \sigma_{Y,2} = \boxed{28.80} \text{ N/mm}^2$$

$$F_X = \max[F_{X,1} + F_{X,2}] = \boxed{221.762} \text{ N}$$

$$F_Y = \max[F_{Y,1} + F_{Y,2}] = \boxed{420.066} \text{ N}$$

Sollecitazione composta:

sigma_AMM=

$$\sigma_m = \max[\sigma_{m,1} + \sigma_{m,2}] = \text{ N/mm}^2$$

<= sigma_AMM_VERIFICATO

$$\sigma = \sigma_m + \frac{k_3 \cdot M}{A} = \text{ N/mm}^2$$

<= sigma_AMM_VERIFICATO

Torsione:

$$\sigma_T = \frac{1,85 \cdot F_X}{c^2} = \text{ N/mm}^2$$

<= sigma_AMM_VERIFICATO

Frecce:

$$\delta_x = 0,7 \cdot \frac{F_x \cdot l^3}{48 \cdot E \cdot I_{yy}} = \text{ mm}$$

$$\delta_y = 0,7 \cdot \frac{F_y \cdot l^3}{48 \cdot E \cdot I_{xx}} = \text{ mm}$$

$$\delta = \sqrt{\delta_x^2 + \delta_y^2} = \text{ mm}$$

<= 5mm_VERIFICATO

VERIFICA USO NORMALE CARICO :**Sollecitazione di flessione (G.7.1.1.1):**

DISTRIBUZIONE DEL CARICO Caso 1 relativo all'asse X (vedere disegno caso 1):

Sollecitazione di flessione relativa all'asse Y della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{Xc1} = \frac{g \cdot \left(m_{Cab} \cdot (x_{Cab} - x_S) + m_{Arc} \cdot (x_{Arc} - x_S) + m_{Opi} \cdot (x_{Opi} - x_S) \right) + k_S \cdot Q \cdot (x_{Op} - x_S)}{n \cdot h} = \text{ N}$$

$$F_{Xc2} = \frac{g \cdot \left(m_{Cab} \cdot (x_{Cab} - x_S) + m_{Arc} \cdot (x_{Arc} - x_S) + m_{Opi} \cdot (x_{Opi} - x_S) \right) + k_S \cdot Q \cdot (x_{Op} - x_S)}{n \cdot h} = \text{ N}$$

$$F_{Xc3} = \frac{g \cdot \left(m_{Cab} \cdot (x_{Cab} - x_S) + m_{Arc} \cdot (x_{Arc} - x_S) + m_{Opi} \cdot (x_{Opi} - x_S) \right) + k_S \cdot Q \cdot (x_{Op} - x_S)}{n \cdot h} = \text{ N}$$

$$F_{X,s} = \max[F_{X,s,i}] = \text{ N}$$

$$M_{Y,1} = \frac{3 \cdot F_X \cdot l}{16} = \text{ Nmm}$$

$$\sigma_{Y,1} = \frac{M_Y}{W_Y} = \text{ N/mm}^2$$

Sollecitazione di flessione relativa all'asse X della guida, dovuta alla forza sulla guida:

$$F_{Y,c,1} = \frac{g \cdot [(m_{Cab} \cdot (y_{Cab} - y_S)) + m_{Arc} \cdot (y_{Arc} - y_S) + m_{Opi} \cdot (y_{Opi} - y_S)] + k_S \cdot Q \cdot (y_{Opi} - y_S)}{\frac{n \cdot h}{2}} = \boxed{423.171 \text{ N}}$$

$$F_{Y,c,2} = \frac{g \cdot [(m_{Cab} \cdot (y_{Cab} - y_S)) + m_{Arc} \cdot (y_{Arc} - y_S) + m_{Opi} \cdot (y_{Opi} - y_S)] + k_S \cdot Q \cdot (y_{Opi} - y_S)}{\frac{n \cdot h}{2}} = \boxed{0 \text{ N}}$$

$$F_{Y,c,3} = \frac{g \cdot [(m_{Cab} \cdot (y_{Cab} - y_S)) + m_{Arc} \cdot (y_{Arc} - y_S) + m_{Opi} \cdot (y_{Opi} - y_S)] + k_S \cdot Q \cdot (y_{Opi} - y_S)}{\frac{n \cdot h}{2}} = \boxed{0 \text{ N}}$$

$$F_{Y,S} = \max[F_{Y,S,i}] = \boxed{423.171 \text{ N}}$$

$$M_{X,1} = \frac{3 \cdot F_Y \cdot l}{16} = \boxed{198361 \text{ Nmm}}$$

$$\sigma_{X,1} = \frac{M_X}{W_X} = \boxed{18.38 \text{ N/mm}^2}$$

$$\sigma_{m,1} = \sigma_{X,1} + \sigma_{Y,1} = \boxed{20.17 \text{ N/mm}^2}$$

Sollecitazione composta:

$$\sigma_{AMM} = \boxed{160.0}$$

$$\sigma_{m,1} = \sigma_{X,1} + \sigma_{Y,1} = \boxed{20 \text{ N/mm}^2}$$

$\leq \sigma_{AMM_VERIFICATO}$

$$\sigma = \sigma_m + \frac{k_3 \cdot M}{A} = \boxed{20 \text{ N/mm}^2}$$

$\leq \sigma_{AMM_VERIFICATO}$

Torsione:

$$\sigma_F = \frac{1,85 \cdot F_X}{c^2} = \boxed{1 \text{ N/mm}^2}$$

$\leq \sigma_{AMM_VERIFICATO}$

Frecce:

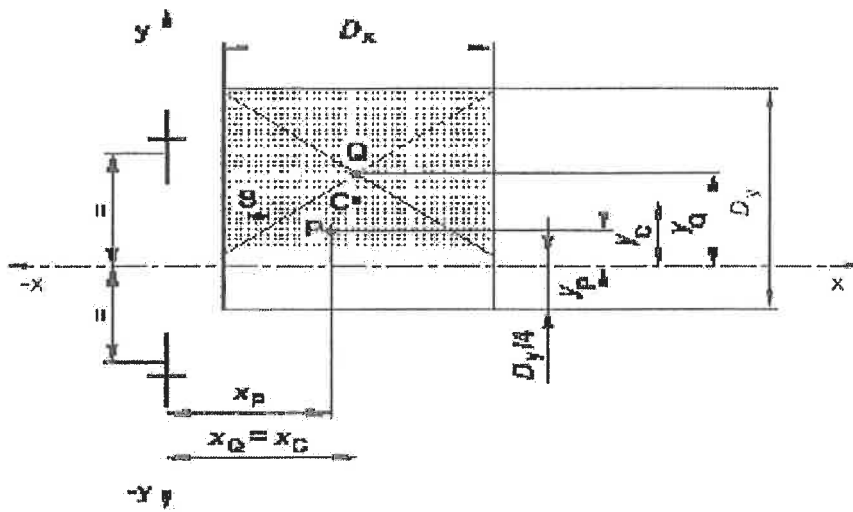
$$\delta_X = 0,7 \cdot \frac{F_X \cdot l^3}{48 \cdot E \cdot I_{YY}} = \boxed{0.12 \text{ mm}}$$

$$\delta_Y = 0,7 \cdot \frac{F_Y \cdot l^3}{48 \cdot E \cdot I_{XX}} = \boxed{0.87 \text{ mm}}$$

$$\delta = \sqrt{\delta_X^2 + \delta_Y^2} = \boxed{0.88 \text{ mm}}$$

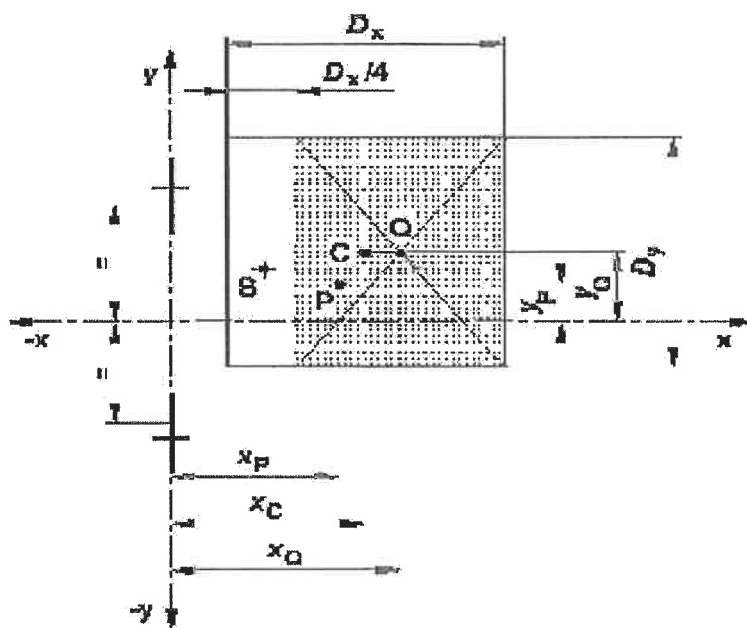
$\leq 5 \text{ mm_VERIFICATO}$

Caso 2 relativo all'asse Y



$$x_Q = x_C$$

$$y_Q = y_C + \frac{D_y}{8}$$



$$x_Q = x_C + \frac{D_x}{8}$$

$$y_Q = y_C$$

FUNI DI TRAZIONE, DATI ARGANO e REGOLATORE DI VELOCITA'

secondo DIRETTIVA EN 81-01:2005 (95/16) CE

Dati impianto:

Velocità d'esercizio [m/s]:	0.80
Portata Q [kg]:	370
Massa tot P [kg]:	415.0
P+Q [kg]:	785.0
Massa c-peso [kg]:	600.0
Corsa impianto [m]:	15.67
Tipo di impianto:	1 :1
Fattore di sovraccarico [%]:	125
Massa catena compensazione [kg]:	0
Accelerazione impianto [m/s^2]:	0.5

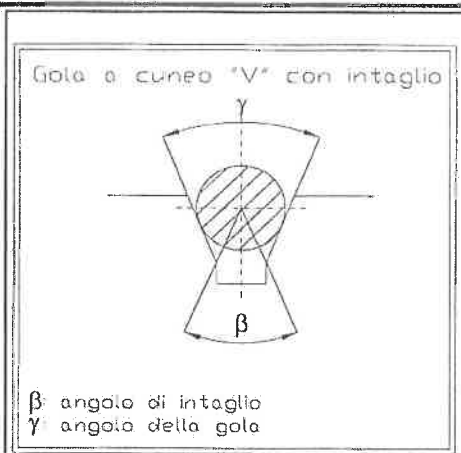
Funi di trazione:

(certificato CE allegato)

Diametro [mm]:	10.0	Resistenza [N]:	37400
N° funi:	4	Massa/metro [kg/m]:	0.37
Tipo:	6 x 19 114 FILI	Lunghezza funi [m]:	100
		Peso funi [kg]:	37.00

DATI ARGANO:

Marca argano:	SASSI S.P.A.	Rendimento vano:	0.78
Tipo di argano:	Geko 1:37 AC VVVF	Rendimento argano:	
Velocità cabina [m/s]:	0.80	Rendimento impianto:	0.79
Carico statico [kg]:	785.0	Carico stat. MAX [kg]:	
Rapporto:		Potenza motore [kW]:	
I nom. Motore [A]:		I avviamento Motore [A]:	



Puleggia di frizione:

Diametro [mm]:	700	Angolo di avvolg. "alfa":	180 gradi [°]	3.14 radianti [rad]
N° gole:	4	Angolo "gamma":	35	0.61
Tipo di gola:	a cuneo temprate 50 HRC	Angolo "beta"intaglio:	90	1.57

Pulegge di rinvio:

Diam. medio pul. [mm]:	0 (esclusa pul. Friz)	Tipo di supporto:	cuscinetti
N° flessioni semplici	Nps: 0	Kp:	1.00
N° flessioni inverse	Npr:		

VERIFICA DEL RAPPORTO TRA DIAMETRO PULEGGE E DIAMETRO FUNI:

Diametro min. pulegge [mm]:
 Diametro funi [mm]:
 Rapporto:

VERIFICA A TRAZIONE DELLE FUNI:

Neq(t): Da tabella N°1 pag.153 UNI EN81-1:2008
 Neq(p):
 Neq = Neq(t) + Neq(p) =
 C coeff sicurezza calc.: Coeff sicurezza min.:
 e mai minore di:

VERIFICA ALLO SCORRIMENTO:

Operazioni Carico e Scarico:

μ = coefficiente d'attrito
 f = coefficiente di frizione
 T1[N] =
 T2[N] =
 T1/T2 = $\leq e^{(f \alpha)}$ = OK

Verifica allo scorrimento nel caso di decelerazione improvvisa per FRENATA DI EMERGENZA (dinamico):

μ = coefficiente d'attrito
 f = coefficiente di frizione
Frenata di Emergenza in discesa cabina in basso piena:
 T1[N] =
 T2[N] =
 T1/T2 = $\leq e^{(f \alpha)}$ = OK

Frenata di Emergenza in salita cabina in alto vuota:
 T1[N] =
 T2[N] =
 T2/T1 = $\leq e^{(f \alpha)}$ = OK

Verifica allo scorrimento nel caso di ascensore bloccato:

μ = coefficiente d'attrito
 f = coefficiente di frizione
Caso ascensore vuoto bloccato in alto
 T1[N] =
 T2[N] =
 T1/T2 = $\geq e^{(f \alpha)}$ = OK

Caso ascensore a pieno carico bloccato in basso
 T1[N] =
 T2[N] =
 T1/T2 = $\geq e^{(f \alpha)}$ = OK

Funi Limitatore di Velocità: (certificato CE allegato)

Diametro [mm]: Marca:
 N° funi: Resistenza [N]:
 Tipo: D/d=

Limitatore di velocità: (certificato CE allegato)

Marca: Forza necessaria per azionamento [N]:
 Tipo:
 Diametro puleggia [mm]: Forza minima di aderenza [N]:

VERIFICA PRESSIONE SPECIFICA DELLE FUNI PORTANTI NELLE GOLE:

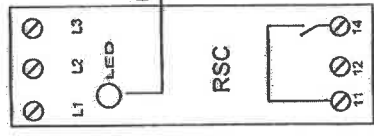
EN81-1985 p= 4.11 N/mm²

p,max= 8.72 N/mm²

TRA 003 p= 0.91 N/mm²

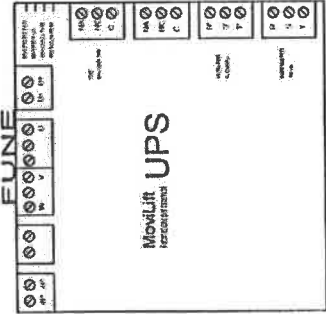
p,max= 2.00 N/mm²

CONTROLLO FASE



OK QUANDO E ACCESSO FISSO
GIUSTA SEQUENZA R-S-T

ME009 200W MODULO EMERGENZA



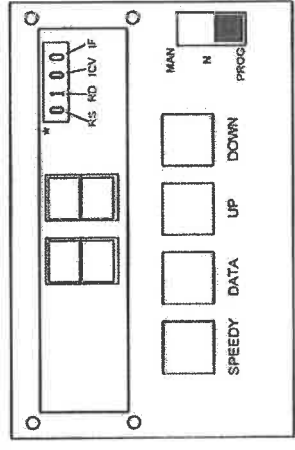
PRELIEVE ON OFF OFF OFF

ESCLUSIVA ON OFF

QUADRO IN PRESSIONE RETE ON OFF

ATTENZIONE: L'IMPIANTO E' DOTATO DI SISTEMA DI EMERGENZA PER IL RIFORNIRE AL PIANO AUTOMATICO CON LA COMPLETA RILASCIAZIONE DEL QUADRO. IL CICLO DI EMERGENZA DURA 120 SECONDE. E' IMPORTANTE LA CORRETTA MANOVRA DEL QUADRO PER EVITARE IL RIFIUTO IN OCCUPAZIONE. ACCORDATEVI DI ASSICURARE LA CORRETTA MANOVRA DEL QUADRO. IL CICLO DI EMERGENZA FUNZIONA ANCHE CON CABINA FERMA A PIANO CON PORTE APERTE O CHIUSE.

PROGRAMMAZIONE RAPIDA



NOTA

PER ENTRARE NELLA PROGRAMMAZIONE SPOSTARE SU "PROG" L'INTERRUTTORE SUL DISPLAY E ATTENDERE CHE SI ACCENDE OCCUPATO

SPOSTARSI CON "UP" E "DOWN" NELL'INDICE E PREMERE "DATA"

PER VISUALIZZARE IL PARAMETRO; PER CAMBIARE IL VALORE VISUALIZZATO TENERE PREMUTO "DATA" E PREMERE I TASTI "UP" O "DOWN" PER AUMENTARE O DIMINUIRE IL VALORE.

PER MUOVERE LA CABINA CON LA MANOVRA DIRETTA.

AGIRE SULL'INTERRUTTORE SPOSTANDO LO SWITCH IN POSIZIONE "MAN". CON I TASTI "UP" E "DOWN" MUOVERE LA CABINA NELLA DIREZIONE DESIDERATA.

CONDIZIONE OTTIMALE DEI LED SU SV A PIANO TERRA OCCUPATO SPENTO

PAR.	VAL.	DESCRIZIONE
16	12	TEMPO CHIUSURA
24	30	TEMPO OCCUPATO

ACCESO	DESCRIZIONE
CS	CABINA FUORI PIANO
1100	CABINA AL PIANO INTERMEDIO
1111	CABINA AL PIANO SUPERIORE
0111	CABINA AL PIANO INTERMEDIO
1011	CABINA AL PIANO SUPERIORE
0000	ERRORE ASSENZA SENSORI

TABELLA PARAMETRI PROGRAMMABILI

PARAM	VALORI	DESCRIZIONE
3	0	ATTIVAZIONE SERVIZIO INDIPENDENTE
13	4	ATTIVAZIONE MANOVRA SIMPLEX DISCESA
16	2-45 sec	ATTESA A PORTE APERTE PRIMA DELLO STAZIONAMENTO
17	2-45 sec	TEMPO MASSIMO PER IL QUALE E' COMANDATA L'APERTURA
18	2-45 sec	TEMPO MASSIMO PER IL QUALE E' COMANDATA LA CHIUSURA
19	2-99 dec	RITARDO APERTURA PORTE DOPO FERMATA AL PIANO
21	10-99 sec	TEMPO DI RITENUTA
22	10-99 sec	TEMPO MASSIMA CORSA (IMPOSTARE VALORE DEL TEMPO PER UN INTERPIANO)
24	10-99 dec	TEMPO OCCUPATO
26	0-99 dec	RITARDO FERMATA
27	1-99 x 10 sec	TEMPO PIANO STAZIONE
30	0-99 sec	TEMPO MASSIMO RIPESCAGGIO
32	n° fermate	NUMERO FERMAE IMPIANTO
62	+32	CONTATTO NC SOVRACCARICO (SVC)
63	0	ATTIVAZIONE FONDO MOBILE (CCD)

NEL CASO DI PARAMETRI NON PRESENTI IN ELENCO CONSULTARE MANUALE DELLA SCHEDA IN DOTAZIONE.

PROVE DI ISOLAMENTO

F.C.I.A.	OUT/IN	NOTIF. E LUCE	ALARM	LUMINOSITA'	VALORI
R S T	UVW	RP RP RP	U1213	A1A2A3	1011 1010 1010
TERRA					
R S T					
0					
1000					

ISTRUZIONE PER LA PROVA DI ISOLAMENTO:
METTERE LA CABINA FUORI PIANO A PORTE CHIUSE
APRIRE INTERRUTTORE F.E.M. E LUCE CABINA
STAGGIARE I FILI DI ALIMENTAZIONE DELLA BATTERIA **
ESEGUIRE LE PROVE SOLO ED ESCLUSIVAMENTE TRA I MORSETTI INDICATI IN TABELLA
IMPORTANTE: PRIMA DI PROCEDERE ALLA PROVA DI ISOLAMENTO FRA I CIRCUITI OVERS, TOGLIERE I MORSETTI DI CONNESSIONE DALLE SCHEDE ELETTRONICHE (PARERE C.N.R. n°89122/1492)

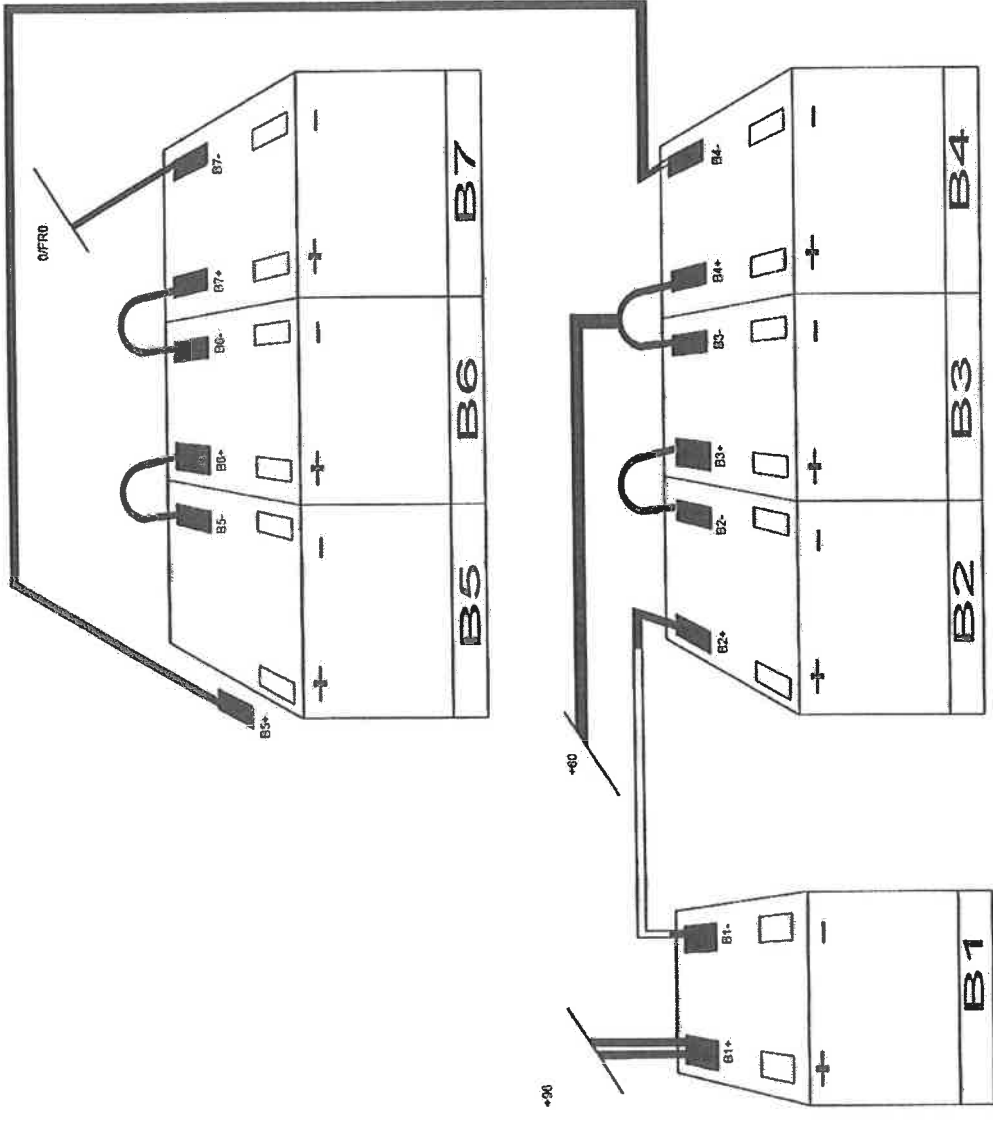
PROGETTO: VWF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800
CLIENTE: SAS
COMMESSA: SV774710
TITOLO: PROTEZIONI
DIS.: NASTRO M.
DATA: 24/05/2010

FOGLIO 2
DI 37
1 3

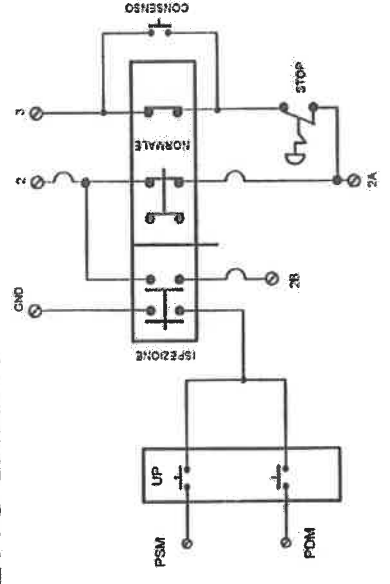


1.A	11/02/2010	MONTIELLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/05/2010	MONTIELLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

MONTAGGIO KIT BATTERIE EMERGENZA

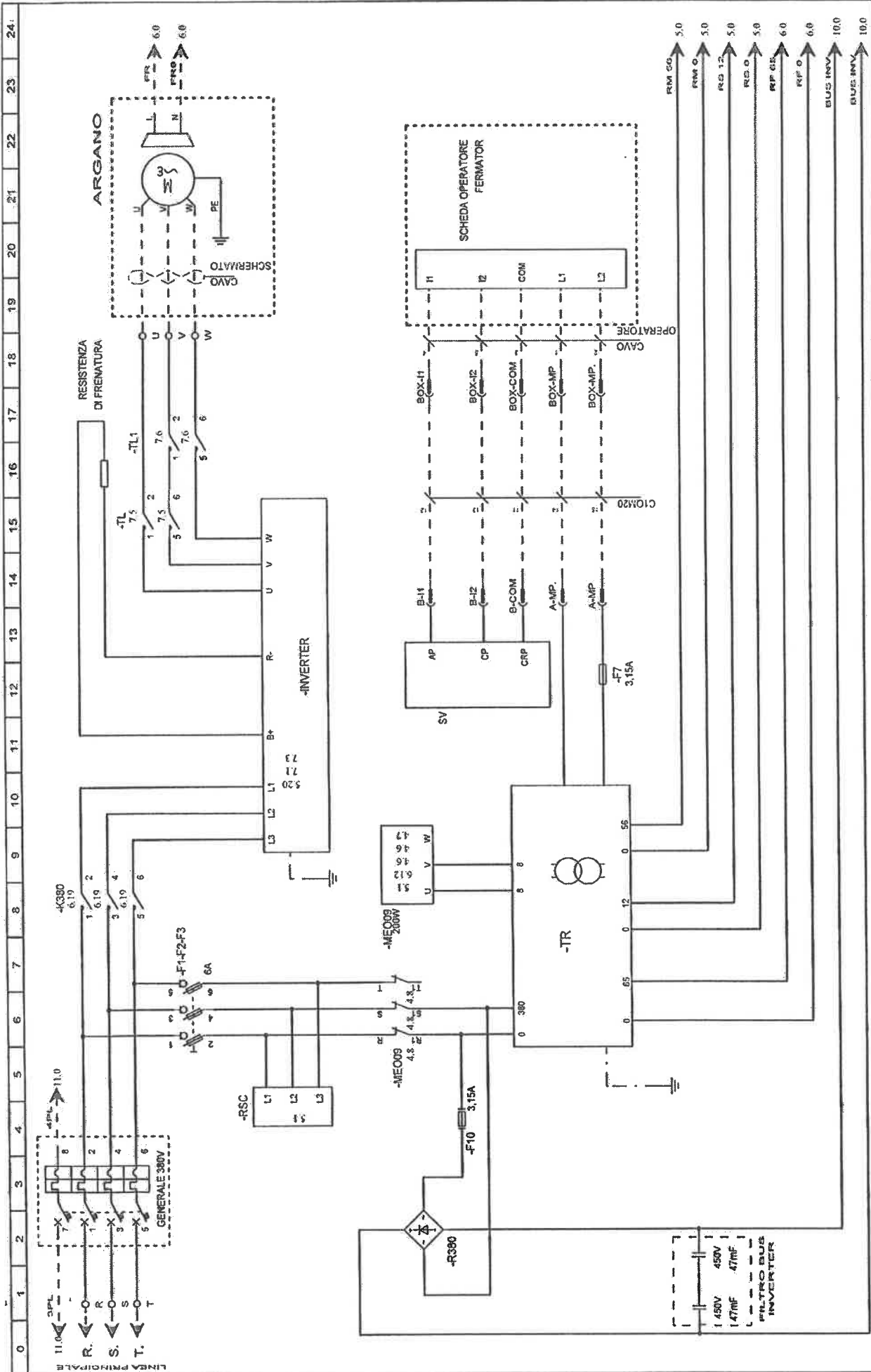


BOTTONIERA ISPEZIONE TETTO CABINA



IN FUNZIONAMENTO NORMALE COLLEGARE NEL SEGUENTE MODO

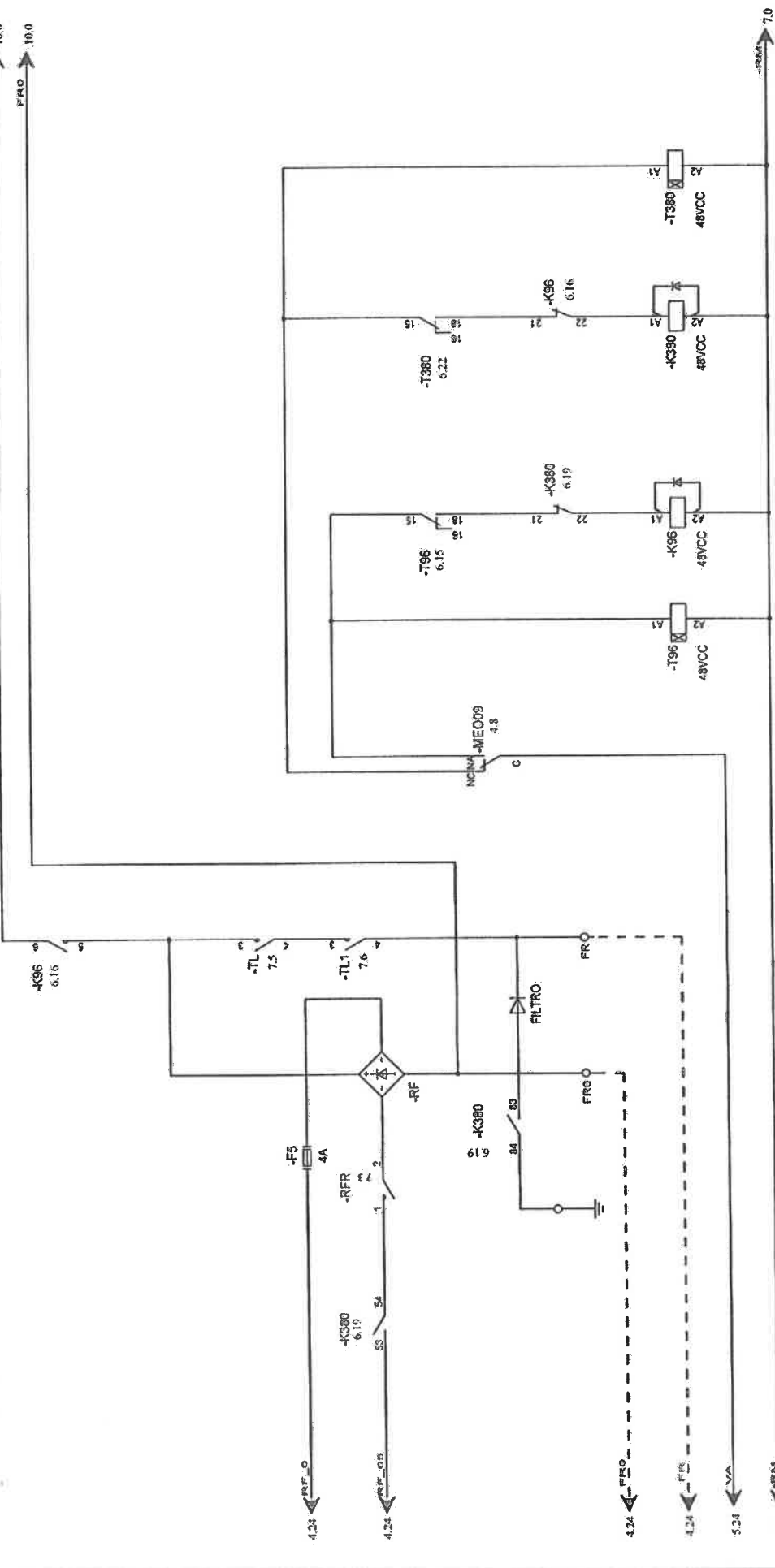
		PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800 CLIENTE: SAS COMMESSA: SV7747/10 TITOLO: BATTERIE DIS.: NASTRO M.	FOGGIO 3 DI 37 2 4
1.A 11/06/2010 2.A 24/06/2010	MONTIELLA S. MONTIELLA S.	COME PROGETTATO COME COSTRUITO	DATA FIRMA
REV.	DATA	MODIFICA	DATA: 24/06/2010



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
<p> </p>																								
<p> PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800 CLIENTE: SAS COMMESSA: SV7747/10 TITOLO: POTENZA-OPERATORE DIS.: NASTRO M. DATA: 24/06/2010 </p>																								
<p> 1.A. 11/02/2010 MONTILLA S. COME PROGETTIATO 2.A. 24/02/2010 MONTILLA S. COME COSTRUITO REV. DATA FIRMA MODIFICA </p>																								
<p> FOLGIO 4 DI 37 3/5 </p>																								

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

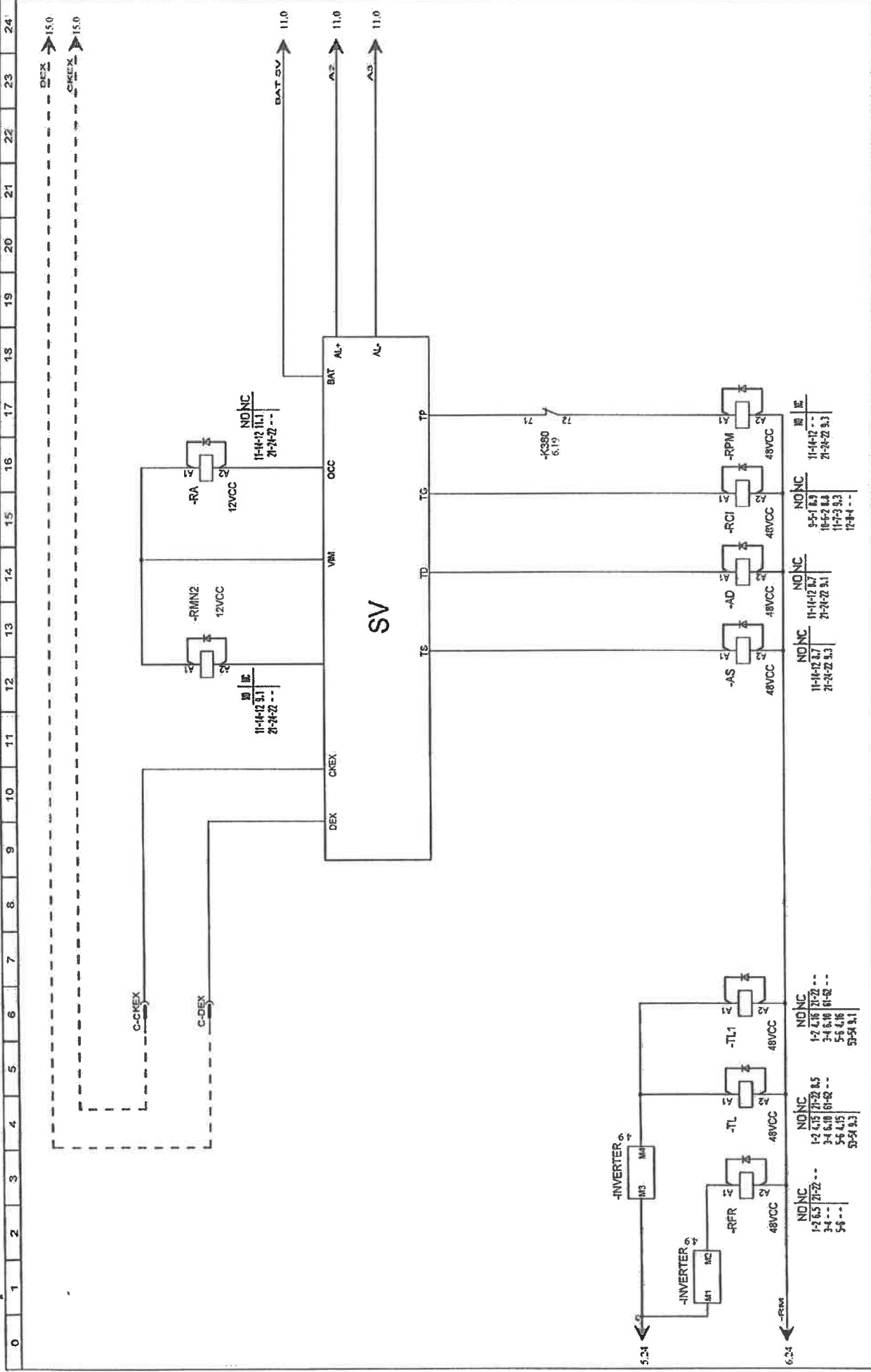
CIRCUITO FRENO-EMERGENZA



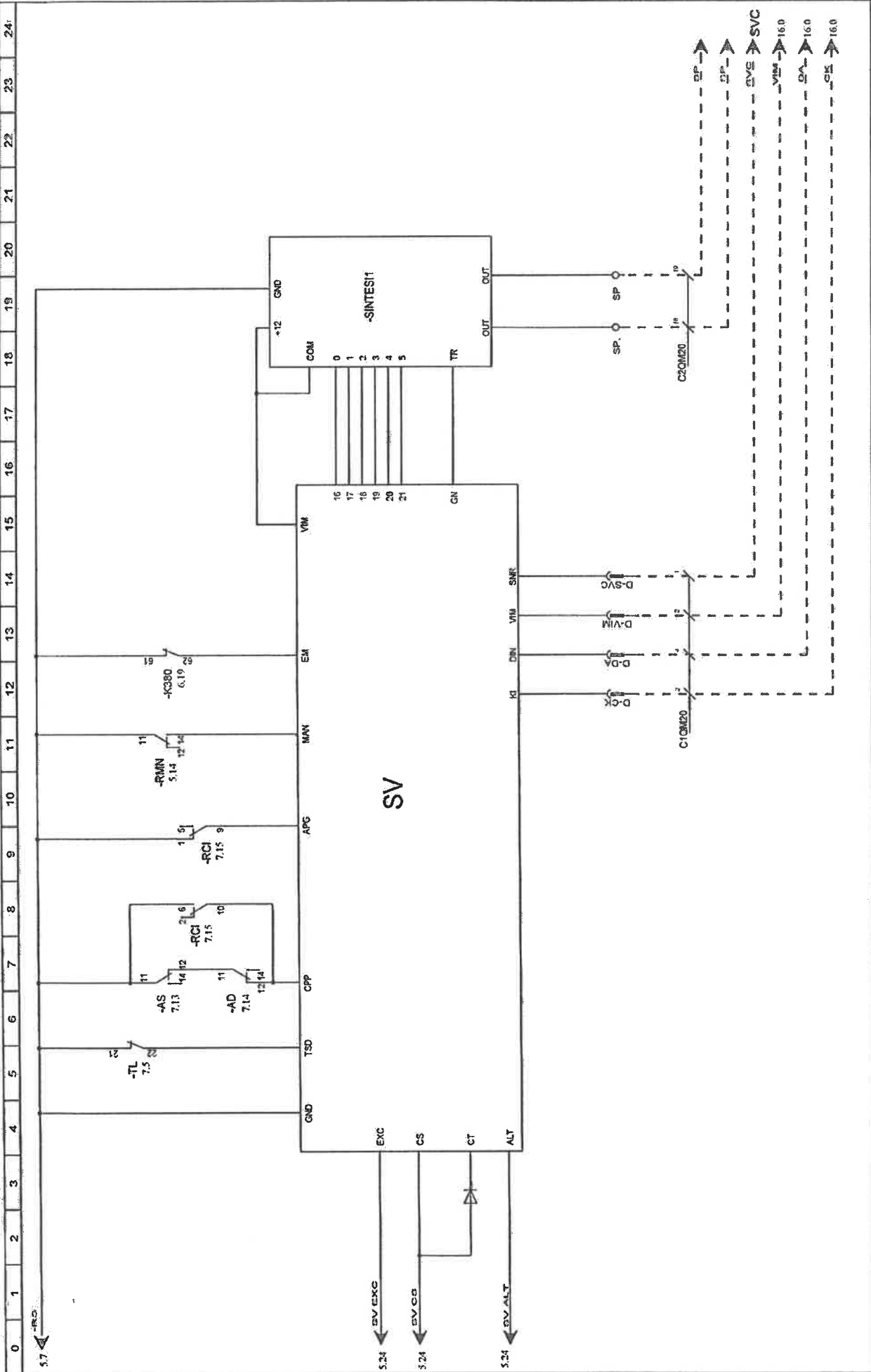
NO	NC	NO	NC	NO	NC
15-16-17-18		17-18	19-20	21-22	23-24
15-16-17-18		17-18	19-20	21-22	23-24
15-16-17-18		17-18	19-20	21-22	23-24
15-16-17-18		17-18	19-20	21-22	23-24



	PROGETTO: VAVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800 CLIENTE: SAS COMMESSA: SV7747/10 TITOLO: FRENO-PLC ZEN	FOLGIO 6 DI 37 5 7
		DIS.: NASTRO.M. DATA: 24/06/2010
	COME PROGETTIATO COME COSTRUITO MODIFICA	
1.A	MONTELLA S.	
2.A	MONTELLA S.	
REV. DATA	FIRMA	

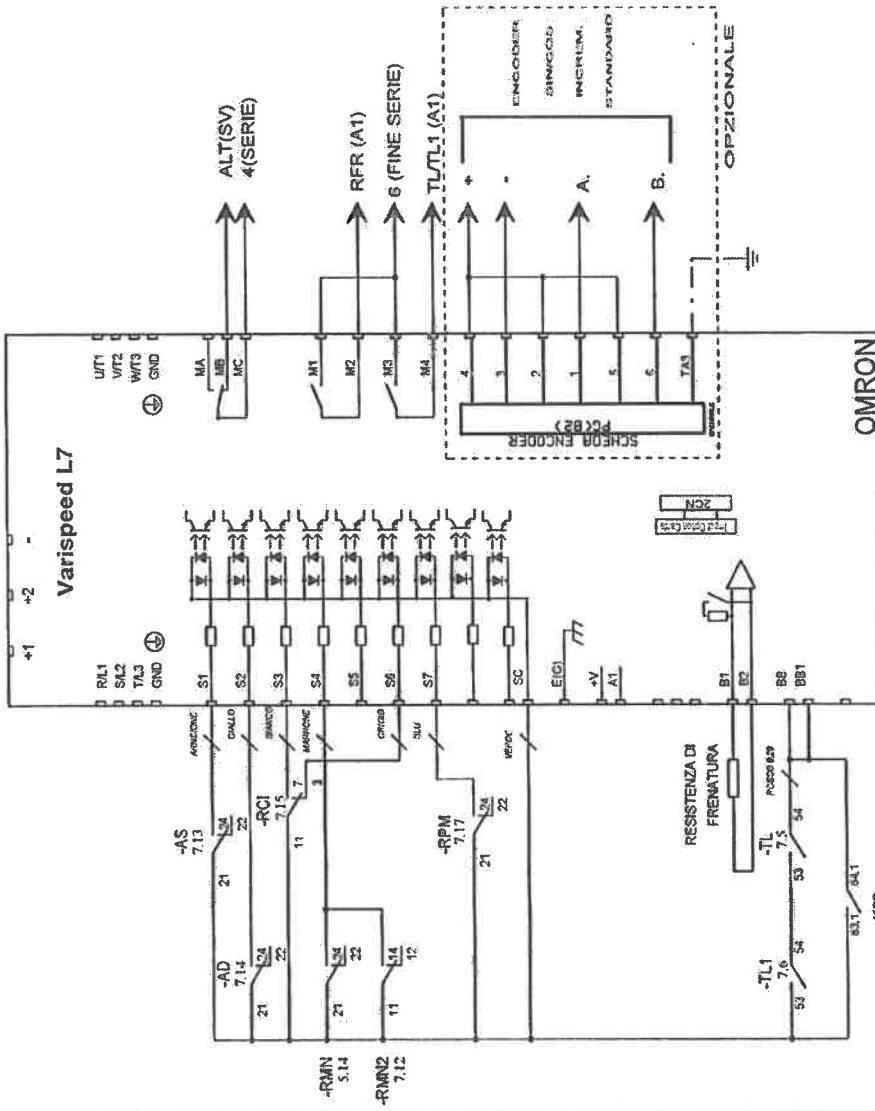


PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOGLIO 7	
CLIENTE: SAS		DI 37	
COMMESSA: SV7747/10			
TITOLO: OUTPUT SV			
DIS.: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010	
			
1.A	11/06/2010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/06/2010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

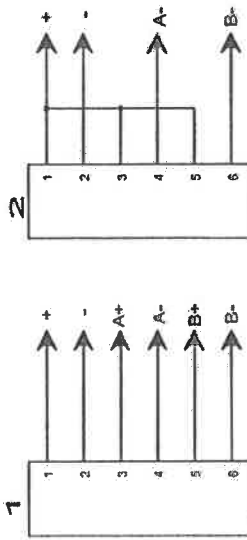


PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOGLIO 8	
CLIENTE: SAS		DI 37	
COMMESSA: SV7747/10			
TITOLO: INPUT SV			
DIS.: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010	
1.A	11062010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24062010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

SCHEMA INVERTER I/O



OPZIONI ENCODER



ATTENZIONE

IL COLLEGAMENTO ERRATO DELL'ENCODER PUO' CAUSARE LA ROTTURA DELLA SCHEDA DI CONTROLLO NEL DRIVE (PGB2).
ESEMPLI DI COLLEGAMENTI DI 2 DIVERSI ENCODER: VERIFICARE IL TIPO DI ENCODER USATO PER IL COLLEGAMENTO DA ESEGUIRE

- SC COMANE SEGNALE INI - VERDE
- S1 AMMO INI - SALTA - ASSONONE
- S2 AMMO INI - DICCEA - GIALLO
- S3 RAMPA ALTA VELOCITA' - BIANCO
- S6 MICRO DECELERAZIONE - CROMO
- S4 VELOCITA' MANUTENZIONE - MARRONE
- S7 VELOCITA' EMERGENZA - BLU
- IM TELLURITON - NERO 0.50"
- M1-M3 COM. RELE - RIGUSSO 0.50
- M2 FRENO - NERO 2"CAVO - 0.50
- M8 INVERTER FRONTO - BIANCO 2"CAVO
- M6 INVERTER FRONTO - GIALLO 2"
- BB-BB1 BASE BLOCK - ROSSO 0.52

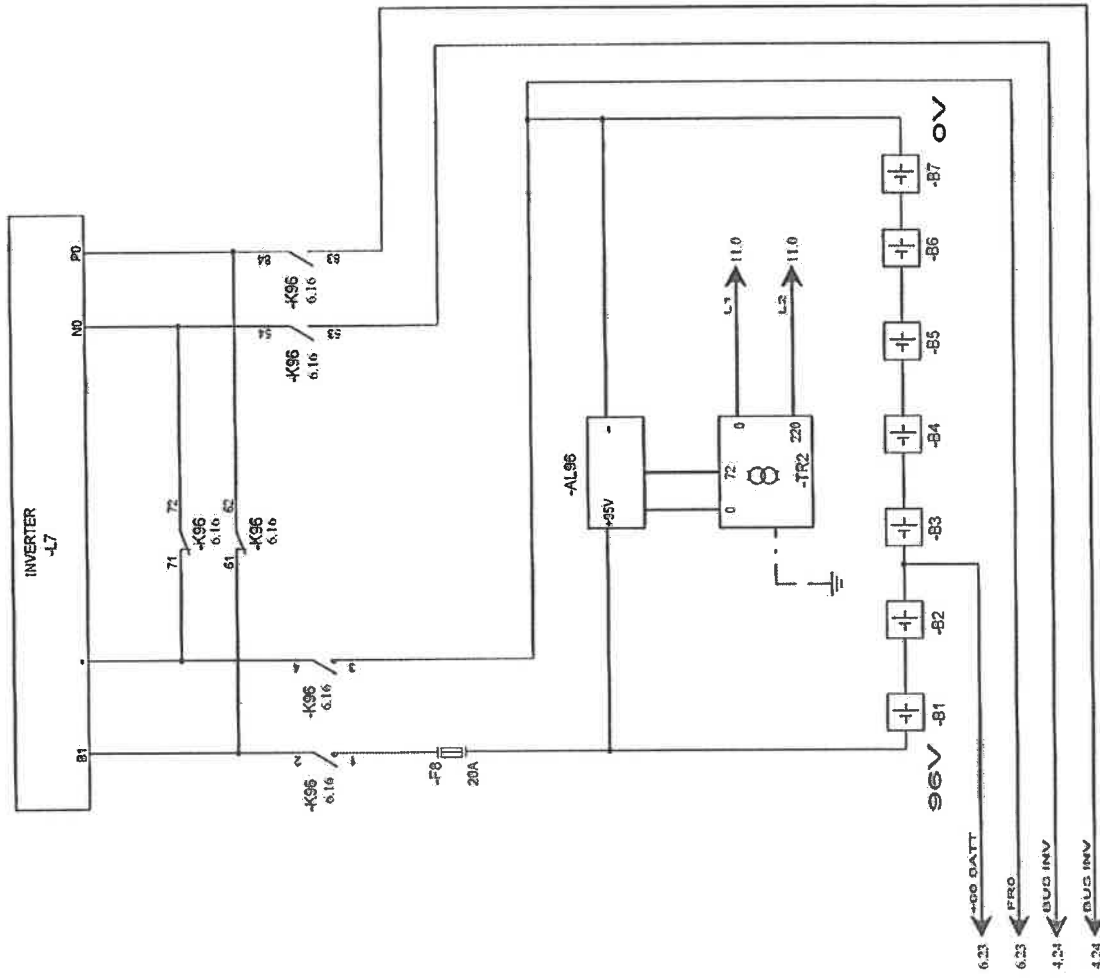
PER MIGLIORARE LE PRESTAZIONI

PAR.	DESCRIZIONE
S1-03	PERCENTUALE INIEZIONE DI FREMATURA
S1-05	TEMPO CORRENTE DI FREMATURA
S1-07	RILASCIO DEL FRENO
S1-19	RITARDO CADUTA CONTATTORE
E1-08	FREQUENZA MEDIA >45
E1-07	TENSIONE MEDIA >4,9

PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOLGIO 9
CLIENTE: SAS		DI 37
COMMESSA: SV7747/10		
TITOLO: INVERTER IO		
DIS: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010

1.A	11/06/2010	MONTILLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/06/2010	MONTILLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

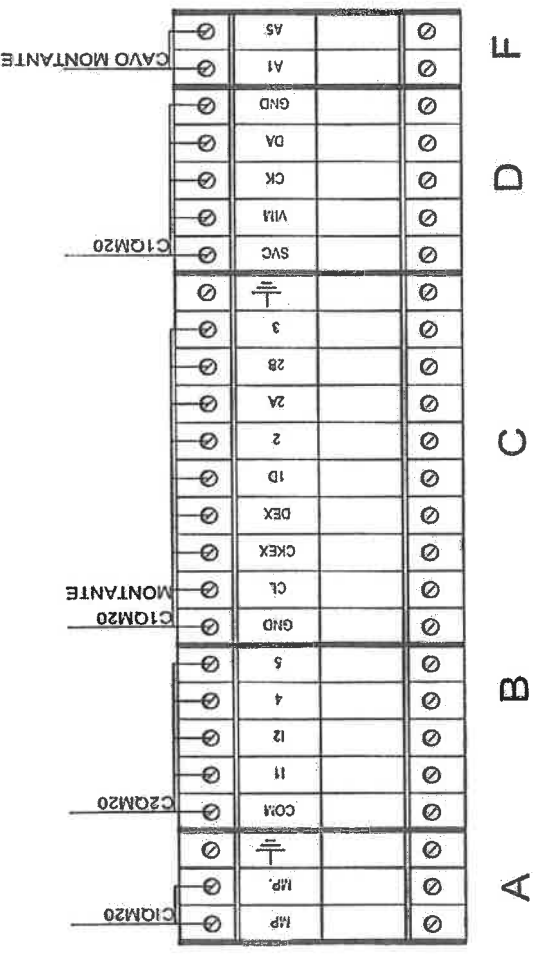
SCHEMA EMERGENZA



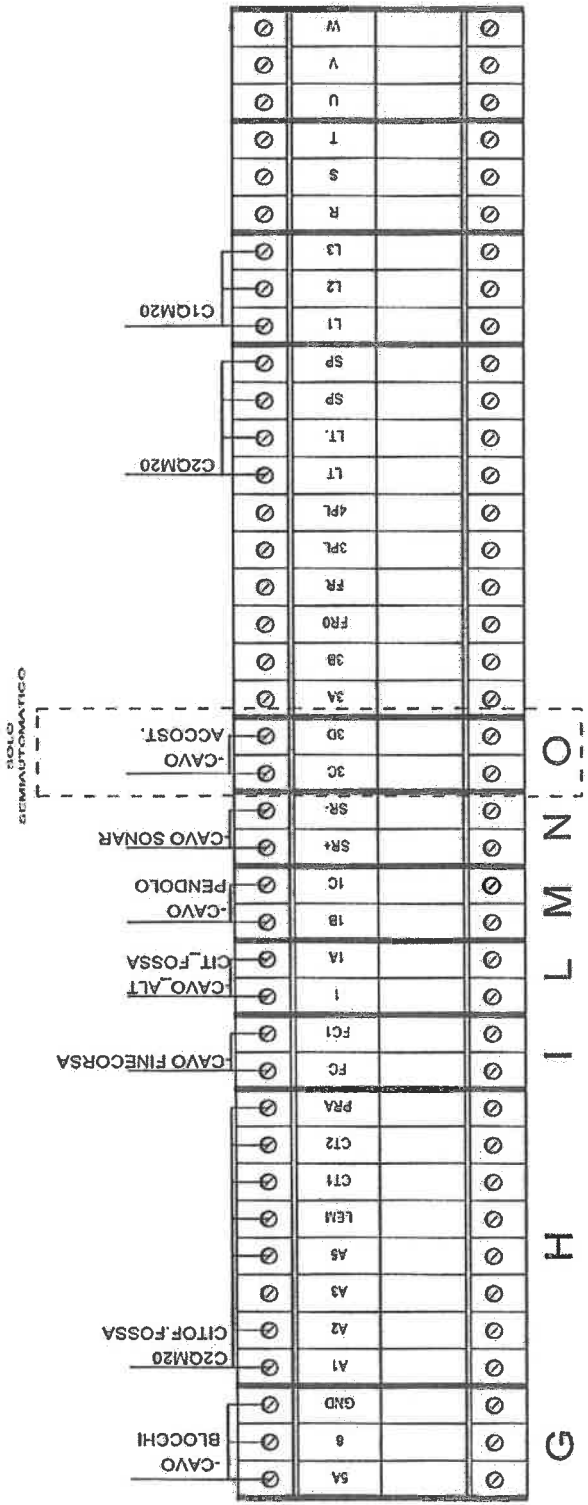
PROGETTO: VWF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOGLIO 10
CLIENTE: SAS		DI 37
COMMESSA: SV7747/10		
TITOLO: EMERGENZA-BOTTONIERA MANOVRA DIRETTA		
DIS.: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010
		
1.A	11/06/2010	MONTELLAS
2.A	24/06/2010	MONTELLAS
REV.	DATA	FIRMA
		MODIFICA
		COME PROGETTATO
		COME COSTRUITO

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

MORSETTIERA QUADRO



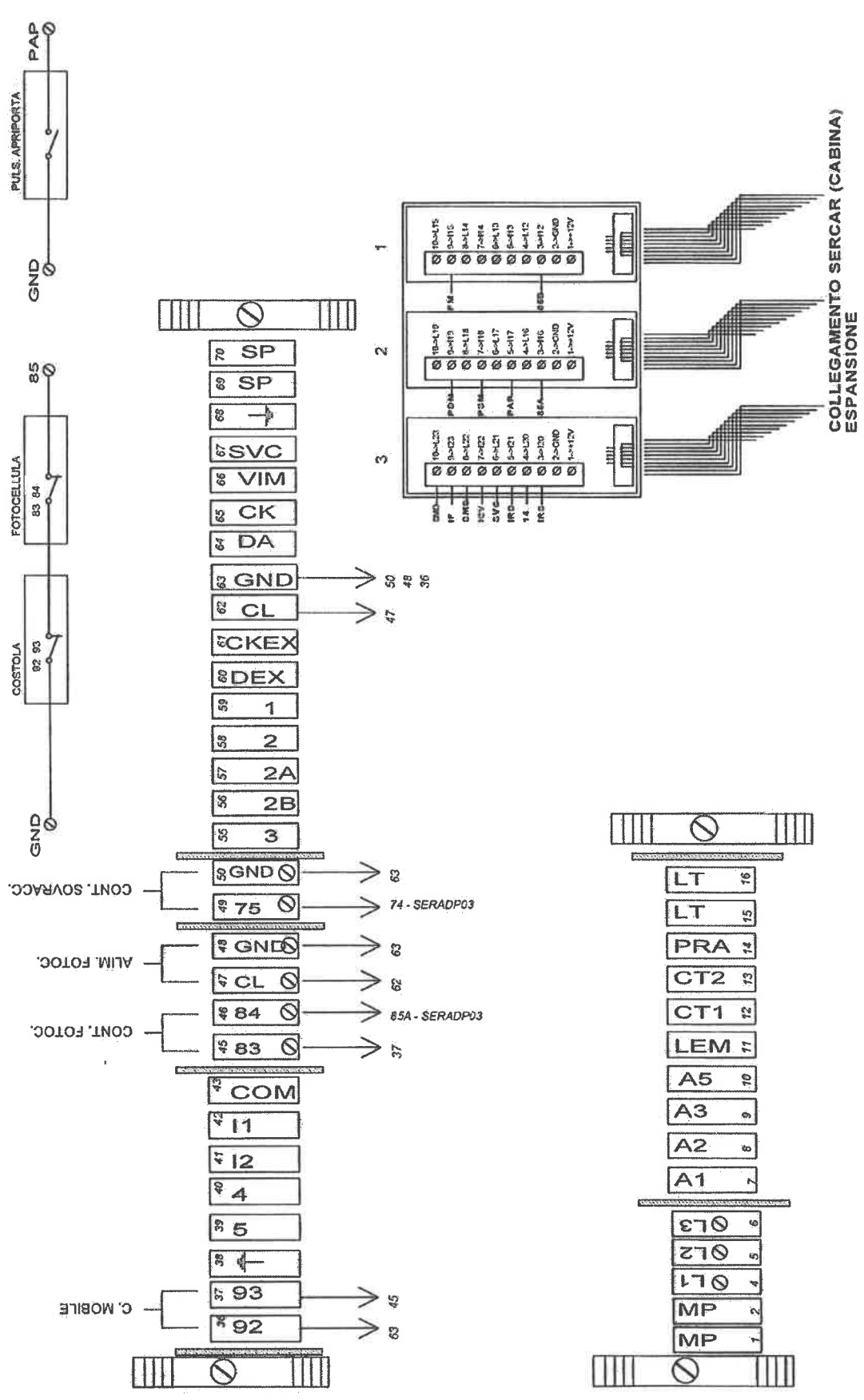
A B C D E F



G H I L M N O

PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOGLIO 12
CLIENTE: SAS		DI 37
COMMESSA: SV7747/10		
TITOLO: MORSETTIERA QUADRO		
DIS.: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010
1.A 11/06/2010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A 24/06/2010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO
REV: DATA	FIRMA	MODIFICA

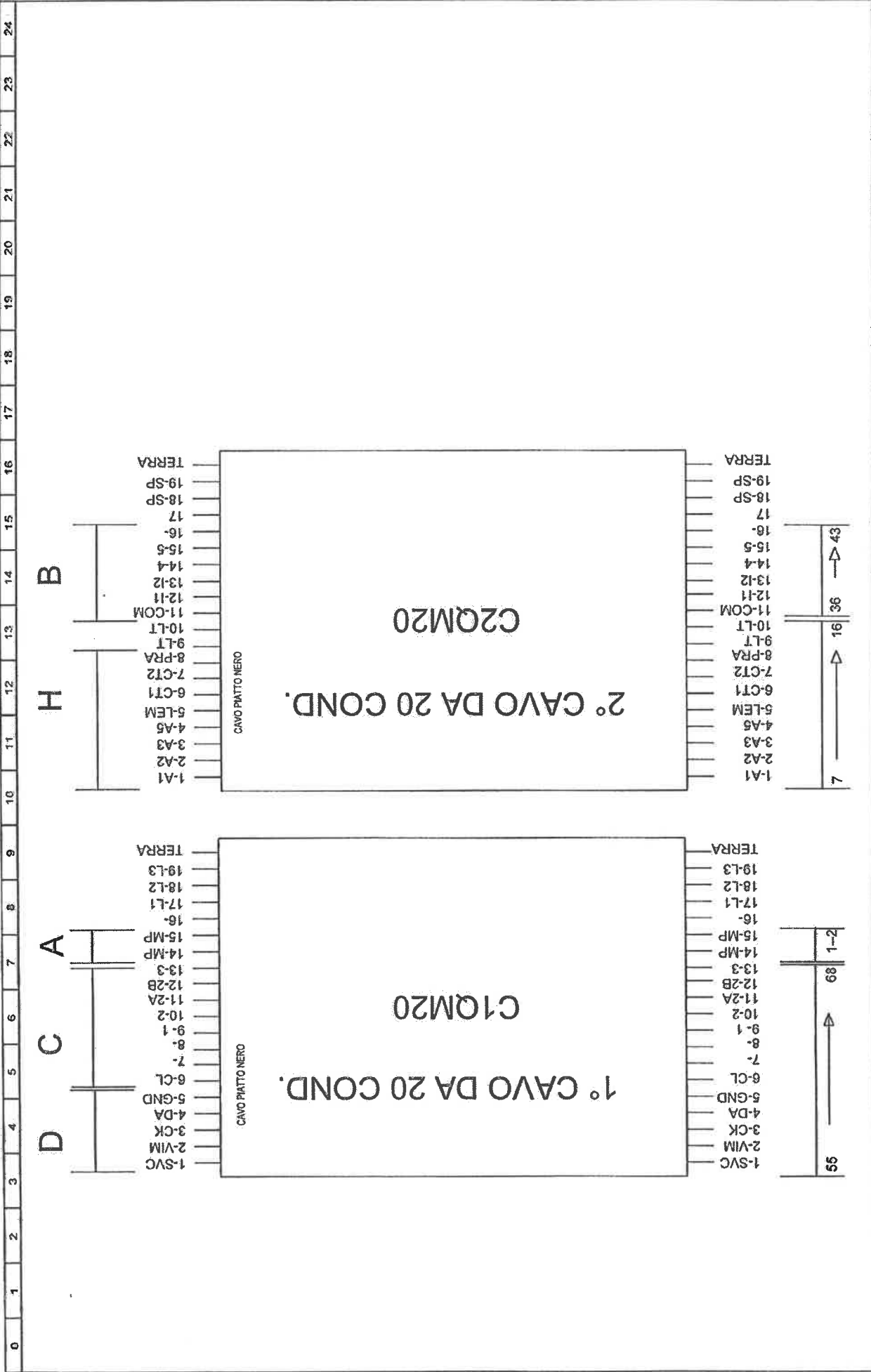
CABLAGGIO MORSETTIERA CABINA



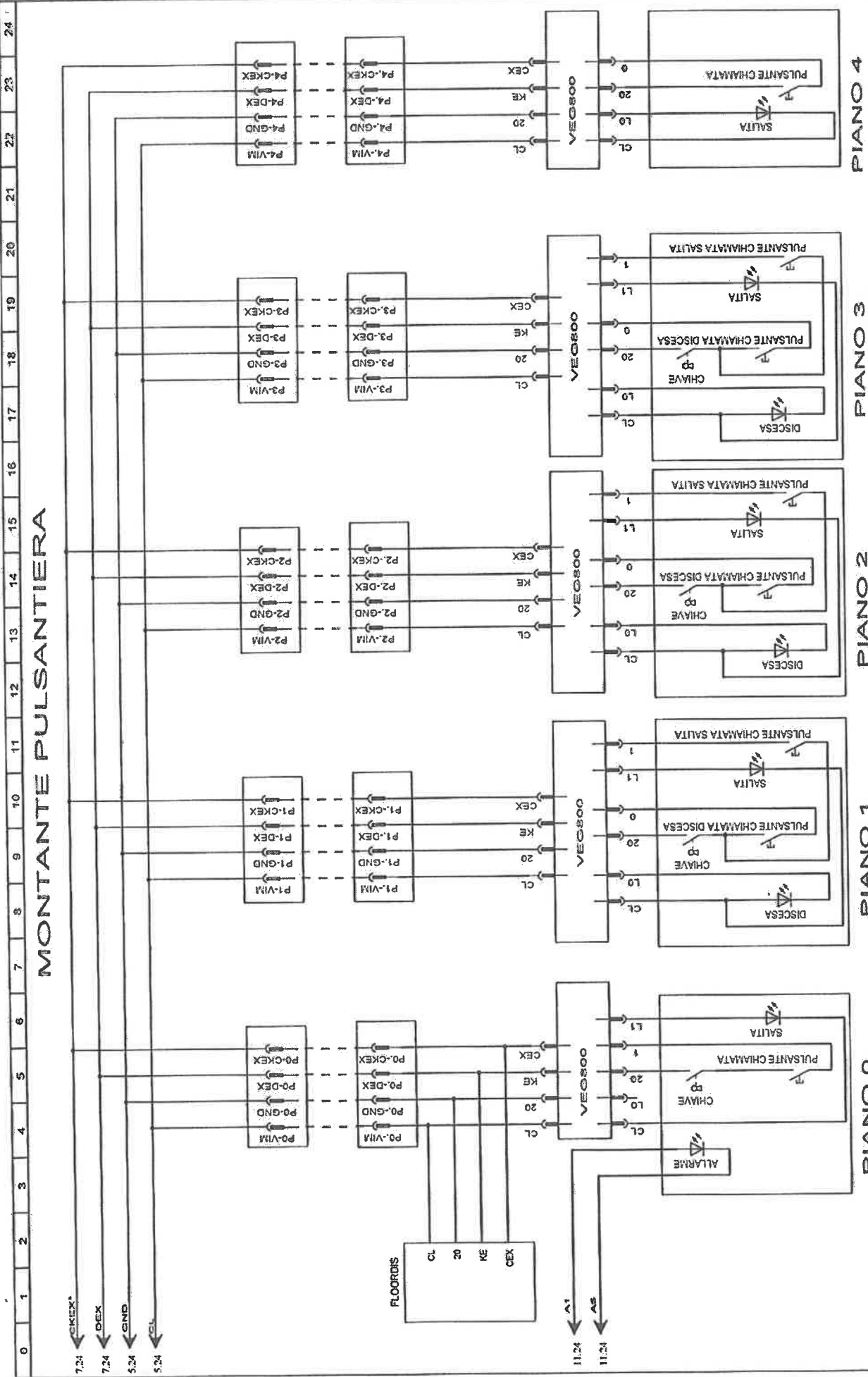
COLLEGAMENTO SERCAR (CABINA)
ESPANSIONE

PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOLGIO 13
CLIENTE: SAS		DI 37
COMMESSA: SV7747/10		
TITOLO: MORSETTIERA BOX		12 14
DIS.: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010
1.A	11/06/2010	MONTELLA S.
2.A	24/06/2010	MONTELLA S.
REV.	DATA	FIRMA
		MODIFICA
		COME PROGETTATO
		COME COSTRUITO



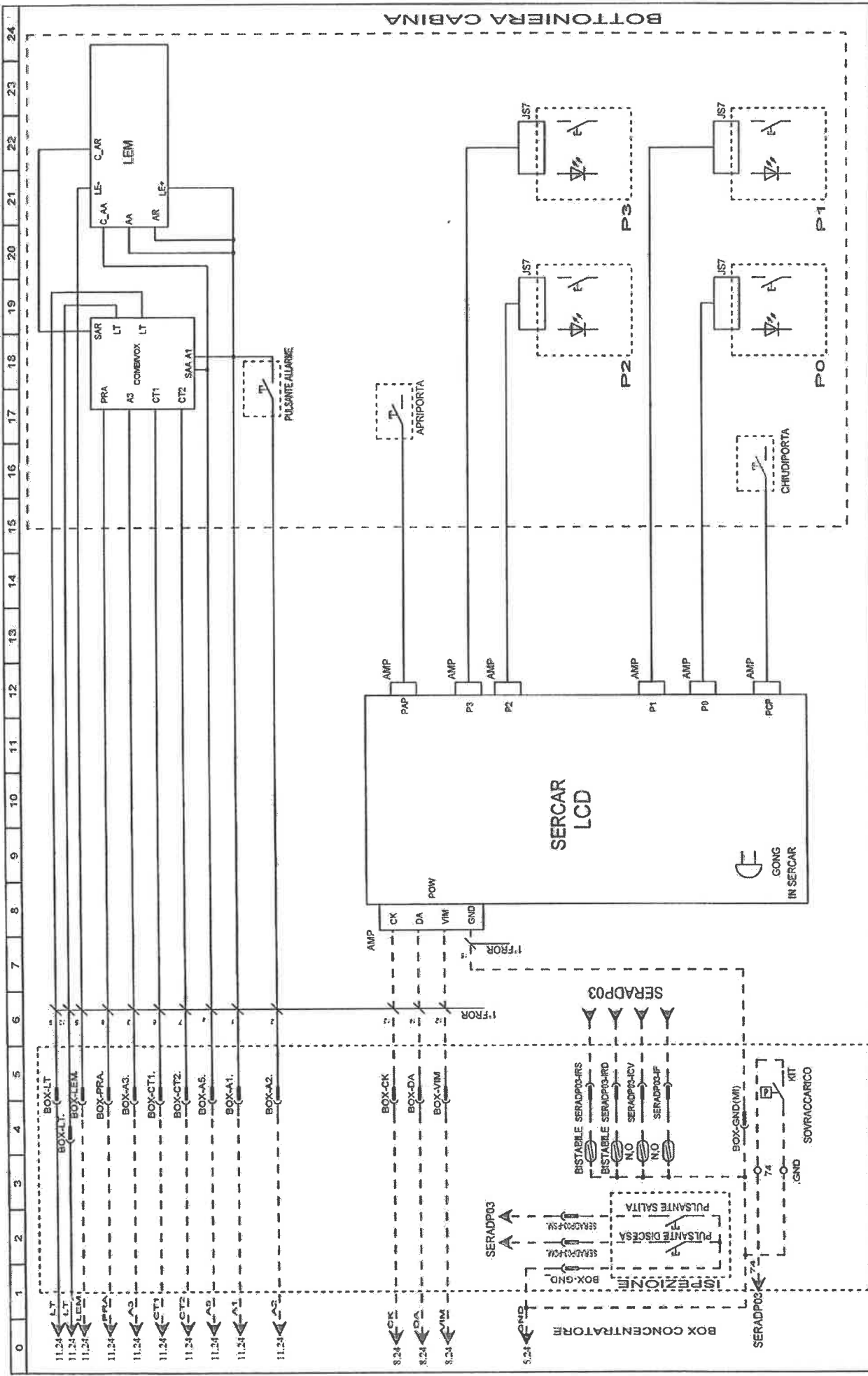


PROGETTO: VVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG300		FOLGIO 14
CLIENTE: SAS	COMMESSA: SV7747/10	DI 37
TITOLO: CAVI	DIS.: NASTRO M.	DATA: 24/06/2010
		13 ◀ ▶ 15
REV. DATA	FIRMA	MODIFICA
1.A 25/03/2010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A 24/06/2010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO



MONTANTE PULSANTIERA		PIANO 4	
		PULSANTE CHIAMATA SALITA SALITA PULSANTE CHIAMATA SALITA	
PIANO 3		DISCESA CHIAVE PULSANTE CHIAMATA DISCESA SALITA PULSANTE CHIAMATA SALITA	
		PIANO 2	
PIANO 1		DISCESA CHIAVE PULSANTE CHIAMATA DISCESA SALITA PULSANTE CHIAMATA SALITA	
		PIANO 0	
ALARME CHIAVE PULSANTE CHIAMATA DISCESA SALITA PULSANTE CHIAMATA SALITA		PIANO 0	
		PIANO 0	
FLOORDIS CL 20 KE CEX		VEG800 CL L0 20 KE CEX	
7.24 7.24 5.24 5.24		A1 A5	
CEX DEX GND CEL		P0-VIM P0-DGX P0-GND P0-CEKEX	
P1-VIM P1-DGX P1-GND P1-CEKEX		P2-VIM P2-DGX P2-GND P2-CEKEX	
P3-VIM P3-DGX P3-GND P3-CEKEX		P4-VIM P4-DGX P4-GND P4-CEKEX	
PIANO 0		PIANO 1	
PIANO 1		PIANO 2	
PIANO 2		PIANO 3	
PIANO 3		PIANO 4	
PROGETTO: VWF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOGLIO 15	
CLIENTE: SAS		DI 37	
COMMESSA: SV7747/10		TITOLO: MONTANTE_PULSANTIERA	
DIS: NASTRO M.		DATA: 24/06/2010	
1.A 2.A REV. DATA		10822010 24062010 DATA	
COME PROGETTATO COME COSTRUITO MODIFICA		MONTILLA S. MONTILLA S. FIRMA	

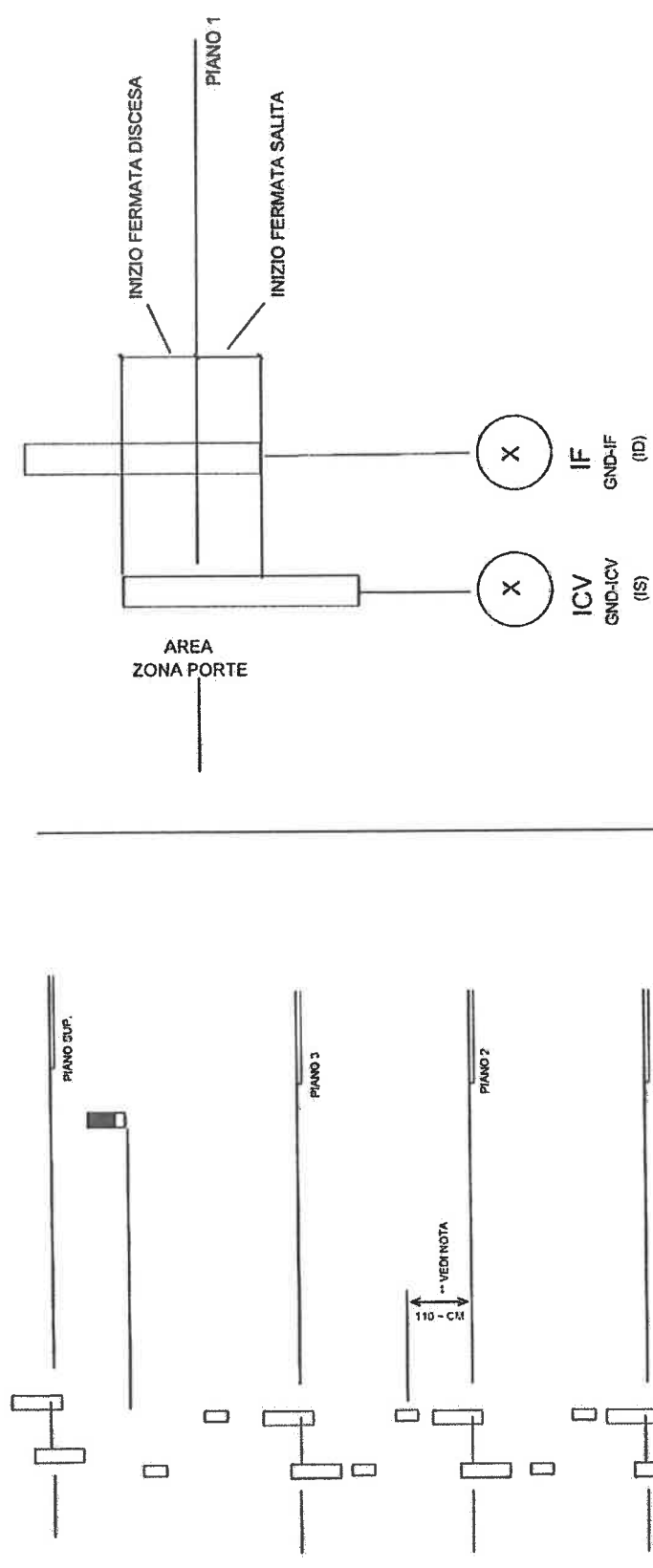




BOTTONIERA CABINA

		PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800 CLIENTE: SAS COMMESSA: SV7747/10 TITOLO: BOTTONIERA CABINA DIS.: NASTRO M. DATA: 24/06/2010	FOGLIO 16 DI 37 15 ◀▶ 17
1.A 1/06/2010 2.A 24/06/2010 REV. DATA FIRMA	MONTELLA S. MONTELLA S. DATA FIRMA	COME PROGETTATO COME COSTRUITO MODIFICA	

DISPOSIZIONE MAGNETI



ATTENZIONE I SENSORI ICV-IF CON ASCENSORE FERMA AL PIANO DEVONO ESSERE ACCESSI (ON)

OPZIONE PER INVERTER VACON

INIZIO FERMATA:
 -DIPENDE DALLA DECELERAZIONE VACON
 -DIPENDE DAL TIMER IND. 14 SCHEDA
 -DIPENDE DAL PARAMETRO IND. 11 SCHEDA

** REGOLAZIONE MAGNETI
 LA DISTANZA DEL MAGNETE DI RALLENTAMENTO VARIA A BASE ALLA VELOCITA' DEL IMPIANTO
 $V_n + 40 \text{ cm} = \text{DISTANZA MAGNETE DI RALLENTAMENTO}$
 ES.:
 $V_{100} = 1 \text{ m/s}$
 $\text{DISTANZA} = 0,7 + 40 = 40,7 \text{ mt}$
 $\text{DISTANZA} = 1 + 40 = 41 \text{ mt}$
 $\text{DISTANZA} = 1,5 + 40 = 41,5 \text{ mt}$

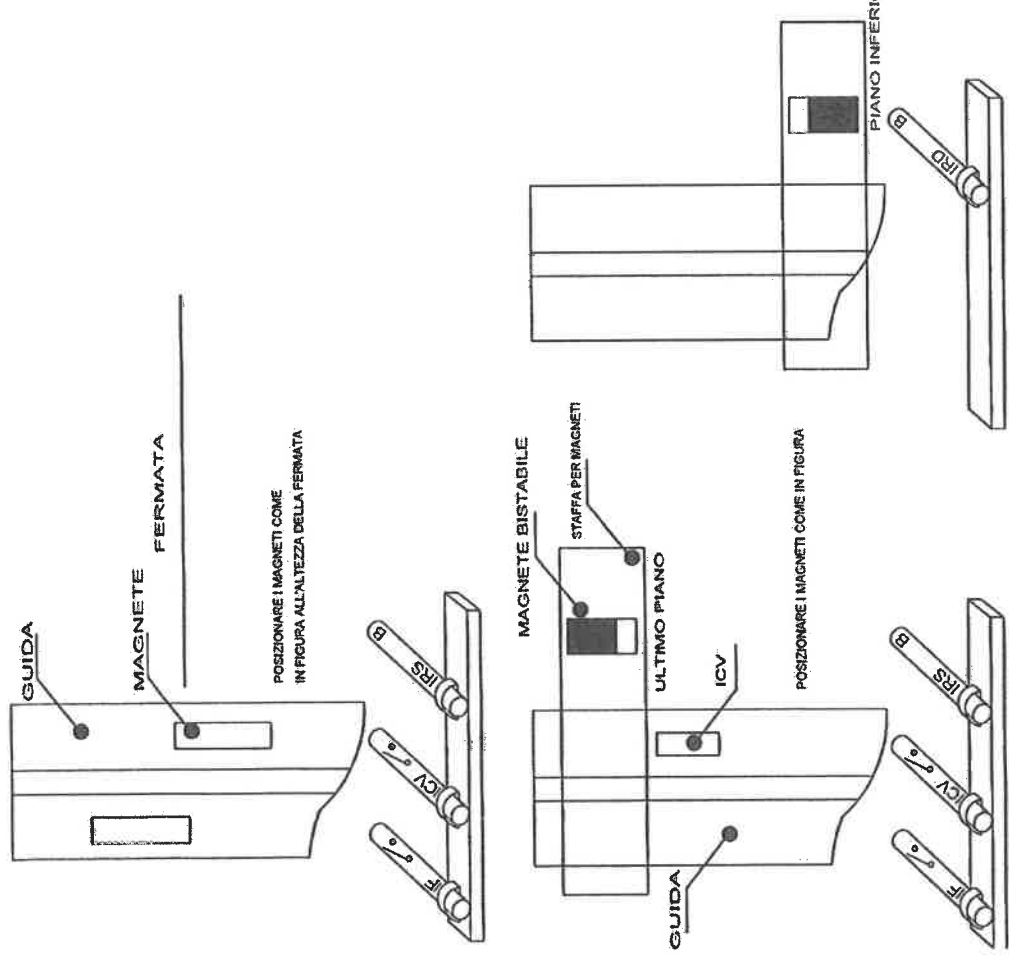
B= BISTABILE
 N.A.= MONOSTABILE N.A.

BISTABILI
 B
 B
 IRD (IR) OND-IRS (IRS)
 OND-IRV (IRV)
 IRD-SENSORE RIFASATORE DISCESA
 IRS-SENSORE RIFASATORE SALITA

CV = SENSORE ZONA SALITA
 F = SENSORE ZONA DISCESA

PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOLGIO 17
CLIENTE: SAS	DI	37
COMMESSA: SV7747/10		
TITOLO: DISP. MAGNETI E SENSORI		
DIS.: NASTRO M.	DATA: 24/06/2010	
		16 ◀▶ 18
REV. DATA	FIRMA	MODIFICA
1.A 11/06/2010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A 24/06/2010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO

DISPOSIZIONE SENSORI ALLE GUIDE



LEGENDA SIMBOLI

Simbolo	Radice	Funzione	Simbolo	Radice	Funzione
	QF	SELEZIONE AUTOMATICO DI POTENZA AUTOMATIC POWER DISCONNECT SWITCH SELECCION AUTOMATICO DE POTENCIA SELECCION AUTOMATICO DE POTENCIA		SQ	SENSORE INDICATIVO QUADRO INDICATOR LIGHT SENSORE INDICATIVO QUADRO QUADRO INDICATIVO
	QM	INTERMUTATORE GENERALE AUT. MAGNETICO AUTOMATIC GENERAL SWITCH INTERMUTADOR GENERAL AUT. MAGNETICO INTERMUTADOR GENERAL AUT. MAGNETICO		L	INDICAZIONE MANUALE MANUAL INDICATOR INDICAZIONE MANUALE MANUAL INDICATOR
	QF	INTERMUTATORE AUT. CARICABATTERIA POWER SUPPLY SWITCH INTERMUTADOR AUT. DE POTENCIA INTERMUTADOR AUT. DE POTENCIA		S	PULSANTE MANUALE NORMALMENTE APERTO MANUAL PUSH BUTTON NORMALLY OPENED BOTON MANUAL NORMALMENTE ABIERTO BOTON MANUAL NORMALMENTE ABIERTO
	QM	INTERMUTATORE AUT. MAGNETICO BISTABILE AUT. BISTABLE MAGNETIC SWITCH INTERMUTADOR AUT. MAGNETICO BISTABLE INTERMUTADOR AUT. MAGNETICO BISTABLE		S	PULSANTE MANUALE NORMALMENTE CHIUSO MANUAL PUSH BUTTON NORMALLY CLOSED BOTON MANUAL NORMALMENTE CERRADO BOTON MANUAL NORMALMENTE CERRADO
	KM	CONTACTO ALIMENTAZIONE POWER CONTACTOR CONTACTO POTENCIA CONTACTO POTENCIA		SB	PULSANTE EMERGENZA EMERGENCY STOP BUTTON BOTON EMERGENCIA BOTON EMERGENCIA
	KA	RELE AUXILIARE AUXILIARY RELAY RELE AUXILIAR RELE AUXILIAR		SA	SELETTOR A CHIAVE DUE POSIZIONI TWO POSITION SWITCH KEY SELETTOR DE CLAVES DE DOS POSICIONES SELETTOR DE CLAVES DE DOS POSICIONES
	WV	ELETTROVALVOLA ELECTROVALVE ELECTROVALVULA ELECTROVALVULA		HL	LAMPADA LAMP LAMPARA LAMPARA
	K	CONTACTO A CHIUSURA NORMALMENTE CHIUSO NORMALLY CLOSED CONTACT CONTACTO A CERRAMIENTO NORMALMENTE CERRADO CONTACTO A CERRAMIENTO NORMALMENTE CERRADO		HL	SEGNALAZIONE QUADRO IN TENSIONE INDICAZIONE QUADRO EN TENSIONE SEGNALACION TABLERO EN TENSIONE SEGNALACION TABLERO EN TENSIONE
	K	CONTACTO A CHIUSURA NORMALMENTE APERTO NORMALLY OPENED CONTACT CONTACTO A CERRAMIENTO NORMALMENTE ABIERTO CONTACTO A CERRAMIENTO NORMALMENTE ABIERTO		M	MOTORE TRIFASE THREE PHASE MOTOR MOTOR TRIFASE MOTOR TRIFASE
	KM	CONTACTO A CHIUSURA DI POTENZA POWER CONTACTOR CONTACTO POTENCIA CONTACTO POTENCIA		M	MOTORE CORRENTE CONTINUA DC MOTOR MOTOR CORRIENT CONTINU MOTOR CORRIENT CONTINU
	K	CONTACTO A CHIUSURA IN CHIUSURA RELLE RELAY LOCKING AUXILIARY CONTACT CONTACTO A CERRAMIENTO EN CERRAMIENTO CONTACTO A CERRAMIENTO EN CERRAMIENTO		XP	PRESSIONE PRESSURE PRESION PRESION
	SP	PRESOSTATO PRESSURE SWITCH PRESOSTATO PRESOSTATO		X	TERMINALI BLOCCO BLOCK TERMINALS ETIQU ETIQU
	SQ	CONTACTO A CHIUSURA NORMALMENTE APERTO NORMALLY OPENED CONTACT CONTACTO A CERRAMIENTO NORMALMENTE ABIERTO CONTACTO A CERRAMIENTO NORMALMENTE ABIERTO		XC	INNESTO DI CONNETTORE CONNECTOR CONTACT ETIQU ETIQU

PROGETTO: VVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOLGIO 18
CLIENTE: SAS	DI	37
COMMESSA: SV7747/10		
TITOLO: DISPOSIZIONE SENSORI		
DIS.: NASTRO M.	DATA: 24/06/2010	17



REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA
1.A	11/06/2010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/06/2010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO

LISTA MATERIALI

Sigla	Descrizione	Codice	Costruttore	Ubicazione	Posizione
1		100X60X30	PRATO	QP	1
AD	RELE AUSILIARE DISCESA	G2R2SN	OMRON	QP	7.14
AL96	ALIMENTATORE CARICABATTERIA 96V	AL96	MOVILIFT	QP	10.6
AS	RELE AUSILIARE SALITA	G2R2SN	OMRON	QP	7.13
B1	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.3
B2	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.4
B3	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.5
B4	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.7
B5	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.8
B6	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.9
B7	BATTERIA EMERGENZA	BATTERIA 12V 7AH	ELECTRA	QP	10.10
BME0	BATTERIA 12V EMERGENZA	BATTERIA 12V 10AH	ELECTRA	QP	11.10
F10	FUSIBILE 380V 3.15A	011565725	ABB	QP	4.4
F1-F2-F3	SEZIONATORE PORTAFUSIBILE 380V 6A	263879	MOELLER	QP	4.6
F4	FUSIBILE MANOVRA 4A	011565725	ABB	QP	5.1
F5	FUSIBILE MANOVRA 4A	011565725	ABB	QP	6.6
F6	FUSIBILE SEGNALI 3.15A	011565725	ABB	QP	5.1
F7	FUSIBILE OPERATORE 3.15 A	011565725	ABB	QP	4.12
F8	FUSIBILE BATTERIE EMERGENZA 20A	011565725	ABB	QP	10.3
F9	FUSIBILE EMERGENZA LEGGE 13 2A	011565725	ABB	QP	11.13
INVERTER	INVERTER OMRON L7	3G3Z1328F	OMRON	QP	4.9
K380	CONTATTORE 380V	WB2DB	SIEI	QP	6.19
K380	CONTATTORE 380V	WH1FF	SIEI	QP	6.16
K96	CONTATTORE COMANDO BATTERIE	WB2DB	SIEI	QP	6.16
K96	CONTATTORE COMANDO BATTERIE	WH1FF	SIEI	QP	6.16
K96	CONTATTORE COMANDO BATTERIE	WH1LA	SIEI	QP	6.16
L7	CONTATTORE COMANDO BATTERIE	3G3Z1328F	OMRON	QP	10.2
MEO09	MODULO EMERGENZA FUNE 400W	MEOP509	GNG	QP	4.8
R220	RELE LUCE EMERGENZA 220VCA	G2R2SN220	OMRON	QP	11.1
R380	RADDRIZZATORE 380V	RADDRIZZATORE	MOVILIFT	QP	4.2
RA	RELE OCCUPATO	485270240050	FINDER	QP	7.16
RCI	RELE CONTROLLO INVERTER	MY4N 48 VDC	OMRON	QP	7.15
RF	RADDRIZZATORE FRENO	RADDRIZZATORE	MOVILIFT	QP	6.7
RFR	CONTATTORE DI LINEA	WB2DB	SIEI	QP	7.3
RM	RADDRIZZATORE MANOVRA	PON	MOVILIFT	QP	5.3
RMN	RELE MANUTENZIONE	G2R2SN	OMRON	QP	5.14
RMN2	RELE MANUTENZIONE	485270240050	FINDER	QP	7.12
RPM	RELE CONTROLLO INVERTER	G2R2SN	OMRON	QP	7.17
RS	RADDRIZZATORE SEGNALI	PON	MOVILIFT	QP	5.4
RSC	CONTROLLO FASE	723184000000	FINDER	QP	4.4



PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800
 CLIENTE: SAS
 COMMESSA: SV7747/10
 TITOLO: LISTA MATERIALI
 DIS.: NASTRO M. DATA: 24/06/2010

FOGLIO 19
 DI 37
 18 ◀ ▶ 20

1.A	11/02/2010	MONTILLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/06/2010	MONTILLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

LISTA MORSETTI

Sigla	Descrizione	Codice	Costruttore	Ubicazione	Posizione
A-MP	ALIMENTAZIONE OPERATORE HYDRAPLUS 220V	011596411	ABB		4.13
B-4	CONTATTO OPERATORE	011596411	ABB		5.20
B-5	CONTATTO OPERATORE	011596411	ABB		5.20
B-COM	COMUNE COMANDI OPERATORE SELCOM	011596411	ABB		4.13
B-I1	COMANDO APERTURA OPERATORE	011596411	ABB		4.13
B-I2	COMANDO CHIUSURA OPERATORE	011596411	ABB		4.13
BOX-74	SOVRACCARICO	0115206.22	ABB		16.3
C-ID	ALT ARCATAS/STOP	011596411	ABB		5.12
C-2	MANUTENZIONE	011596411	ABB		5.13
C-2A	MANUTENZIONE	011596411	ABB		5.15
C-2B	MANUTENZIONE	011596411	ABB		5.15
C-3	STOP ISPEZIONE	011596411	ABB		5.16
C-CKEX	SEGNALI SERIALI DISPLAY	011596411	ABB		7.6
C-CL	COMUNE POSITIVO 12V	011596411	ABB		5.3
C-DEX	SEGNALI SERIALI DISPLAY	011596411	ABB		7.6
C-GND	COMUNE SENSORI	011596411	ABB		5.4
D-74	SOVRACCARICO	011596411	ABB		8.15
D-85	COSTOLA MOBILE	011596411	ABB		8.16
D-CK	SEGNALI SERIALI SCHEDA ESPANSIONE	011596411	ABB		8.12
D-DA	SEGNALI SERIALI SCHEDA ESPANSIONE	011596411	ABB		8.13
D-GND	COMUNE SENSORI	011596411	ABB		5.5
D-ICV	SELETTORE ZONA FERMATA	011596411	ABB		8.6
D-IF	SELETTORE ZONA FERMATA	011596411	ABB		8.10
D-IRD	RIFASATORE DISCESA	011596411	ABB		8.6
D-IRS	RIFASATORE SALITA	011596411	ABB		8.5
D-PAP	PULSANTE APRI PORTE	011596411	ABB		8.17
D-PDM	PULSANTE DISCESA MANUTENZIONE	011596411	ABB		8.15
D-PSM	PULSANTE SALITA MANUTENZIONE	011596411	ABB		8.14
D-VIM	SEGNALI SERIALI SCHEDA ESPANSIONE	011596411	ABB		8.13
G-5A	BLOCCHI	011596411	ABB		5.21
G-6	BLOCCHI	011596411	ABB		5.23
H-A1	POSITIVO BATTERIA LEGGE 13	011596411	ABB		11.16
H-A2	PULSANTE ALLARME CABINA	011596411	ABB		11.19
H-A3	NEGATIVO BATTERIA LEGGE 13	011596411	ABB		11.19
H-CT1	CITOFONO	011596411	ABB		11.6
H-CT2	CITOFONO	011596411	ABB		11.7
H-LEM	LAMPADA EMERGENZA	011596411	ABB		11.20
H-PRA	PULSANTE RESET ALLARME	011596411	ABB		11.7
L-FC	FINECORSA	011596411	ABB		5.8
L-FC1	FINECORSA	011596411	ABB		5.9



PROGETTO: VVVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800
 CLIENTE: SAS
 COMMESSA: SV7747/10
 TITOLO: LISTA MORSETTI
 DIS.: NASTRO M. DATA: 24/06/2010

1.A	11/02/2010	MONTELLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/06/2010	MONTELLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

LISTA MORSETTI

Sigla	Descrizione	Codice	Costruttore	Ubicazione	Posizione
L-1	ALT FOSSA	011596411	ABB		5.10
L-1A	ALT FOSSA	011596411	ABB		5.10
M-1B	ALT PENDOLO	011596411	ABB		5.11
M-1C	ALT PENDOLO	011596411	ABB		5.12
N-SR+	POSITIVO SUONERIA	011596411	ABB		11.19
O-3C	ACCOSTAMENTI	011596411	ABB		5.18
O-3D	ACCOSTAMENTI	011596411	ABB		5.19
PE-1000	TERRA RADDRIZZATORE MANOVRA	011596411	ABB		5.2
PE-1001	TERRA RADDRIZZATORE SEGNALI	011596411	ABB		5.6
PE1-1004		0115206.22	ABB		6.5
Q1-3A	ALT REGOLATORE VELOCITA'	0115206.22	ABB		5.17
Q1-3B	ALT REGOLATORE VELOCITA'	0115206.22	ABB		5.17
Q1-3PL	3° POLO MAGNETOTERMICO	0115206.22	ABB		11.11
Q1-4PL	4° POLO MAGNETOTERMICO	0115206.22	ABB		11.10
Q1-L1	LUCE 220V	0115206.22	ABB		11.1
Q1-L2	LUCE 220V	0115206.22	ABB		11.1
Q1-L3	LUCE OCCUPATO 220V	0115206.22	ABB		11.2
Q1-R	ALIMENTAZIONE PRINCIPALE FEM 400V	0115206.22	ABB		4.1
Q1-S	ALIMENTAZIONE PRINCIPALE FEM 400V	0115206.22	ABB		4.1
Q1-T	ALIMENTAZIONE PRINCIPALE FEM 400V	0115206.22	ABB		4.1
Q1-U	ALIMENTAZIONE MOTORE 400V	0115206.22	ABB		4.18
Q1-V	ALIMENTAZIONE MOTORE 400V	0115206.22	ABB		4.18
Q1-W	ALIMENTAZIONE MOTORE 400V	0115206.22	ABB		4.18
Q4-FR		0115206.22	ABB		6.10
Q4-FR0		0115206.22	ABB		6.7
SR	NEGATIVO SUONERIA	011596411	ABB		11.19

PROGETTO: VAVF EM.TOTALE HYDRA SERCAR LCD VEG800		FOLGIO 22
CLIENTE: SAS	COMMESSA: SV7747/10	DI 37
TITOLO: LISTA MORSETTI		
DIS: NASTRO M.	DATA: 24/06/2010	21



1.A	11/02/2010	MONTIELLA S.	COME PROGETTATO
2.A	24/02/2010	MONTIELLA S.	COME COSTRUITO
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA



Uff. Via Napoli, 348 - 80053 C.mare di Stabia NA



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

**PRODUTTORE : MOVILIFT S.R.L.
QUADRO DI MANOVRA PER ASCENSORE.**

COMMITTENTE .: SAS - VS RIF. IMP "10006" - NS RIF. "SV7747/10"

**CON IL PRESENTE ATTO SI ATTESTA CHE IL QUADRO DI MANOVRA È MARCATO
CON LA TARGHETTA SOTTO INDICATA.**

MOVILIFT		funi AUTO	
QUADRO DI MANOVRA		— FERMA	
NORMA DI RIFERIMENTO: en81.1			
data costruzione :			
Tensione (Un)	400 V	TENSIONE NOMINALE CIRCUITO MANOVRA:	48 VCC
Corrente nom. (AC-3)	12 A	TENSIONE NOMINALE CIRCUITO FRENO/PATT.	60 VCC
Frequenze:	60 Hz	TENSIONE NOMINALE CIRCUITO LUMINOSE	12 VCC
Tensione di isol.	600 V		
Grado di protezione:	IP 55	Matricola n.	ML _____

CHE E' INSTALLATA SULL' ARMADIO METALLICO DEL QUADRO.

NORMA DI RIFERIMENTO

Il quadro è costruito secondo la norma di riferimento EN81.1 Ed. 1999 – DIR. 95/16 CE.

CONFORMITA' ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI PERTINENTI D.L.615/96

è conforme alla direttiva compatibilità elettromagnetiche 89/336/CEE ,RELATIVA ALLA COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA, modificata ed integrata dalla direttiva 92/31/CEE, dalla direttiva 93/68/CEE e dalla Direttiva 93/97/CEE.

fa riferimento(per quanto applicabile norme-specificazioni tecniche nazionali e norme armonizzate di seguito:EN 12015:1998 EMISSIONE EN12016:19998 PER IMMUNITA'

SICUREZZA

Il prodotto descritto in questo schema, se non usato correttamente, può costituire fonte di rischio per la sicurezza delle persone. E' responsabilità dell'utente assicurarsi che l'installazione sia eseguita secondo le leggi e le normative.

Il prodotto è stato costruito per l'installazione e l'uso secondo le procedure descritte in questo schema. Solo l'installazione ed un uso corretti assicureranno un buon funzionamento del prodotto e l'ottenimento delle prestazioni e delle condizioni di sicurezza previste. Le operazioni d'installazione e manutenzione devono essere eseguite solo da personale specializzato , autorizzato ed istruito, dopo aver letto e compreso lo schema ed aver letto e compreso il manuale d'uso e di manutenzione allegato al prodotto.

Per eventuali chiarimenti operativi rivolgersi al Produttore.

GARANZIA e RESPONSABILITA'

Il prodotto è fornito alle condizioni di garanzia in vigore alla data dell'acquisto. Il prodotto non contiene parti su cui intervenire. Ogni intervento, modifica o manomissione renderà nulla la garanzia.

Il Produttore respinge ogni e qualsiasi responsabilità, anche nei riguardi di terzi, per ogni e qualsiasi evento o conseguenza dannosi provocati dal prodotto o dal suo uso, qualora sia o conseguenti ad interventi o modifiche non effettuati dal Produttore, alla mancata osservanza delle prescrizioni contenute nel manuale, ad un uso non conforme alle specifiche o per scopi diversi per cui il prodotto è stato progettato, a manomissioni del prodotto da chiunque effettuate o a qualsiasi altra azione non direttamente effettuata dal Produttore. Il contenuto del presente schema è corretto al momento della stampa. Il Produttore si riserva tuttavia il diritto di modificare, senza preavviso, le specifiche e/o caratteristiche del prodotto e di conseguenza il contenuto dello schema.

C.mare di Stabia, Data 24/06/10.

MOVILIFT S.R.L.
Amministratore Unico
[Signature]

ELETTROMECCANICA ELCA s.r.l.



TRASFORMATORI
AUTOTRASFORMATORI
REATTANZE



UNI EN ISO 9001:2000
CERTIFICAZIONE 8101.ELM8

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



ELETTROMECCANICA ELCA s.r.l. - VIA PER LEGNANO 53
20023 CERRO MAGGIORE - MILANO - ITALY

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA' CHE IL PRODOTTO



TRASFORMATORE DI POTENZA (COMPRESO AUTOTRASFORMATORE)
MONOFASE O TRIFASE,


AL QUALE QUESTA DIRETTIVA SI RIFERISCE, E' CONFORME
ALLE SEGUENTI NORME / ALTRI DOCUMENTI O SPECIFICHE:



CEI 14-8 II Edizione (IEC 726)
CON LE RELATIVE VARIANTI



E QUINDI RISPONDE AI REQUISITI ESSENZIALI DELLE
DIRETTIVE " BASSA TENSIONE " 73-23 CEE / 93-68 CEE

CERRO MAGGIORE, 13 Febbraio 2004
ANNO DI APPOSIZIONE DELLA MARCATURA  96

NOME E FIRMA DELLA PERSONA AUTORIZZATA

ENZO CESAREO



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITE CE
BESCHEINIGUNG DER EG-PRODUKTÜBEREINSTIMMUNG

SINCERT



Il Produttore • *The Manufacturer* • Le Fabricant • *Der Hersteller*: P.F.B. S.r.l. Via R. Dalla Costa, 690 - 41100 Modena - Italy

Certifica che il componente di sicurezza • *Certify that the safety component*
 Certifie que l'élément structural de sécurité • *Bescheinigt, daß das Sicherheitsbauteil*

Descrizione prodotto: Limitatore di Velocità	<i>Product description:</i> <i>Overspeed Governor</i>	Description du produit: Limiteur de Vitesse	<i>Produktbeschreibung:</i> <i>Geschwindigkeitsbegrenzer</i>
---	--	--	---

Tipo • *Type* • *Type* • *Typ*: **R1**

Anno di costruzione: Vedere targhetta sul prodotto	<i>Year of construction:</i> <i>See name plate on product</i>	Année de fabrication: Voir la plaquette sur le produit	<i>Baujahr:</i> <i>Siehe Schild an dem Produkt</i>
---	--	---	---

Numero di serie: Vedere targhetta sul prodotto	<i>Number of construction:</i> <i>See name plate on product</i>	No. de série: Voir la plaquette sur le produit	<i>Seriennummer:</i> <i>Siehe Schild an dem Produkt</i>
---	--	---	--

Certificato di tipo CE • *EC Type - Examination* • *Certificat CE de type* • *EG-Bescheinigung*: **AGB 082/5**

È conforme alle specifiche della Direttiva Europea Ascensori 95/16/CE del 29/06/95
is in conformity with the specification of the European Lift Directive 95/16/EC dated 29/06/95
 est conforme à la Directive Européenne pour les ascenseurs 95/16/CE du 29/06/95
den Anforderungen der Europäischen Richtlinie für Aufzüge 95/16/EG vom 29/06/95 entspricht

La prova di omologazione CE è stata eseguita in accordo alla direttiva Europea Ascensori 95/16/CE art. 8, (1), a), i) presso:
The EC Type - Examination was performed according to the European Lifts Directive 95/16/EC art. 8, (1), a), i) by:
 la preuve d'homologation a été exécuté en conformité avec la Directive Européenne Ascenseurs 95/16/CE art. 8, (1), a), i) près le:
die EG-Baumusterprüfbescheinigung ist gemäß der Europäischen Richtlinie für Aufzüge 95/16/EG Art. 8, (1), a), i) ausgeführt worden bei:
TÜV SÜD Industrie Service GmbH Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile, Westendstraße 199, 8066 München - Deutschland.

N. Ufficio qualificato • *No. of Notified Body* • No. de l'organisme qualifié • *Nr. der zugelassenen Stelle*: 0036

TÜV SÜD effettua controlli periodici della ns. produzione ai sensi dell'allegato 11 della direttiva Europea Ascensori 95/16/CE.
TÜV SÜD perform periodical inspections of our production according to enclosure 11 of the European Lifts Directive 95/16/EC
 TÜV SÜD exécute des contrôles périodiques de la production aux termes de l'annexe 11 Directive Européenne Ascenseurs 95/16/CE:
TÜV SÜD führt periodische Überprüfungen der Produktion gemäß der Anl. 11 der Europäischen Richtlinie für Aufzüge 95/16/EG aus.

Le seguenti normative nazionali ed internazionali (o parti o paragrafi di esse) sono state considerate in conformità:
The following national or international codes (or parts/paragraphs of them) have been considered:
 Les normes suivantes nationales et internationales (ou parties / ou paragraphes de ces normes) ont été considérées:
Folgende nationale und internationale Bestimmungen (oder deren Teile bzw. deren Abschnitte) sind in Übereinstimmung beachtet worden:

- EN 81-1 Gennaio 1998** normative di sicurezza per la costruzione ed installazione di ascensori e servizi ascensori parte 1:
ascensori elettrici.
EN 81-1 January 1998 safety rules for the construction and installation of lifts and service lift part 1: electric lift.
- EN 81-1 Janvier 1998** normes de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs et services des ascenseurs.
Partie 1: ascenseurs électriques.
- EN 81-1 Januar 1998** Sicherheitsrichtlinien für Bau und Installation von Aufzügen und Aufzugsservice. Teil 1: elektrische Aufzüge.
- EN 81-2 Gennaio 1998** normative di sicurezza per la costruzione ed installazione di ascensori e servizi ascensori parte 2:
ascensori idraulici.
EN 81-2 January 1998 safety rules for the construction and installation of lifts and service lift part 2: hydraulic lift.
- EN 81-2 Janvier 1998** normes de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs et services des ascenseurs.
Partie 2: ascenseurs hydrauliques.
- EN 81-2 Januar 1998** Sicherheitsrichtlinien für Bau und Installation von Aufzügen und Aufzugsservice. Teil 2: hydraulische Aufzüge.

Si certifica che il componente di sicurezza è conforme al campione provato nel certificato di tipo CE.
It is certified, that the safety components is in conformity with the proved test sample of EC type-Examination.
 Nous certifions que l'élément structural de sécurité est conforme au pièce testée dans le certificat CE.
Es wird bescheinigt, daß das Sicherheitsbauteil dem in der EG-Bescheinigung geprüften Muster entspricht.

Modena, 03/03/2008

Claudio Bevini

RSAQ • Quality Manager • Responsable de la Qualité • Qualitätsleiter

P.F.B. S.R.L.

Firma • *Signature* • *Signature* • *Unterschrift*



**TÜV
SÜD ***
Servizio per l'Industria

CERTIFICATO DELLA PROVA DI OMOLOGAZIONE CE

Nr. del certificato : AGE 082/5

Ente qualificato : TÜV SÜD Servizio per l'Industria S.r.l.
Uff. certificazione ascensori ed elementi strutturali di sicurezza
Westendstraße 199, 80886 Monaco - Germania

**Richiedente /
Titolare del certificato :** P.F.B. S.r.l.
Via Raimondo Dalla Costa, 690
41100 Modena - Italia

Data della domanda : 09.05.2006

Costruttore : P.F.B. S.r.l.
Via Raimondo Dalla Costa, 690
41100 Modena - Italia

Prodotto, modello : limitatore di velocità, mod. R1

Laboratorio di collaudo : TÜV SÜD Servizio per l'Industria S.r.l.
Div. ascensori ed elementi strutturali di sicurezza
Westendstraße 199, 80886 Monaco - Germania

**Data e
numero del verbale di
collaudo :** 19.05.2006
082/5

Direttiva UE : 95 / 16 / CE

Risultato di verifica : L'elemento strutturale di sicurezza soddisfa i requisiti fondamentali di sicurezza previsti dalla direttiva per il campo di applicazione specificato nell'appendice (pag. 1) del presente certificato di prova di omologazione CE.

Data di emissione : 19.05.2006

Ufficio certificazione ascensori ed elementi strutturali di sicurezza
Nr. identific. UE : 0035

f.to (firma illeggibile)
Dieter Roas

timbro
TÜV SÜD Servizio per l'Industria S.r.l.
00
35
Ente qualificato

*TÜV=Technischer Überwachungs Verein (ente di prova senza scopo di lucro) *SÜD=South

Appendice al certificato di prova di omologazione CE nr. AGB 082/5

1. Campo di applicazione

- 1.1 Velocità di intervento ammessa 0,41 - 2,00 m/s
- 1.2 Velocità nominale ammessa 1,74 m/s
- 1.3 Fune di trazione
- 1.3.1 Tipo fune a trefoli tondi in fili d'acciaio
- 1.3.2 Diametro 6 - 8 mm
- 1.4 Forze di serraggio (forza prodotta dal tenditore con contrappeso, operante sull'asse della carrucola di rinvio)

Forze di serraggio (N) nella prova (fune e gola nuove)	Sforzi di trazione in	
	discesa (N)	salita (N)
583	736	-----
1020	1619	451

2. Condizioni

- 2.1 La velocità di intervento registrata e l'interruttore di sicurezza devono essere piombati per evitare regolazioni non autorizzate (l'interruttore di sicurezza, ad esempio, con colorazione sigillante delle viti di fissaggio).
- 2.2 Posizionamento verticale del limitatore di velocità.
- 2.3 Deviazione verticale della fune con avvolgimento a 180°.

3. Osservazioni

- 3.1 E' ammesso l'intervento del paracadute in entrambi i sensi di rotazione
- 3.2 Equipaggiamenti possibili :
 - disinserimento preliminare del contatto
 - dispositivo di sicurezza antiscarrucolamento
 - carter di protezione
- 3.3 Al fine di fornire l'identificazione e le informazioni sul tipo di costruzione di base e di funzionamento, come pure la rappresentazione delle condizioni di collegamento, - risp. definizione del prototipo collaudato e omologato, - e' necessario allegare al certificato di prova di omologazione CE e relativa appendice il disegno nr. R 1_000B del mese di ottobre 1998.
- 3.4 Il certificato di prova di omologazione CE puo' essere utilizzato solo congiuntamente alla rispettiva appendice.



EC Declaration of Conformity EG-Konformitätserklärung

The manufacturer / Der Hersteller

WITTUR GmbH
Sowitschstraße 1
A-3270 Scheibbs, AUSTRIA

declares that the safety component / erklärt hiermit, daß das Sicherheitsbauteil

Product description: Progressive safety gear and brake device as part of
the ascending car overspeed protection device
Produktbezeichnung: Bremsfangvorrichtung mit Bremsenrichtung als Teil
der Schutzeinrichtung für den aufwärtsfahrenden
Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit

Typ: BSG-25P
Year of Construction / Baujahr: see type label / siehe Typenschild
Series no. / Seriennr.: see type label / siehe Typenschild

EC type-examination /
EG-Baumusterprüfbescheinigung: TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

is in conformity with the specification of the European Lifts /
übereinstimmt mit den Bestimmungen der EG-Richtlinie
Directive 95/16/EC dated 1995-06-29
Aufzügerichtlinie 95/16/EG datiert 1995-06-29

The EC type-examination according to the European Lifts Directive 95/16/EG art. 8, (1), a), i) and the
procedure of conformity to type with random checking according to
European Lifts Directive annex XI was/is performed by :

Die EG-Baumusterprüfung gemäß Aufzugsrichtlinie 95/16/EG Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe a) Ziffer i) sowie
die stichprobenartige Produktionsprüfung gemäß Aufzugsrichtlinie Anhang XI wurde (wird) von folgender
benannter Stelle durchgeführt:

TÜV Österreich
Krugerstraße 16
A-1015 Wien, AUSTRIA
ID No. 0408

Applied harmonized codes / Angewendete harmonisierte Normen:
EN81-1 Et EN81-2 - Issue/Stand 2005

It is certified, that the safety component is in conformity with the proved test sample of
the EC type examination.

Die Übereinstimmung des Sicherheitsbauteils mit dem geprüften Baumuster der EG-
Baumusterprüfung wird hiermit bestätigt.

Scheibbs, 2007-02-22
(place/Ort, date/Datum)

Johann Auer, Bereichsleiter Produktion
(undersigned/Unterzeichner, title/Titel, signature/Unterschrift)

3
Pzschute

Zertifikat - Certificate

Nr. TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

EG-Baumusterprüfbescheinigung
gemäß Richtlinie 95/16/EG (Aufzüge)

Certificate of EC-type examination
according to the Directive 95/16/EC (Lifts)

Name der zugelassenen Stelle
Name of the approved body

TÜV Österreich
Krugerstraße 16
A-1015 Wien
ID-NR.: 0408

Nummer der Baumusterprüfung
Type-examination No

TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

1. Art, Kategorie, Typ und Fabrik- oder Handelsmarke
Category, type and make or trade name

Bremsfangvorrichtung und Bremsenrichtung als Teil der Schutzeinrichtung für den aufwärtsfahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit
Progressive safety gear and brake device as part of the ascending car overspeed protection device

Type: BSG-25P

2. Name und Anschrift des Herstellers
Manufacturer's name and address

WITTUR GmbH
Sowitschstraße 1
A-3270 Scheibbs
AUSTRIA

3. Name und Anschrift des Inhabers der Bescheinigung
Name and address of certificate holder

WITTUR AG
Rohrbachstrasse 26 - 30
D - 85259 Wiedenzhausen
Germany

Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung des TÜV Österreich gestattet
Duplication of this document in parts is subject to the approval by TÜV Austria

TÜV Österreich

A-1015 Wien, Krugerstraße 16
<http://www.tuev.or.at>

Aufzugstechnik
Tel.: +43 / 1 / 3324281
Fax: +43 / 1 / 3324281/6905
e-mail: at@tuev.or.at

Nr: TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

4. Zur EG-Baumusterprüfung vorgelegt am
Date of submission for EC type examination

10.10.2006

5. Aufgrund folgender Vorschrift ausgestellte Bescheinigung
Certificate issued on the basis of the following requirement:

Aufzüge-Sicherheitsverordnung 1996 - ASV 1996
Richtlinie 95/16 EWG

6. Prüfstelle
Test laboratory

TÜV Österreich
Krugerstraße 16
A-1015 Wien

7. Datum und Nummer des Prüfprotokolls
Date and number of laboratory report

16.01.2007 2006-AT-EP-040

8. Datum der EG-Baumusterprüfung
Date of EC type-examination

16.01.2007

9. Als Anlagen sind folgende mit der oben angegebenen EG-Baumusterprüfungsnummer gekennzeichneten
Unterlagen beigefügt
The following documents, bearing the EC type-examination number shown above are annexed to this certificate

- Zeichnung
Zweirichtungsfangvorrichtung
Bi-directional safety gear

BSG-25P
Zeichnungs-Nr.:900853 Datum 10.01.2007

Nr: TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

10. Einsatzbedingungen
 Conditions for use

- 10.1. Einsatzbedingungen der Bremsfangvorrichtung mit Bremseinrichtung als Teil der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit
 Conditions for using the progressive safety gear and brake device as part of the ascending car overspeed protection device

Max. Nenngeschwindigkeit <i>max. nominal speed</i>	$V_N = 1.88 \text{ m/s}$
Max. Auslösegeschwindigkeit des Geschwindigkeitsbegrenzers <i>max. governor tripping speed</i>	$V_{max} = 2.16 \text{ m/s}$
Zulässige Stärke des Schienenkopfes <i>permissible thickness of the guide head</i>	$k = 8-16 \text{ mm}$
Min. Breite der Fangfläche <i>min. width of guide rail running surface</i>	$n = 22 \text{ mm}$

10.2. Bremsfangvorrichtung
 Progressive safety gear

Zulässige Gesamtmasse von Fahrkorb und Nutzlast bzw. Gegengewicht bei Verwendung eines Fangvorrichtungspaares in Abhängigkeit von der Herstellungsart und der Oberflächenbeschaffenheit der Führungsschienenlaufflächen
 Allowable total mass of car and rated load respectively counterweight, when using one pair of the safety gear in dependence on the manufacture and the state of lubrication of the guides surface

	Fmax (P+Q)[kg] entsprechend Schienenherstellung und Oberflächenzustand <i>according to guide rail manufacturing type and surface condition</i>			
	Geölt <i>oiled</i>		Trocken <i>dry</i>	
	gezogen <i>drawn</i>	bearbeitet <i>machined</i>	gezogen <i>drawn</i>	bearbeitet <i>machined</i>
Type BSG 25P	631 - 2313	668 - 2342	865 - 2773	778 - 2393

Nr: TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

- 10.3. Bremsenrichtung als Teil der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit
Brake device as part of the ascending car overspeed protection device

Zulässige Bremskraft bei Verwendung eines Bremsenrichtungspaares der Bremsenrichtung als Teil der Schutzeinrichtung für den aufwärts fahrenden Fahrkorb gegen Übergeschwindigkeit in Abhängigkeit von der Herstellungsart und der Oberflächenbeschaffenheit der Führungsschienenlaufflächen
Allowable brake force when using one pair of the brake device as part of the ascending car overspeed protection device in dependence on the manufacture and the state of lubrication of the guides surface
Progressive safety gear and brake device

	Mittlere Bremskraft[N] entsprechend Schienenherstellung und Oberflächenzustand Average braking force[N] according to guide rail manufacturing type and surface condition			
	Geölt oiled		Trocken dry	
	gezogen drawn	bearbeitet machined	gezogen drawn	bearbeitet machined
BSG - 25P	5047 - 17242	6459 - 18062	7190 - 20236	7575 - 20863

- 10.4. Öl für den Oberflächenzustand der Führungsschienen geölt
Oil for the surface condition of the guide rails oiled

Mineralöl ohne Wirkstoffzusätze, z.B.: Schmieröl C nach DIN 51517-1
Mineral oil without additives, e.g. oil for lubrication C according DIN 51517-1

Nr: TÜV-A-AT-1/07/ 116 CEFV

11. Hinweise
Remarks

- 11.1. Die auf die Führungsschienen nach oben wirkenden Kräfte müssen sicher aufgenommen werden können.
The forces acting in upwards direction on the guide rails must be safely absorbed.
- 11.2. Zur Überwachung der Geschwindigkeit in Aufwärtsrichtung und zum Einrücken der Bremsenrichtung muss ein Geschwindigkeitsbegrenzer nach EN 81-1, Abschnitt 9.9 verwendet werden.
The speed monitoring element for upwards direction must be an overspeed governor, which also retracts the brake device as per EN 81-1, section 9.9.
- 11.3. Die EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur mit dem dazugehörigen Anhang Zeichnung 900853 verwendet werden.
The EC type examination certificate may only be used in the pertinent annex drawing 900853.
- 11.4. Die Bremskraft der Bremsenrichtung ist für die Aufzugsanlage so auszulegen, dass die Verzögerung des leeren aufwärts fahrenden Fahrkorbes nicht größer als $1g_n$ ist.
The braking force of the braking device for a lift has to be set, that the retardation of the upwards moving car is less than $1g_n$.
- 11.5. Die für die Einstellung ermittelte Gesamtmasse für die Bremsfangvorrichtung in Tabelle 10.2 kann um 7,5% über- bzw. unterschritten werden.
The mass stated for the progressive safety gear may be 7,5% higher or lower than the permissible mass in table 10.2.

16.01.2007
Datum
date

Dipl.-Ing. Jung
Prüfstelle
examining department



Zugelassene
Prüfstelle für
Aufzüge

Ing. Marschall
Zertifizierungsstelle
certifying department

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

1

IL PRODUTTORE (*)

- WITTUR-1 WITTUR S.p.A. - via Macedonio Melloni 12 I-43052 Colorno, PARMA - ITALIA
- WITTUR-2 WITTUR ELEVATOR COMPONENTS S.A. - Poligono Industrial Malpica, calle E 8 E-50016 ZARAGOZA - SPAGNA
- WITTUR-3 WITTUR - ASANSÖR SANAYI ve Ticaret Limited Sirketi - Dudullu Organize Sanayi Bölgesi No:13 - Ömraniye TR 81260 İSTANBUL - TURCHIA
(Mandatario nella UE: WITTUR S.p.A. - via Macedonio Melloni 12 I-43052 Colorno, PARMA - ITALIA)

(*) - vedere nominativo indicato nella etichetta di identificazione del Prodotto

DICHIARA

In questa sede che il Componente di Sicurezza di seguito specificato:

- Descrizione: Dispositivo di bloccaggio per Porta di Piano
- Marchio: **SELCON** Serie: 3201-HYDRA ; 3201-SCORPION
- Tipo: 01/CM
- Numero di Serie e Anno di fabbricazione: vedi etichetta di identificazione sul Prodotto

e al quale questa Dichiarazione si riferisce, è costruito

IN CONFORMITA'

a quanto segue:

Direttive o Nome di riferimento	Esame CE di Tipo: certificato		
	Numero e Data	Ente Notificato per la emissione Certificato	Ente Notificato per i Controlli Produzione
- Direttiva CE 95/16 del 29 Giugno 1995	ATV 438/2	TÜV SUD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notifica: 0036 (Ex notifica: 0635)	TÜV SUD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notifica: 0036 (Ex notifica: 0635)
- Norma europea EN 81-1: 1998	14/07/2008		
- Norma europea EN 81-2: 1998			

Con la presente si attesta la conformità del suddetto Componente di Sicurezza al Certificato CE di Tipo corrispondente.

Il firmatario autorizzato:

Per WITTUR-1 e WITTUR-3 (Mandatario in UE)
Rolando Bondavalli

Per WITTUR-2
Jesus Enguita Millan

blocco
Porte
(4)



Industrie Service

EC – type examination certificate

Certificate-No.: ATV 438/2

Notified body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle
für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstraße 199, D-80686 München

Applicant / Certificate holder: Wittur Holding GmbH
Rohrbachstraße 26-30
D-85259 Wiedenzhausen

Date of submission: 2008-03-11

Authorised manufacturers of the group of companies: Wittur S.p.A. Wittur Elev. Comp., S.A.
Via Macedonio Melloni, 12 Polig. Industrial Malpica
Calle E, núm. 8
I-43052 Colorno (Parma) E-50016 Zaragoza

Wittur Asansör San. ve Tic. Ltd. Şti
Y. Dudullu Organize Sanayi Bölgesi No. 13
TR-34776 Istanbul

Wittur Ltda
Rod. Celso Garcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa
BR-86188-000 Cambe – PR

Product, type: Locking device with hook bolt as part of horizontally moved, centre opening, two-panel sliding landing doors with power operation, 3201-HYDRA/SCORPION series, of type 01/CM

Trade name: SELCOM®

Test laboratory: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt

Date and test report number: 2008-07-14
ATV 438/2

EU-Directive: 95 / 16 / EC

Result: The safety component conforms to the essential safety requirements of the Directive for the respective scope of application stated on the annex to this EC type examination certificate.

Date of Issue: 2008-07-14

Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
(Lift and Safety Component Certification Office)
EU Identification number: 0036

D. Roas

Dieter Roas





1. Scope of application

- 1.1 Locking device with hook bolt as part of horizontally moved, centre opening, two-panel sliding landing doors with power operation.

3201-HYDRA series, of type 01/CM
3201-SCORPION series, of type 01/CM

composed of completely mounted header (including hook bolt, safety contacts, truck with trailer wheels and counter pulleys, emergency guidance, door driving element with mechanical connection between this element and the door panels, emergency unlocking etc.)

- 1.2 The clear door dimensions shall be

The clear door dimensions (door width, door height) shall be chosen only within the admissible scope according to the details and the table in approval drawing no. 3201.00.0101/AM „MECCANISMO PER PORTA DI PIANO 2 ANTE OPPOSITE" dated 1991-07-18 with last alteration „A" of 1991-11-12.

- 1.3 Rated values of the electric safety devices (lock contact and door switch):

Alternating current	230 V, 2 A
direct current	200 V, 2 A

2. Conditions

- 2.1 The approval drawing No. 3201.00.0101/AM dated 1991-07-18, with last alteration „A" of 1991-11-12 and No. 3201.10.0025 „VARIANTS FOR LANDING DOOR 2 PANELS CENTRE OPENING" dated 1992-01-14, with last alteration „C" of 1998-06-01, as well as the written notes and dimension details given in the mentioned approval drawings, have to be observed.

In particular the following conditions have to be observed:

- When operating, the hook bolt must engage to a depth of more than or equal to 11 mm
- In case of open circuit of the lock contact, the hook bolt must engage to a depth of more than or equal to 7 mm

- 2.2 The other components taking part in the locking of the landing doors must meet the requirements of EN 81-1/2:1998. The locking device shall only be used, if for the assignment of the locking device to the complete landing door an own EC-type examination certificate according to Directive 95/16/EC is available - or if the components which additionally take part in the locking of the landing door were assessed during the conformity assessment procedures of the lift installation.

3 Notices

- 3.1 For identification and information about the fundamental method of construction, the following drawings

- Approval drawing No. 3201.00.0101/AM „MECCANISMO PER PORTA DI PIANO 2 ANTE OPPOSITE" dated 1991-07-18 with last alteration „A" of 1991-11-12
- Approval drawing No. 3201.10.0025 „VARIANTS FOR LANDING DOOR 2 PANELS CENTRE OPENING" dated 1992-01-14 with last alteration „C" of 1998-06-01

With test remark of 2008-07-14, have to be enclosed to the EC type examination certificate ATV 438/2 and its annex

**Annex to type examination certificate no. ATV 438/2
dated 2008-07-14**



Industrie Service

- 3.2 At the locking device there shall be a label with the information necessary for the component's identification with the name of the manufacturer, type examination sign and details of type.
- 3.3 The EC type examination certificate may only be used together with the pertinent annex.



Dichiarazione di Conformità secondo la Direttiva 95/16/CE

Soggetto: Ammortizzatori ETN per ascensori

Dimensioni e carichi

Tipo EN 2 – certificato TUV APV040 – dimensioni DxH 100 x 80 carico massimo 3.240 kg	carico minimo	190 kg
velocità nominale 1,0 m/s		
Tipo EN 3 – certificato TUV APV036 – dimensioni DxH 125 x 80 carico massimo 6.510 kg	carico minimo	240 kg
velocità nominale 1,0 m/s		
Tipo EN 4 – certificato TUV APV037 – dimensioni DxH 165 x 80 carico massimo 8.010 kg	carico minimo	290 kg
velocità nominale 1,0 m/s		

Materiali ammortizzatori ETN: ETN-Cell-PU
Piastra di montaggio: Acciaio

Noi sottoscritti dichiariamo che il prodotto: Ammortizzatore per ascensori con caratteristica non lineare

corrisponde con i requisiti prescritti da: Direttiva ascensori 95/16/CE

Norme armonizzate utilizzate: DIN EN 81-1: 1999 EN 81-2: 1999

Ente notificato incaricato dell'esecuzione delle prove di certificazione di tipo: TÜV Industrie Service GmbH SÜD Gruppe,
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile,
numero di autorizzazione 0036

Certificato di prova di tipo n.: Tipo EN 2 – certificato TUV APV040
Tipo EN 3 – certificato TUV APV036
Tipo EN 4 – certificato TUV APV037

Sorveglianza della produzione eseguita da: Zentrum der Förder- und Aufzugstechnik Rosswein gGmbH,
Döbelner Str. 65 A, D – 04741 Rosswein,
numero di autorizzazione 0734

Anno di costruzione: 2009

Ammortizzatori
(S)

Horst Eichler

12.01.2009

Horst Eichler



EU type examination for ETN-lift buffers

The type examination tests for ETN[®] lift buffers made from Cell-PU have been carried out in accordance with lift directive 95/16/EG. The certificate number records the permissible load ranges for every type of lift buffer. An EU type examination test certificate can be issued for every type of lift buffer on request.

Dimens. Ø x H [mm]	Buffer type / Certificate No.	Load range m_{max} [kgs] m_{min} [kgs]
--------------------------	-------------------------------------	--

Max. nominal speed
1,0 m/s

100 x 80	EN 2 APV 040	3.240 190
125 x 80	EN 3 APV 036	6.510 240
165 x 80	EN 4 APV 037	8.010 290

Specified office:

TÜV Industrie Service GmbH
TÜV SÜD Gruppe
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und
Sicherheitsbauteile

28.11.2005

page 2



Industrie Service

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT

EC type-examination certificate

Certificate no.: APV 040

Notified body: TÜV Industrie Service GmbH TÜV SÜD Gruppe
(bis 31.03.2004 TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH)
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstraße 199, 80686 München - Deutschland

**Applicant/
Certificate holder:** Elastomer-Technik-Nürnberg GmbH
An der Kaufleite 20
90562 Kalchreuth

Date of submission: 01.07.2004

Manufacturer: Pleiger Kunststoff GmbH & Co. KG
Im Hammertal 51
58456 Witten

Product, type: Energy accumulating type buffers
with non linear characteristics, type EN 2

Test Laboratory: TÜV Industrie Service GmbH
TÜV SÜD Gruppe
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstrasse 199, 80686 München - Deutschland

**Date and
Number of test report:** 17.08.2004
040

EC-directive: 95 / 16 / EG

Statement: The safety component conforms to the directive's essential
safety requirements for the respective scope of application
stated on page 1 of the annex to this EC type-examination
certificate.

Certificate date: 17.08.2004

Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
EU-Kennnummer: 0036


Peter Tkalec





Industria Service

Annex to EC type-examination certificate No. APV 040 dated 17 August 2004

1. Scope of Application

- 1.1 Permissible total mass of car and rated load or counterweight in using one buffer depending on maximum hitting speed

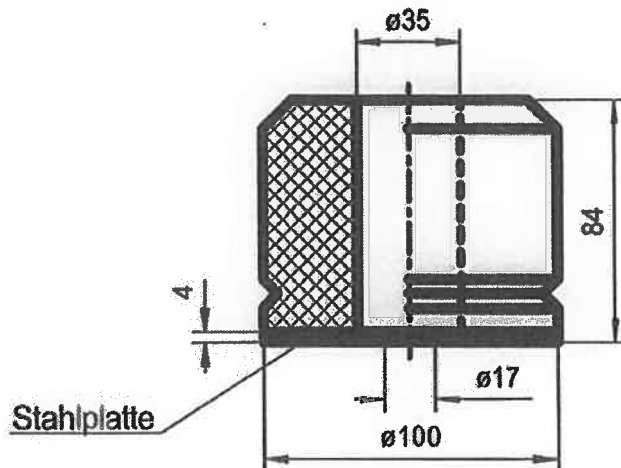
Maximum hitting speed (m/s)	Total mass (kg) min. - max.
1,15	190 - 3240

- 1.2 Maximum hitting speed and maximum rated speed

Max. hitting speed (m/s)	1,15
Max. rated speed (m/s)	1,00

2. Remarks

- 2.1 At the determination of the scope of application deceleration peaks by the single tests came to a maximum of 7,15 g_n. Consequently there were no deceleration peaks higher than 10 g_n.
- 2.2 In order to provide identification and information about the basic design and its functioning respectively to define the tested and approved type, drawing no. 04-146 dated 18 August 2004 is to be enclosed with the EC type-examination certificate and the annex thereto.
Information about built-in conditions and environment conditions are described by the operating instructions.
- 2.3 The EC type-examination certificate may only be used in connection with the pertinent annex.



- GEPRÜFT -
 TÜV Industrie Service GmbH
 TÜV SÜD Gruppe
 Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile
 Westendstr. 109, D-80688 München
 Der Sachverständige

Geget



17. AUG. 2004



Platzhalter
für Prüfstelle

Elastomer-Technik Nürnberg GmbH An der Kaufleite 20 D-90562 Kalchreuth				Maßstab 1:2	
				Artikel-Nr. 320202	
		Datum	Name	Aufsetzpuffer EN 2 ø 100 x 80 mm	
		Bearb. 18.08.04	J. Sperber		
		Gepr.			
		Norm			
				Zeichnung-Nr. 04-146	Blatt
					Blätter
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersatz für: Ersatz durch:



Operating instructions for ETN-lift buffers

ETN lift buffers are used as springs and damping elements for lifts. Depending on the type of lift (with or without choke or choke non-return valve), ETN lift buffers are available in a range of sizes for different max. and min. loads. The load ranges for ETN lift buffers are recorded in the EC type examination certificates.

ETN lift buffers are manufactured with a circular steel mounting plate with central hole for central screw fitting.

ETN lift buffers can be arranged side-by-side or in line, but the following must be noted when fitting the units:

Side-by-side mounting of the lift buffers

The distance between the outer surfaces of the buffer must be at least 40 % of the buffer diameter
(e.g. buffer \varnothing 100 mm, distance 40 mm)

In line mounting of the lift buffers

With this type of mounting the buffer attachment must not be offset from the centre by more than 10 % of the buffer- \varnothing . If the offset is greater, the buckling resistance and therefore the power absorption of the lift buffer can no longer be guaranteed. The contact faces (on underside of the lift cage, counter-weight and buffer attachment) should be flat and parallel to each other.



Operating instructions for ETN-lift buffers

Ambient conditions

Temperature range:	-40°C to +80°C, continuous use up to 50°C
Humidity:	70% relative humidity at room temperature Avoid continuous contact with water
Contamination:	Oil and grease compatible, but protect against acids and cleaning agents.

Life, maintenance

ETN lift buffers have a minimum life of at least 5 years, but we cannot guarantee this. They are maintenance-free, but they should be subjected to regular visual checks when inspecting and maintaining safety components. Should the shape of the buffer have undergone considerable visible change, it must be exchanged for a new item. The buffer must also be changed after the lift cage has dropped hard on to the buffer. Changes in colour of the buffer from white to brown relate to the material and have no influence on the technical and physical characteristics of ETN lift buffers.

Note

ETN lift buffer may only be used when it has been determined that the lift installation conforms to the Lift Directive 95/16/EU. ETN lift buffers must not be subjected to a continuous load and therefore must not be used as resting point during repair and maintenance work.



Data 01.01.06

Ogg.: Certificato di Qualità Guide per Ascensori

I profili trafilati e lavorati di macchina di nostra produzione e le relative piastre di giunzione sono prodotti secondo quanto esposto nel Catalogo Marazzi rev.04 del 09/04 e sono conformi allo standard internazionale ISO7465/97.

Per la realizzazione dei profili Trafilati (codici GL e GF) è utilizzato S235JRG2 (UNI-EN 10025), mentre per le guide lavorate di macchina (codici GM e GE) è utilizzato S275JR.

L'Allungamento percentuale minimo è superiore a 12%.

La nostra azienda ha un sistema di qualità aziendale conforme alla UNI EN ISO 9001/2000
(Certificato DNV Italia n. CERT-01617-1997-AQ-MIL-SINCERT)

Matteo Marazzi

Marazzi Matteo
Resp. QA

DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE RESA DAL FABBRICANTE

Secondo la Direttiva comunitaria relativa alle Macchine 2006/42/CE, si dichiara che le "quasi-macchina" di seguito elencate sono conformi alle disposizioni dei Requisiti Essenziali di Sicurezza di detta Direttiva, che la loro documentazione tecnica pertinente è conforme all'allegato VII B, e che tali "quasi-macchina" sono altresì conformi alle seguenti direttive e norme specifiche di settore.

Descrizione dei prodotti "quasi-macchina" :

Argani con e senza relativi motori e gearless per ascensori e montacarichi tipo :

MODY, GEKO, LEO, MF48, TORO, MF/MB82, MF84, MF/MB94, MB95, MB108, G-400 (LO - L1 - L2) , G-300 (LO - L1) e G-200 (L1 - CS)

Fabbricante :

Alberto Sassi S.p.A. Via Guido Rossa, 1 - 40056 Crespellano (BO) ITALIA

Norme Armonizzate di riferimento :

EN 81-1: 2008 Regole di sicurezza per la costruzione e l'installazione degli ascensori - Parte 1 : Ascensori elettrici.

EN 12015 Compatibilità elettromagnetica per ascensori.

EN 12016 Compatibilità elettromagnetica per ascensori.

Direttive di riferimento :

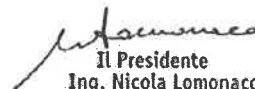
95/16/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 giugno 1995, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative agli ascensori, modificata secondo l'articolo 24 della Direttiva 2006/42/CE.

2004/108/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 dicembre 2004, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il fabbricante si impegna a trasmettere alle autorità nazionali, su richiesta motivata, informazioni pertinenti le "quasi-macchina" in oggetto.

Dichiara anche che le "quasi-macchina" sopra descritte sono previste esclusivamente per l'incorporazione in altra macchina (insieme complesso) e non devono essere messe in servizio fino a quando la macchina finale in cui saranno incorporate non sarà dichiarata conforme alla Direttiva 2006/42/CE ed alle corrispondenti norme e disposizioni.

Crespellano (Bologna), 29/12/2009


Il Presidente
Ing. Nicola Lomonaco

MANUFACTURER'S DECLARATION OF INCORPORATION

According to the Community Directive 2006/42/CE referring to the Machines, we declare that the "partly completed machineries" here below listed are in compliance with the basic safety dispositions of the Directive, and that their specific technical documentations comply with the attachment VII B and that the "partly completed machineries" comply with the following directives and norms specific of the sector as well.

Description of the "partly completed machineries"

Gearboxes with and without the related motors and gearless for lifts and goods-lifts type:

MODY, GEKO, LEO, MF48, TORO, MF/MB82, MF84, MF/MB94, MB95, MB108, G-400 (LO - L1 - L2) , G-300 (LO - L1) and G-200 (L1 - CS)

Manufacturer:

Alberto Sassi S.p.A. Via Guido Rossa, 1 - 40056 Crespellano (BO) ITALIA

Harmonized Reference Norms:

EN 81-1: 2008 Security rules for the manufacture and the installation of lifts - Part 1: Electrical lifts

EN 12015 Electromagnetic compatibility for lifts

EN 12016 Electromagnetic compatibility for lifts

Directive of references:

95/16/CE of European Parliament and of the Council, on June 29th, 1995, for the approaching of the State Members laws as to the lifts modified according to the article 24 of Directive 2006/42/CE.

2004/108/CE of the European Parliament and Council, on December 15th 2004 for the approaching of the State Members laws as to the electromagnetic compatibility.

According to motivated request, the manufacturer commits itself to transmit to the national authorities information regarding the "partly completed machineries" above mentioned.

Declares also that the "partly completed machineries" above mentioned are only to be incorporated in another machinery (final machinery) and that cannot be put in operation as long as the final machinery where they are to be incorporated is declared in compliance with the Directive 2006/42/CE and with the correspondent norms and dispositions.

Crespellano (Bologna), 29/12/2009


The Chairman
Ing. Nicola Lomonaco



WITTUR SPA



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' / CONFORMITY DECLARATION
REI UNI 9723

Il Produttore / The Manufacturer

Wittur S.p.A., Via Macedonio Melloni, 12 I - 43052 COLORNO (PR) ITALY

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento della società Wittur Holding GmbH - HRB165928

DICHIARA / STATES

In questa sede, sotto la propria esclusiva responsabilità..., che il Prodotto di seguito specificato:
hereby, under his own responsibility, that the following Product:

- Parte
REI
(5)
- * Descrizione / Description: Porta di Piano / Landing Door
 - * Serie / Series: 3201 - HYDRA
 - * Tipo / Type: 11/L
 - * Numero di fabbricazione / Manufacturing number: 803882.10
 - * Rif. / Ref.: MAT. 804406
 - * Anno fabbricazione / Manufacturing Year: 2010
 - * Quantit... e identificativi / Quantity and identification numberplate: 5: 01610 ... 01614 (2010)

ed al quale questa Dichiarazione si riferisce, è costruito
and which this Declaration refers to, is manufactured

IN CONFORMITA' / IN COMPLIANCE WITH

ai requisiti richiesti dai seguenti documenti:
the requirements stated in the following documents:

Direttive di riferimento Referring standards	Codice Documento Document Code	Scadenza Expiry date	Ente Certificatore Notified Body
* Tagliafuoco REI sec.UNI 9723:1990 / Insulated Fire-Rated Doors classified REI acc.to UNI 9723:1990	CSI0966RF 2002/06/19	2010/12/31	Ist. CSI SpA-Bollate, Milano (ITALIA)
* Omologazione Ministeriale / Home Minister Approval	PR003REI120P014F3 2002/06/19		Ministero dell'Interno-Roma (ITALIA)

pertanto, in base a quanto sopra, il suddetto Prodotto può ritenersi di
therefore, according to what above stated, the said Product can be considered to meet

CLASSE DI RESISTENZA AL FUOCO / FIRE RESISTANCE CLASS:
REI120

Il Responsabile autorizzato / The authorized Responsible:

Luciano Spotti

Colorno (Parma) - ITALIA, 2010/08/30



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA

VISTO il Decreto Ministeriale 14 dicembre 1993 concernente **NORME TECNICHE E PROCEDURALI PER LA CLASSIFICAZIONE DI RESISTENZA AL FUOCO ED OMOLOGAZIONE DI PORTE ED ALTRI ELEMENTI DI CHIUSURA**;

VISTA la circolare del Ministero dell'Interno n°1 M.I.S.A. (95)1 del 5 gennaio 1995 concernente **NORME TECNICHE E PROCEDURALI PER LA CLASSIFICAZIONE DI RESISTENZA AL FUOCO ED OMOLOGAZIONE DI PORTE ED ALTRI ELEMENTI DI CHIUSURA-ESTENSIONI DELL'OMOLOGAZIONE** ;

VISTA la lettera circolare del Ministero dell'Interno prot. NS 6664/4101 sott.140/1 del 22 novembre 1997;

VISTO il Decreto Ministeriale 27 gennaio 1999 concernente **RESISTENZA AL FUOCO DI PORTE ED ALTRI ELEMENTI DI CHIUSURA. PROVE E CRITERI DI CLASSIFICAZIONE**;

VISTI il certificato di prova n. CSI0966RF , emesso il 04/12/2001 da CSI S.p.a. - Viale Lombardia 20 - 20021 - BOLLATE (MI) , nonche' i documenti costituenti parte integrante del certificato stesso;

VISTO il certificato di omologazione rilasciato in data 28/02/2002 dal Ministero dell'Interno alla ditta WITTUR S.p.a. sita in Via Macedonio Melloni n 12 - 43052 - COLORNO (PR) , concernente la porta resistente al fuoco denominata **PORTA PER ASCENSORE A 3 ANTE SERIE 3201 HYDRA TYP. 31/R - L** (codice di omologazione PR003REI120P014) REI 120 tipo **PER VANO ASCENSORE** con dimensioni 2600 mm x 2700 mm **SCORREVOLE A 3 ANTE TELESCOPICHE**;

VISTA l'istanza presentata dalla predetta ditta WITTUR S.p.a. , sita in Via Macedonio Melloni n 12 - 43052 - COLORNO (PR) per ottenere l'estensione dell'omologazione di cui al comma precedente alla famiglia di porte resistenti al fuoco di propria produzione denominata **PORTA PER ASCENSORE A 2 ANTE SCORREVOLI ORIZZONTALMENTE TELESCOPICHE SERIE 3201 TYP. 11/R - L REI 120** avente classe di resistenza al fuoco REI 120, tipo **PER VANO ASCENSORE** ;

SI ESTENDE

la validita' dell'omologazione relativa al certificato di cui in premessa alla famiglia di porte resistenti al fuoco denominata **PORTA PER ASCENSORE A 2 ANTE SCORREVOLI ORIZZONTALMENTE TELESCOPICHE SERIE 3201 TYP. 11/R - L REI 120** tipo **PER VANO ASCENSORE** in base ai criteri dettati dall'art.3 della norma CNVVF UNI 9723, versione aggiornata col foglio UNI 9723:1990/A1, con dimensioni che possono variare come di seguito riportato :

N.B.: IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE NELLA
SUA INTEGRALE STESURA



Codice di omologazione : PR003REI120P014F3

**PORTA SCORREVOLE ORIZZONTALMENTE PER VANO ASCENSORE
TELESCOPICA A DUE ANTE AD APERTURA LATERALE REI 120**

Per larghezza ed altezza entrambe
in diminuzione

Per larghezza ed altezza entrambe
in aumento

Esterno telaio
Foro muro
anta lenta
anta veloce

da		a		da		a	
Larghezza x altezza		larghezza x altezza		larghezza x altezza		larghezza x altezza	
(mm)		(mm)		(mm)		(mm)	
708	2.010	1.934	2.960	1.934	2.960	2.194	3.230
508	1.750	1.734	2.700	1.734	2.700	1.994	2.970
300	1.762	913	2.712	913	2.712	1.043	2.982
300	1.762	913	2.712	913	2.712	1.043	2.982

Per larghezza in aumento (+15%) ed altezza
in diminuzione (-10%)

Per larghezza in diminuzione (-15%) ed altezza
in aumento (+10%)

Esterno telaio
Foro muro
anta lenta
anta veloce

da		a		da		a	
Larghezza x altezza		larghezza x altezza		larghezza x altezza		larghezza x altezza	
(mm)		(mm)		(mm)		(mm)	
1.934	2.960	2.194	2.690	1.934	2.960	1.674	3.230
1.734	2.700	1.994	2.430	1.734	2.700	1.474	2.970
913	2.712	1.043	2.442	913	2.712	783	2.982
913	2.712	1.043	2.442	913	2.712	783	2.982

Alla famiglia di porte sopra descritta, prodotta dalla ditta WITTUR S.p.a., viene assegnato il codice PR003REI120P014F3 ai soli fini della prevenzione incendi nella classe di resistenza al fuoco REI 120 e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi del Decreto Ministeriale 14 dicembre 1993, conformemente agli elaborati grafici di cui all'istanza di estensione citata in premessa e condizionatamente alla stretta osservanza di quanto contenuto nella dichiarazione di impegno redatta dal legale rappresentante della ditta WITTUR S.p.a. circa l'esclusiva utilizzazione di materiali aventi tutte le caratteristiche fisico-chimiche identiche a quelli impiegati nella produzione della porta resistente al fuoco denominata PORTA PER ASCENSORE A 3 ANTE SERIE 3201 HYDRA TYP. 31/R - L.

Al presente atto di omologazione il produttore dovrà unire un allegato grafico, timbrato e firmato dal rappresentante legale della WITTUR S.p.a., con l'indicazione delle principali misure relative alla famiglia di porte in argomento.

Sul marchio e sulla dichiarazione di conformità, afferenti ad ogni fornitura di porte resistenti al fuoco oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati, oltre ai dati di cui al punto f) dell'art.3 del D.M. 14 dicembre 1993, il numero di codice e la data dell'omologazione stessa.

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e del Decreto Ministeriale 14 dicembre 1993.

Roma 19 GIU. 2002
Pasc.4101/140/ 6

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO
DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE
E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V

Vista la domanda di omologazione presentata il 10/1/2002

SIRISNOVA	
L'omologazione codice PR003REI120P014F3 del	19/06/2002
riso al	31/12/2010

Il Direttore Centrale
Dott. Ing. Roberto BARZI

P.6? 1 FEB. 2000



IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)



N.B.: IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE NELLA
SUA INTEGRALE STESURA

Codice di omologazione : PR003REI120P014F3

PFEIFER DRAKO

Pfeifer Drako Drahtseilwerk GmbH & Co. KG · Postfach 100451 · D-45404 Mülheim an der Ruhr

Wittur S.p.A
Via Macedonio Melloni, 12

IT-43052 Colorno (PR)
Italia

Pfeifer Drako
Drahtseilwerk GmbH & Co. KG

Verwaltung · Aufzugtechnik

Rheinstraße 19-23
D-45478 Mülheim an der Ruhr
Telefon 0208-42901-0
Telefax 0208-42901-66 Verwaltung
0208-42901-43 Aufzugtechnik

Bergbau und Industrie

Tunnelstraße 38
D-45479 Mülheim an der Ruhr
Telefon 0208-42901-0
Telefax 0208-42901-54

Dichiarazione di conformità del fabbricante, in accordo con la Direttiva Macchine 98/37/CE, allegato II B, datato 22.06.1998. Si ricorda che la messa in esercizio dei componenti citati è proibita fino a quando la macchina stessa nella quale tali parti di ricambio verranno incorporati non verrà dichiarata essere in linea con i termini della Direttiva Macchine. Il contenuto di questa dichiarazione del fabbricante uguaglia quella del certificato di conformità all'ordine 2.1 in accordo con la EN 10204.

Vs. N ordine	Data	Persona	Codice	Certificato Conformi
Ordine n. : STD 127589	consegna 24.03.10	di rif. sis	Client 453123	Client 210492 Data

Descrizione Funce: Cable de ascensor DRAKO 8x19S
NFC 1370/1770 negro sZ

Lunghezza: 4,000 x 37,500 m

Diametro: 10,0 mm

Norma: EN 12385-5, ISO 4344

Costruzione Funce: 10,00 8X19S-NFC 1370-1770 U SZ

Carico min. di rottura: 47,40 kN

Portata nominale con

- coeff. sicurezza 5: 9,48 kN

- coeff. sicurezza 12: 3,95 kN

Peso approx.: 33,7 kg / 100 m

Accessori: ---

La fune ha superato le verifiche ed i controlli di qualità previsti. Le istruzioni riguardo alla corretta movimentazione, stoccaggio e taglio della fune possono essere ritrovate nella norma EN 12385-3. Tutti i dettagli delle norme si riferiscono alla rispettive più recenti versioni approvate. Questo documento è valido senza firma.

Mülheim/Ruhr
24.03.10

PFEIFER DRAKO
Drahtseilwerk GmbH & Co. KG

Bankverbindungen / our bankers:

E-Mail info@drako.de
Internet www.drako.de
USt-IdNr. DE 182558461
Steuer-Nr.: 120/5860/0010

Commerzbank AG Mülheim
Kto.-Nr. 7611023
BLZ 36240045
Swift: COBA DE FFXXX
DE72362400450761102300

Dresdner Bank AG Mülheim
Kto.-Nr. 3275188
BLZ 36280071
Swift: DRES DE FF 362
DE81362800710327518800

Postbank Essen
Kto.-Nr. 6640436
BLZ 36010043
Swift: PBNK DE FF
DE07360100430006640436

Sparkasse Mülheim an der Ruhr
Kto.-Nr. 175031685
BLZ 36250000
Swift: SPMH DE 3EXXX
DE52362500000175031685

Sitz / location:

Handelsregister Duisburg HRA 6804
Persönlich haftende Gesellschafterin
Pfeifer Kocks Verwaltungs-GmbH
Registergericht Duisburg HRB 15430

Geschäftsführer /

managing directors:
Bastian Watermann
Gerhard Pfeifer

UFF A10. / TADO

PFEIFER DRAKO

Pfeifer Drako Drahtseilwerk GmbH & Co. KG Postfach 100451 D-45404 Mülheim an der Ruhr

Wittur S.p.A
Via Macedonio Melloni, 12

IT-43052 Colomo (PR)
Italia

Pfeifer Drako
Drahtseilwerk GmbH & Co. KG

Verwaltung - Aufzugtechnik
Rheinstraße 19-23
D-45478 Mülheim an der Ruhr
Telefon 0208-42901-0
Telefax 0208-42901-66 Verwaltung
0208-42901-43 Aufzugtechnik

Bergbau und Industrie
Tunnelstraße 38
D-45479 Mülheim an der Ruhr
Telefon 0208-42901-0
Telefax 0208-42901-54

Dichiarazione di conformità del fabbricante, in accordo con la Direttiva Macchine 98/37/CE, allegato II B, datato 22.06.1998. Si ricorda che la messa in esercizio dei componenti citati è proibita fino a quando la macchina stessa nella quale tali parti di ricambio verranno incorporati non verrà dichiarata essere in linea con i termini della Direttiva Macchine.

Il contenuto di questa dichiarazione del fabbricante uguaglia quella del certificato di conformità all'ordine 2.1 in accordo con la EN 10204.

Vs. N ordine	Data	Persona	Codice	Certificato Conformi
Ordine n.: STD 126868	consegna 05.02.10	di rif. sis	Client 453123	Client 207611

Descrizione Fune:	GovernorRope DRAKO 6x19W 7,0 NFC 1770 U sZ
Lunghezza:	1,000 x 940,000 m
Diametro:	7,0 mm
Design:	preformed
Norma:	EN 12385-5, ISO 4344
Costruzione Fune:	7,00 6X19W-NFC 1770 U SZ
Carico min. di rottura:	30,30 kN
Portata nominale con	
- coeff. sicurezza 5:	6,06 kN
- coeff. sicurezza 12:	2,53 kN
Peso approx.:	18 kg / 100 m
Accessori:	---

La fune ha superato le verifiche ed i controlli di qualità previsti. Le istruzioni riguardo alla corretta movimentazione, stoccaggio e taglio della fune possono essere ritrovate nella norma EN 12385-3. Tutti i dettagli delle norme si riferiscono alla rispettive più recenti versioni approvate. Questo documento è valido senza firma.

Mülheim/Ruhr
09.02.10

PFEIFER DRAKO
Drahtseilwerk GmbH & Co. KG

E-Mail: info@drako.de Internet: www.drako.de	Bankverbindungen / our branches: Commerzbank AG Mülheim Kto.-Nr. 7611023 BLZ 35240045 Swift: COBA DE 33XXX	Dresdner Bank AG Mülheim Kto.-Nr. 3275188 BLZ 35280971 Swift: DRES DE 33XXX	Postbank Essen Kto.-Nr. 6640436 BLZ 36010043 Swift: PBNK DE 33XXX	Sparkasse Mülheim an der Ruhr Kto.-Nr. 175031685 BLZ 36250000 Swift: SPMH DE 33XXX	Sitz / location: Handelsregister Duisburg HRA 8804 Personlich haltende Gesellschaften Pfeifer Kocks Verwaltungs GmbH Registergericht Duisburg HRB 15430	Geschäftsführer / managing directors: Basjan Watermann Gerhard Pfeifer
USt-IdNr. DE 182558461 Steuer-Nr.: 120/5860/0010	DE72362400450761102300	DE81362800710327518800	DE07360100430008640436	DE52362500000175031685		



Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
 Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - **E-Mail:** info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
 Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
 C.F. e P. IVA: 02697710610

REGISTRO DELL'IMPIANTO

DIRETTIVA ASCENSORI 95/16/CE
(D.P.R. 30 APRILE 1999 N. 162)

Installato nello stabile di proprietà: Privata; Città di Torino; Provinciale

Indirizzo: _____ via PAOLI 15 _____

Comune: _____ TORINO _____

Ditta Costruttrice: _ S.A.S. s.r.l.

Numero Modello: _____

Numero Impianto: ____10006____

Ditta Installatrice: _ S.A.S. s.r.l.

Matricola N°

□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---





Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
 Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - E-Mail: info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
 Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
 C.F. e P. IVA: 02697710610

CIRCUITI ELETTRICI

INTERRUTTORI GENERALI (UBICAZIONE): Locale macchina; ARMADIO TECNICO _____
 INTERRUTTORI DIFFERENZIALI: (UBICAZIONE): Locale Condominiale; Locale macchina
 COLLEGAMENTO ELETTRICO A TERRA: _____ A NORMA _____

INTERRUTTORI	Tipo	Tensione (V)	IΔn(A)
FORZA MOTRICE	<input type="checkbox"/> M.T. <input checked="" type="checkbox"/> M.T.D.	400	0,03
GENERALE LUCE	<input type="checkbox"/> M.T. <input checked="" type="checkbox"/> M.T.D.	230	0,03

TRASFORMATORE	Tensione ingresso (V)	Tensione uscita (V)	Potenza (kVA)
	400	60/48/24/12	0.65

CIRCUITI ELETTRICI	FM	Manovra	Segnali	Illuminazione	Allarme	Operatore
TIPO DI CORRENTE	ca	cc	cc/ca	ca	cc	cc
TENSIONE (V)	400	60	12	220	12	48
RESISTENZA ISOLAMENTO (MΩ)	> 1	> 1	> 1	> 1	> 1	> 1

APPARATO MOTORE

Argano a frizione

ARGANO TIPO: SASSI GEKO; RAPPORTO RIDUZIONE: 1/37; DIAMETRO PULEGGIA TRAZIONE:
 mm 700; NUMERO GOLE: n. 4; ANGOLO DI AVVOLGIMENTO(α): 180;
 FRENO: ELETTROMECCANICO A CEPPI

Limitatore velocità

DIAMETRO PULEGGIA: mm 200; DIAMETRO FUNE: mm 6; MARCA/TIPO: R1

CERTIFICAZIONI CE: n. AGB 082/5

Dispositivi di sicurezza

CIRCUITO DI MANOVRA: Trasformatore con polo a terra; Raddrizzatore con polo negativo a terra.
 EXTRACORSA: elettromeccanico a riarmo dal quadro; _____
 MANOVRA A MANO: Leva apri freno ad azione manuale continua; Manovra elettrica d'emergenza; Pompa ad azione manuale continua per salita di emergenza.



CABINA

CAPIENZA: n. 4 persone; MASSA TOTALE: 280 Kg (dichiarati); ACCESSI: n. 1; PIANI CON PIÙ ACCESSI: n. /
 DIMENSIONI: Larghezza m 1,2; Profondità m 0,81; Altezza m 2,150
 MATERIALE: Lamiera; Specchio
 DISPOSITIVI DI SICUREZZA: Barriera; Costola mobile; luce di cortesia/emergenza; Suoneria Allarme.
 COMANDI IN CABINA: n° 5 pulsanti chiamata; allarme; apri porte; dispositivo di comunicazione bidirezionale
 PORTE CABINA: automatiche; manuali. Dimensioni: larghezza m 0,75 Altezza m 2,0
 FUNI: n. 4; DIAMETRO: mm 10; DIAMETRO MIN. AVVOLGIMENTO: mm 700; RAPPORTO (D/D): 70

VANO DI CORSA

PORTE DEL VANO: automatiche; a battente; a soffietto; telescopiche; centrali; con n. 2 ante;
 In lamiera. DIMENSIONI: larghezza m 0,75 Altezza m 2,0
 COMANDI VANO: pulsanti di chiamata; selettore a chiave;
 ALLARME: Dispositivo di allarme sul tetto di cabina; Dispositivo di allarme in fossa.
 SERRATURE: Blocco meccanico e contatto elettrico a ponte asportabile; Altro
 CERTIFICAZIONE CE: n. ATV 438/2
 DIMENSIONI IN PIANTA: m 1,67 x 1,38; ALTEZZA TESTATA: m 3,75; PROFONDITÀ FOSSA: m 1,54 ALTEZZA PARAMENTO SOGLIA VANO: m 0,25
 ARRESTO CABINA ESTREMO CORSA SUPERIORE: battuta ammortizzata del fondello del pistone contro la testa del cilindro;
 Appoggio contrappeso su ammortizzatori;
 ARRESTO CABINA ESTREMO CORSA INFERIORE: Appoggio cabina su ammortizzatori;
 AMMORTIZZATORI CABINA: n. 1; TIPO: a molla; poliuretano; idraulico; CERT.NE CE: APV 040
 AMMORTIZZATORI CONTRAPPESO: n° 1; TIPO: a molla; poliuretano; idraulico; CERT.NE CE: APV 040

Contrappeso

COSTITUZIONE: PANNELLI IN GHISA;
 DIMENSIONI IN PIANTA: m _____; MASSA: Kg (dichiarati) 600

Paracadute di cabina

TIPO: A presa istantanea; A presa istantanea con effetto ammortizzato; A presa progressiva.
 FUNZIONANTE PER: Rottura di una fune; Rottura di tutte le funi; Eccesso di velocità;
 ESITO DELLA PROVA: POSITIVO; CERTIFICAZIONE CE: n. TUV -A -AT-1/07/116 CEFV



Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - **E-Mail:** info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
C.F. e P. IVA: 02697710610

SPAZI LIBERI	FOSSA (m)	TESTATA (m)
SPAZI LIBERI OLTRE GLI ARRESTI FISSI	1,28	1,40

GUIDE	CABINA	CONTRAPPESO
NUMERO	2	2
DIMENSIONI	70*70*8	50*50*5
MASSIMA DISTANZA TRA GLI ANCORAGGI	m 2,5	/

APPARECCHIATURE OLEODINAMICHE

Centralina

DI COSTRUZIONE: _____; POTENZA: (KW) _____

FLUIDO OLEODINAMICO: _____

Valvola di blocco

DI COSTRUZIONE: _____; CERTIFICAZIONE CE: n. _____

ESITO DELLA PROVA: _____

Combinazione precauzioni

DISPOSITIVO CONTRO LA VELOCITÀ ECCESSIVA DELLA CABINA Valvola di blocco; _____

DISPOSITIVO CONTRO LA DISCESA LENTA DELLA CABINA: Ripescaggio; _____

Cilindro

TIPO: semplice; a doppia parete; non interrato; interrato. DIAMETRO ESTERNO: mm _____

Pistone

TIPO: monostadio; telescopico a n. _____ stadi. DIAMETRO ESTERNO: mm _____

Tubazioni rigide

DIAMETRO ESTERNO: mm _____; SPESSORE: mm _____

Tubazioni flessibili

MARCA/ TIPO: _____ ALFA EH02282T000019 1" 1/4, PRESSIONE DI PROVA: (bar) _____ 281; Data di prova _____ 2/4/2007 _____

PRESSIONI	Pressione statica massima	Pressione statica a vuoto	Taratura valvola sovrappressione
bar			





Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - E-Mail: info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
C.F. e P. IVA: 02697710610

SPAZIO RISERVATO ALL'ORGANISMO NOTIFICATO

Il collaudo si riferisce esclusivamente alle parti e componenti dell'impianto ascensore. Si ricorda che per porre in esercizio l'impianto devono essere rispettate tutte le disposizioni legislative applicabili (Certificato Prevenzione Incendi, Regolamenti comunali, Legge 13/89, ecc.)

Il giorno 15.03..2011, l'Ing. LUPPINO, dell'Organismo
Notificato OCERT, N° 1362,

- Verificata la rispondenza dei dati sopra riportati;
- Esaminata la documentazione tecnica fornita dalla ditta installatrice;
- Eseguite le prove previste dalle Norme EN-81/...1

ACCERTA

La conformità dell'impianto ascensore ai requisiti stabiliti dal D.P.R. 162/99

Allegato X Allegato VI

Il sottoscritto dichiara che può essere autorizzato l'uso dell'ascensore di costruzione: S.A.S,
Tipo: ELETTRICO, n° 10006 di fabbrica, n° modello _____
purché non sia superata la portata massima indicata di Kg 370

Luogo e data

TORINO 15.03.2011

ORDINE INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI TORINO
Dott. Ing. Guglielmo Luppino
n° 18104 R





Società Ascensori e Servizi

www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)

Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)

Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - **E-Mail:** info@sasascensori.it

Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671

Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890

C.F. e P. IVA: 02697710610

Successivi eventuali cambiamenti della ditta incaricata della manutenzione

Ditta di manutenzione

Addi,

L'incaricato ditta di manutenzione

Firma del proprietario

Ditta di manutenzione

Addi,

L'incaricato ditta di manutenzione

Firma del proprietario

Ditta di manutenzione

Addi,

L'incaricato ditta di manutenzione

Firma del proprietario

Ditta di manutenzione

Addi,

L'incaricato ditta di manutenzione

Firma del proprietario

Ditta di manutenzione

Addi,

L'incaricato ditta di manutenzione

Firma del proprietario





Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
 Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - **E-Mail:** info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
 Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
 C.F. e P. IVA: 02697710610

VERIFICHE SEMESTRALI DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE
(ART. 15 D.LGS. 162/99)

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo:	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	





Società Ascensori e Servizi
www.sasascensori.it

Sede Legale: Via Santella Parco La Perla - 81055 Santa Maria C.V. (CE)
Sede Amministrativa ed Operativa: Via Bronzetti, 62B - 81020 S. Nicola L.S. (CE)
 Tel. 0823 - 45 23 13 - Fax 0823 - 45 37 54 - **E-Mail:** info@sasascensori.it
Sede Secondaria: Via Taggia, 36 - 10134 Torino - Tel./Fax 011.7609671
 Cap. Soc. 26.000 euro int. vers. - R.I. di Caserta 02697710610/2000 - REA 190890
 C.F. e P. IVA: 02697710610

VERIFICHE SEMESTRALI DELL'INCARICATO DELLA MANUTENZIONE
(ART. 15 D.LGS. 162/99)

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo:	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	

Verifica del:	
Dispositivo	Esito
• Paracaduta	
• Limitatore di velocità	
• Funi	
• Valvola di blocco	
• Blocchi porte	
• Isolamento circuiti	
• Altri dispositivi di sicurezza	
Firma manutentore	



